

RADIO-CANADA
HARPER NOTE
UNE HAINE DE
SES VALEURS
PAGE 8



DÉMOLITION DU COLISÉE
Labeaume trop vite sur
la gâchette, selon
l'opposition **PAGE 7**

leSoleil



Antony Boudreau, joueur
de centre pour l'Océanik de
Rimouski dans le pee-wee AA

**56^e TOURNOI
PEE-WEE**
S'EXILER
POUR LE
HOCKEY...
À 11 ANS!
PAGES 44 ET 45

QUÉBEC PRESSÉ DE SE PROTÉGER

EXCLUSIF Inquiétée par les attentats
d'Ottawa, l'Assemblée nationale joue
de prudence : elle devance les travaux
pour améliorer la sécurité autour du
parlement de Québec, un édifice
jugé «à risque». **PAGE 3**



Écoutez bien!

80%
des personnes touchées
par une perte auditive ne
sont pas diagnostiquées
ou traitées.

50%
des personnes de
75 ans et plus
souffrent d'un
problème auditif.

33%
des personnes de
65 ans et plus
souffrent d'un
problème auditif.

10%
de la population en
général est touchée
par un problème auditif
(tous âges confondus).

Saviez-vous que....

Le coût de certaines prothèses auditives peut être entièrement payé
par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.

Une équipe à l'écoute de vos besoins depuis plus de 20 ans.

www.berubebrassard.ca



Bérubé • Brassard
Audioprothésistes
Prothèses auditives
QUÉBEC
418 522-3656
LÉVIS
418 835-0497
LORETTEVILLE
418 842-5455
STE-FOY
418 651-6661

Le massacre de la Saint-Valentin

FRANÇOIS BOURQUE

CHRONIQUE

fbourque@lesoleil.com



LAS VEGAS

Las Vegas, ville du vice et des mariages à 250 \$ dans une chapelle d'Elvis, ne fait pas dans le romantisme fleur bleue.

Pour la fête des amoureux en fin de semaine, elle s'est offert des portes ouvertes au Musée de la mafia. Au menu, deux artefacts uniques : les mitraillettes du massacre de la Saint-Valentin.

La veille, le Musée avait tenu une collecte de sang. D'autres villes trouveraient le clin d'œil de mauvais goût. Pas Las Vegas.

Le 14 février 1929, la bande d'Al Capone avait piégé une bande rivale dans une rue de Chicago. La fusillade avait fait sept morts. On retrouvait déjà au musée de Las Vegas les briques originales d'un immeuble de cette rue, avec les trous de balle.

Pour marquer son troisième anniversaire, le musée a fait venir les deux seules mitraillettes dont la preuve scientifique est faite qu'elles ont servi au massacre de la Saint-Valentin.

Il y avait foule, samedi, pour les voir au Musée national de la lutte au crime organisé, plus communément appelé Musée de la mafia (Mob Museum).

Ce musée loge dans le bâtiment historique de l'ancien palais de justice du centre-ville de Las Vegas.

C'est dans ce même immeuble que le sénateur Estes Kefauver a tenu en 1950 des audiences publiques sur le crime organisé. Sa tournée de 14 villes américaines fut la plus grande enquête jamais menée sur ce sujet.

De nombreux gangsters y avaient comparu, presque tous invoquant le cinquième amendement pour éviter de répondre.

Signe du *fair-play* du musée, la date anniversaire du début des audiences Kefauver fut aussi soulignée l'automne dernier par des portes ouvertes.

Pour l'anecdote, c'est dans ce palais de justice que l'ex-maire Oscar Goodman, mari de la mairesse actuelle, a représenté des

membres de la mafia lorsqu'il était avocat de la défense.

M. Goodman fut par la suite un des instigateurs du musée et siège toujours à son CA.

.....

Le «Mob Museum» a reçu des dizaines de prix et de distinctions pour sa qualité et son design.

On y retrouve des documents et photos d'époque, des archives vidéo, des pièces à conviction et des artefacts, des galeries de portraits de gangsters et de policiers, des aires interactives, des extraits de séries et de films inspirés par le crime organisé : *Le Parrain*, *Gangster américain*, *Les incorruptibles*, etc.

L'ex-agent du FBI Joseph Dominick Pistone, qui a inspiré le film *Donnie Brasco*, y a sa place. Pistone avait infiltré le clan Bonanno, à New York, à la fin des années 70.

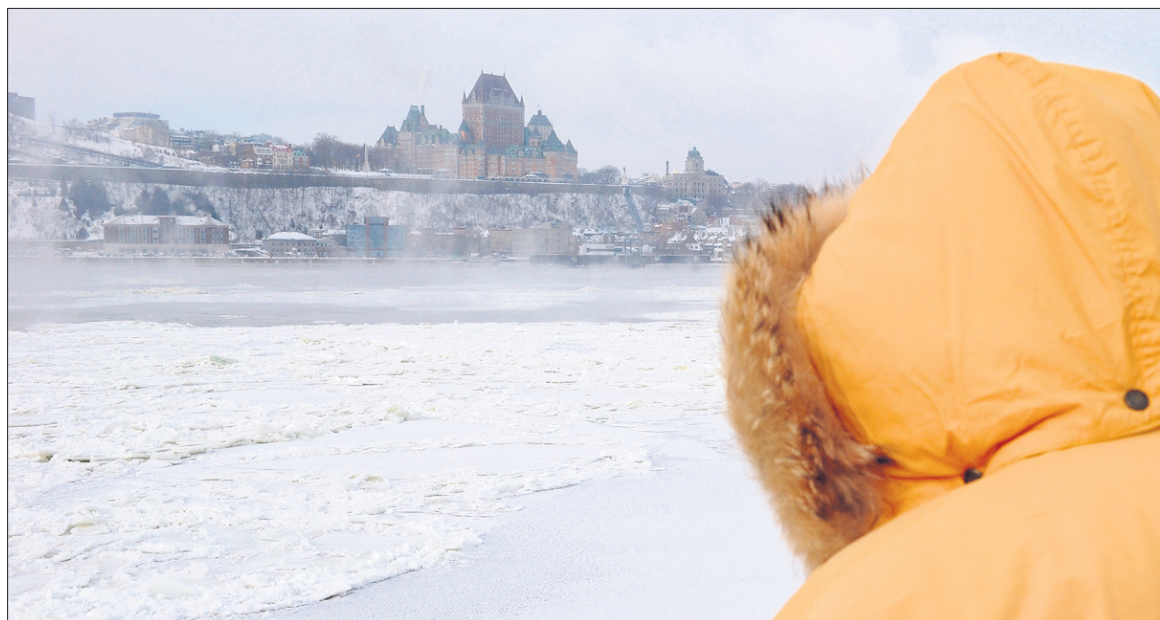
Sa tête est toujours mise à prix, ce qui a forcé des mesures de sécurité particulières lorsque M. Pistone a témoigné à la commission Charbonneau en septembre 2012.

.....

À travers l'histoire du crime, c'est aussi l'histoire de Las Vegas qu'on découvre. Celle de casinos contrôlés par la mafia, de la prostitution, de la vente d'alcool prohibée, etc. En trois ans, plus de 700 000 visiteurs y ont défilé.

Si vous passez par Vegas et finissez par vous lasser du vacarme des machines à sous et des décors faux de la Strip; du dédale inintelligible de ses hôtels géants et de ses intersections hostiles aux piétons; du manque de diversité de la Strip, qui concentre les usages au lieu de favoriser la mixité, comme dans les villes modernes soucieuses de développement durable.

Si vous en avez assez d'être harcelés sur les trottoirs de la Strip par des vendeurs de prostitution qui massacrent l'amour le jour de la Saint-Valentin (et tous les autres), je vous suggère un détour par le Musée de la mafia, lieu de mémoire de l'ambitieux et ambigu combat du bien contre le mal.



Environnement Canada a mesuré une température moyenne de $-14,8^{\circ}\text{C}$ en janvier dans la région de Québec, soit 2°C plus froid que la moyenne. À l'échelle planétaire, il a plutôt fait $0,75^{\circ}\text{C}$ plus chaud. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Un hiver chaud... sauf au Québec



JEAN-FRANÇOIS CLICHE

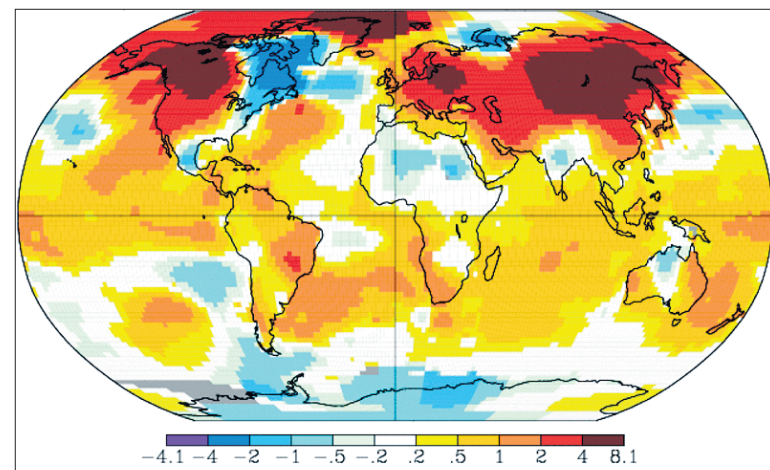
jfcliche@lesoleil.com

Le mois de janvier dernier vous a semblé particulièrement froid? Eh bien, l'hiver s'est effectivement fait mordant dans la Belle Province... mais vous avez tort quand même : d'après les données les plus récentes de la NASA, il s'agissait du deuxième mois de janvier le plus chaud jamais enregistré. Vous avez bien lu : «le plus chaud». Seulement, il semble que le réchauffement planétaire a «oublié» de réchauffer le Québec...

À l'échelle de la planète, janvier 2015 fut $0,75^{\circ}\text{C}$ plus chaud que la moyenne de 1951-1980 — seul le mois de janvier 2007 ($+0,93^{\circ}\text{C}$) fut plus chaud. Mais comme le montre la carte ci-haut, il n'en est rien paru au Québec, un des rares endroits où janvier fut nettement plus froid qu'à l'habitude.

À l'aéroport Jean-Lesage, Environnement Canada a mesuré une température moyenne de $-14,8^{\circ}\text{C}$ le mois dernier, soit 2°C plus froid que la moyenne ($12,8^{\circ}\text{C}$). Notons que pas plus tard qu'en 2009, il a fait -16°C en moyenne à Québec en janvier, mais que les hivers les plus cléments, il fait autour de -7°C durant le premier mois de l'année.

Ce n'était pas la première fois que la température québécoise



Le Québec est un des rares endroits où janvier fut plus froid (zone bleue) qu'à l'habitude, et non plus chaud (zones rouge et jaune). — IMAGE FOURNIE PAR LA NASA

se trouvait en porte-à-faux avec la tendance mondiale. En novembre dernier, alors que l'hiver prenait place ici avec un bon mois d'avance, les thermomètres du reste du globe battaient des records. Simple coïncidence ou signe d'une tendance à venir?

PAS DE RÉPONSE CLAIRE

«En fait, on n'a pas encore de réponse claire», dit la climatologue Dominique Paquin, du consortium Ouranos, qui tente de comprendre comment se manifestera le réchauffement climatique au Québec.

Dans tous les cas, souligne-t-elle, il s'agit de seulement deux années, soit un échantillon insignifiant d'un point de vue climatique. Mais il n'est pas impossible qu'une région se refroidisse même si la planète, dans son ensemble, se

réchauffe. L'augmentation des températures est une chose, la répartition de la chaleur en est une autre.

Dans le cas du Québec, dit M^{me} Paquin, «plusieurs hypothèses différentes» sont à l'étude. Par exemple, illustre-t-elle, «le fait que l'Arctique se réchauffe plus vite, ça fait que le gradient de température du pôle vers l'équateur diminue, alors les vents dominants qui maintiennent normalement l'air polaire au nord deviennent moins forts. Et ça, ça fait que les méandres de ces vents-là deviennent plus libres, plus larges», permettant ainsi à plus d'air polaire de descendre vers le sud.

«C'est ça qui se produit en ce moment au Québec, mais est-ce que c'est une tendance qui va se maintenir à long terme? Il est encore trop tôt pour l'affirmer.»



L'amélioration de la sécurité du périmètre extérieur du parlement aura préséance sur les travaux d'agrandissement de l'Assemblée nationale, évalués à 49,4 millions \$. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

L'effet Zehaf Bibeau

L'attentat du 22 octobre à Ottawa pousse Québec à prioriser la sécurité au parlement

EXCLUSIF



SIMON BOIVIN
sboivin@lesoleil.com

Dans la foulée des événements d'Ottawa, l'Assemblée nationale devance certains travaux pour améliorer la sécurité autour du parlement.

Un appel d'offres a été lancé vendredi dernier afin de dénicher des services professionnels en ingénierie

qui réaliseront «des scénarios pour l'amélioration de la sécurité pour le périmètre extérieur».

Des travaux qui devaient à l'origine être envisagés une fois l'agrandissement de 49,4 millions \$ à l'Assemblée nationale mené à terme, en 2019, si le feu vert final est donné au projet.

Mais l'attentat du 22 octobre perpétré par Michael Zehaf Bibeau, qui a abattu un militaire avant de pénétrer dans le parlement fédéral et d'échanger des coups de feu avec les agents de sécurité, a changé la donne. «C'était prévu pour une phase subséquente, indique Jean-Philippe Laprise, des communications de l'Assemblée nationale. C'était jugé moins urgent. Mais

l'attentat à Ottawa a fait réaliser que l'édifice était plus à risque. Il y a aussi eu Saint-Jean-sur-Richelieu et *Charlie Hebdo*. C'est vraiment le contexte.»

NON COMPTABILISÉ

Le secteur visé par l'appel d'offres est situé sur la face nord du parlement, de la rue des Parlementaires jusqu'à l'avant de l'assemblée. Le «déambulateur», dans le jargon, qui s'étend sous la passerelle reliant le parlement à l'édifice Honoré-Mercier. Une guérite restreint l'accès à l'endroit et des barrières ont été ajoutées après l'attentat d'Ottawa. Les camions de livraison, les taxis et les voitures de fonction des ministres y vont et viennent en semaine.

Comme ce volet devait être réalisé après l'agrandissement de 49,4 millions \$, son coût n'est pas comptabilisé dans cette facture. «On ne peut pas évaluer combien cela coûtera parce que cela

dépendra des scénarios qui nous seront proposés et de la solution retenue», explique M. Laprise.

Les soumissionnaires intéressés ont jusqu'au début mars pour se manifester et les travaux devraient être réalisés en 2015.

TROIS ÉTAGES

En ce qui concerne le projet d'agrandissement, révélé par *Le Soleil* en septembre, l'Assemblée nationale a retenu les quatre firmes chargées de faire les plans et devis. Il s'agit du consortium GLCRM et P_R pour l'architecture, CIMA + SENC pour le génie mécanique et électrique, WSP pour le génie civil et les structures, et CSP pour la sécurité technique.

«Ils ont commencé à travailler, indique M. Laprise. Toutes les firmes travaillent ensemble pour la conception. Elles ont commencé fin janvier. Normalement, cette phase-là va se terminer à l'automne.»

Le projet prévoit la réfection de l'ensemble des systèmes de sécurité, la construction d'un édifice de trois étages dans la cour intérieure du parlement et un nouveau pavillon d'accueil sur l'esplanade, notamment. Lorsque les plans et devis auront été complétés, le Bureau de l'Assemblée nationale (BAN), composé du président Jacques Chagnon et de députés des différents partis, décidera si le projet va de l'avant. Mais tout a été planifié dans un échéancier de construction comme si l'autorisation allait être donnée. L'embauche d'un entrepreneur-gérant devrait être annoncée dans les prochains mois.

La révélation du projet d'agrandissement en cette période d'austérité a fait grincer des dents certaines personnes. Le président Chagnon l'a défendu en notant que les travaux ne débuteraient qu'en 2016 et que les députés du BAN l'appuyaient. Il a aussi dû s'expliquer sur la réserve de plus de 30 millions \$ que l'Assemblée nationale est parvenue à se constituer pour la réalisation du projet, notamment grâce aux salaires d'une trentaine de postes non pourvus.

«Il faut sauver les chevaux!»

Une jeune fille de 20 ans secourt 28 chevaux d'un centre équestre en flammes à Saint-Augustin



CAMILLE B. VINCENT
cbvincent@lesoleil.com

Si les 28 chevaux du Centre équestre Sainte-Foy, à Saint-Augustin-de-Desmaures, ont survécu au violent incendie qui a éclaté hier matin sur le rang Saint-Ange, c'est grâce à la détermination de Laurie Brousseau, 20 ans, qui a elle-même sorti les bêtes de l'écurie malgré l'épaisse fumée et les flammes qui gagnaient du terrain.

«Il faut sauver les chevaux!» s'est écriée M^{me} Brousseau, qui est la fille de la propriétaire, peu avant 7h, constatant la violence du brasier qui consumait le manège et une partie de l'écurie. Alors que les premiers pompiers arrivés sur les lieux étaient plutôt méfiants à l'idée de pénétrer dans le bâtiment en flammes pour une question de sécurité, Laurie Brousseau, elle, n'avait aucun doute. «On ne

va quand même pas les laisser là!» a-t-elle lancé aux pompiers.

Après avoir arrosé l'écurie, ils lui ont finalement donné «l'autorisation» d'aller chercher les chevaux, a-t-elle expliqué au *Soleil*. Selon Bernard Risi, un ami de la famille venu prêter main-forte hier aux équipes de secours, les pompiers auraient par contre spécifié à la jeune femme que tout devait se faire en cinq minutes.

Avec l'aide des pompiers, «elle a pris les chevaux un par un, et les trois chats», a expliqué M. Risi quelques heures après les événements.

«C'est vraiment grâce à elle qu'on a nos chevaux», a ajouté sa fille, Catherine Risi, propriétaire d'une jument nommée Ginger. Après avoir vu une épaisse colonne de fumée noire dans le ciel en se dirigeant sur les lieux, vers 7h15, Catherine Risi s'attendait pourtant au pire. «La première chose que je me suis dite, c'est que mon cheval était mort.»

Elle s'est mise à courir «en déchaînée» à son arrivée sur place, pour constater que sa Ginger et les 27 autres chevaux étaient finalement sains et saufs. Grâce à la générosité de bon nombre de



Une cinquantaine de pompiers ont été dépêchés sur les lieux afin de contrôler l'incendie de quatrième alarme, plusieurs d'entre eux étant appelés à remplacer les sapeurs dont le travail était rendu ardu à cause d'une accumulation de glace sur leur équipement. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE JOLICOEUR

centres équestres de la région de Québec, les animaux ont d'ailleurs pu rapidement être transportés vers des écuries d'accueil. Un processus rendu toutefois laborieux à cause d'animaux agités et stressés.

TRAVAIL D'ENTRAIDE

Très vite, des voisins se sont également précipités sur les lieux afin d'assister les équipes de secours. «Un beau travail d'entraide», selon France Voiselle, porte-parole du Service de protection contre l'incendie de Québec (SPIQ), effectué sous la courageuse supervision de Laurie Brousseau qui, dans l'après-midi d'hier, a finalement été rattrapée par les événements. «C'est avec tristesse que je vois mon écurie en mille morceaux!» a-t-elle d'ailleurs écrit sur sa page Facebook, refusant de faire tout autre commentaire, car «encore sous les émotions».

Aux yeux de Bernard Risi, les chevaux sauvés hier représentent bien plus que des animaux pour leurs propriétaires. «Pour eux, c'est une bouée. Si la bouée coule, c'est ben poche. [...] Ça a l'air nono, mais c'est vraiment tragique.»

La propriétaire du Centre équestre Sainte-Foy et mère de Laurie Brousseau, Alix Turmel, était en Floride hier matin au moment des faits, mais devait arriver à Québec dans la soirée d'hier.

Au total, une cinquantaine de pompiers ont été dépêchés sur les lieux afin de contrôler l'incendie de quatrième alarme, plusieurs d'entre eux étant appelés à remplacer les sapeurs dont le travail était rendu ardu à cause d'une accumulation de glace sur leur équipement. «C'est extrêmement pénible. Au niveau de l'alimentation en eau, pompiers, appareils respiratoires, les jets, tout gèle! Le vent est glacial», a commenté le pompier Alain Caron.

L'imposant brasier a causé l'effondrement de la partie centrale du bâtiment, alors que la section est a été démolie par le SPIQ par mesure de prévention.

M. Caron se disait malgré tout satisfait qu'une partie importante

de la structure — où se trouve l'écurie principale — soit demeurée debout. «En arrivant ici, je ne pensais pas qu'on pourrait sauver le bâtiment.» Reste à voir si la structure pourra supporter les immenses quantités d'eau reçues durant l'extinction du feu. Tout ne sera pas réglé en «appelant Qualinet», illustre Catherine Risi, ajoutant que près d'un pied d'eau était au sol dans l'écurie après le départ des pompiers.

Les causes de l'incendie, qui a été déclaré sous contrôle plus de cinq heures après son déclenchement, sont toujours inconnues.

En plus d'offrir des cours d'équitation et des camps d'été, le Centre équestre Sainte-Foy était le lieu d'entraînement des élèves du programme sport-étude en équitation de l'école secondaire Cardinal-Roy.

NOTRE VIDÉO
videos.lesoleil.com

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

offert par
leSoleil

MATRIMONIAL, adjectif

- Définition** – Relatif au mariage considéré du point de vue administratif.
Locution – *majorité matrimoniale* : âge légal pour se marier.
Cooccurrences – régime matrimonial, alliance matrimoniale, statut matrimonial, situation matrimoniale, lien matrimonial, état matrimonial, droit matrimonial, union matrimoniale...

DÉFI!

Utilisez ce mot aujourd'hui et enrichissez votre vocabulaire!



Beaucoup plus qu'un correcteur

Antidote

Définitions • Synonymes • Antonymes • Conjugaisons
Phonétique • Rimes • Difficultés • Cooccurrences
Champs lexicaux • Citations • Familles

SOMMAIRE

arts	30 à 33
décès	37
divertissements	34
éditorial	25
horaire cinéma	33
horaire télé	32
horoscope	35
loteries	14
petites annonces	35

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?

nouvelles@lesoleil.com

TWITTER
twitter.com/cyblesoleil

Vous avez une opinion?

opinions@lesoleil.com

FACEBOOK
facebook.com/lesoleildequebec

RÉDACTION
418 686-3394
Sans frais
1 866 686-3394

ABONNEMENTS
418 686-3344
Sans frais
1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS
418 686-3233

PUBLICITÉ
418 686-3435

PETITES ANNONCES
418 686-3311
Sans frais
1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

MÉTÉO

Max. -13
Min. -18
Passages
nuageux



MÉTÉO EN DÉTAIL
➤ 36

Accumulation de neige en cm
(avant hier)
Ce mois-ci : 11,5 L'an dernier : 33,4
Cet hiver : 173,8 L'hiver dernier : 221,6

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730. Merci de recycler ce journal.

ACCUSÉ DE MEURTRE

Le «Joker justicier» plaide la folie



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Richard Vallée s'est transformé en justicier baptisé Joker pour tuer un voisin du quartier Saint-Sauveur en février 2012 parce qu'il croyait que ce dernier séquestrait et torturait deux femmes. L'accusé plaide la non-responsabilité pour cause de troubles mentaux.

Le procès pour meurtre au premier degré et possession d'une arme prohibée de Richard Vallée, un artiste de 55 ans aux longs cheveux bouclés, s'est ouvert hier au palais de justice de Québec.

Le procureur de la Couronne, M^e Jean-Philippe Robitaille, a résumé la théorie de la poursuite précisant que pour l'essentiel, les faits ne sont pas contestés par la défense.

Vallée se convainc qu'il est le seul à pouvoir sauver les deux «captive». Il se crée alors un personnage de justicier, qu'il baptise le Joker

Consommateur de cannabis depuis sa jeunesse, Richard Vallée s'installe dans un petit appartement de la rue Hermine, dans la Basse-Ville de Québec au printemps 2011. Il a auparavant roulé sa bosse à Montréal, dans l'Ouest canadien et en Californie.

Il vient à prendre en grippe un de ses voisins, Alain Delisle, qui vit à quelques portes de chez lui.

Vallée commence à accuser Delisle de séquestrer deux femmes, de les torturer et de les forcer à se prostituer. Dans l'esprit de Vallée, les policiers sont de mèche et refusent d'intervenir.

Les deux voisins auront une première altercation en novembre 2011. À ce moment, Alain Delisle porte plainte pour voies de fait contre Vallée. L'homme est remis en liberté après s'être engagé à ne pas s'approcher de son voisin.

Richard Vallée se convainc qu'il est le seul à pouvoir sauver les deux «captive». Il se crée alors un personnage de justicier, qu'il baptise le Joker.

Le soir du 7 février 2012, Vallée enfle quatre épaisseurs de vêtements. Sur un de ses chandails, on peut voir une carte de tarot symbolisant la mort. Par-dessus, il ajoute un survêtement de travail. Il prend soin de glisser dans la poche de ce couvre-tout une carte à jouer du joker.

Pour se protéger des morsures du chien d'Alain Delisle, il s'emballe le bras avec des couvertures et du ruban gommé avant d'enfiler un gant de plastique noir et un gant de cuir.

CARABINE TRONÇONNÉE

Il emporte avec lui une carabine de calibre .308 chargée au canon tronçonné. Sur l'arme, l'artiste a dessiné une tête de mort et écrit en rouge le mot «joker» à l'envers, de manière à pouvoir le lire en se regardant dans le miroir.

Richard Vallée se rend chez Alain Delisle, au 286 de la rue Hermine, passe par la cour arrière, saute par-dessus une clôture et défonce à coups de pied la porte de l'établissement où sa cible est en train de travailler. Il atteint Alain Delisle à l'abdomen. L'homme s'écroule au sol. Richard Vallée fait ensuite feu sur le chien. Puis, il entre dans la maison, se rend dans la chambre du locataire en demandant : «où sont les filles?»

Le «Joker» redescend bredouille et tirera un second projectile sur sa victime. Alain Delisle, 48 ans, meurt quelques minutes plus tard.

Richard Vallée traverse ensuite la rue pour se rendre chez de

présomés complices. Il sera arrêté à cet endroit par les policiers, quelques minutes plus tard.

MÊME EXPERTE QUE POUR MAGNOTTA

La défense, représentée par M^e Louis Belliard, tentera d'obtenir l'acquittement de Richard Vallée en plaidant qu'il était atteint d'un trouble mental assez important pour le rendre non criminellement responsable.

La psychiatre D^{re} Marie-Frédérique Allard, qui avait témoigné en défense dans le procès de Luka Rocco Magnotta, témoignera pour Richard Vallée, qu'elle a rencontré à plusieurs reprises.

Le ministère public estime pour sa part que les délires de l'accusé ne sont pas la conséquence d'un trouble préexistant, mais d'une consommation massive de cannabis.

Le psychiatre D^r Sylvain Faucher témoignera pour la poursuite.



Richard Vallée, quelques heures après son arrestation le 7 février 2012.



La carabine de calibre .308 tronçonnée ornée de l'inscription «joker» à l'envers. — PHOTOS FOURNIES PAR LA POLICE DE QUÉBEC

Tête des ponts : la tour de Cominar aura 60 étages

La tour projetée par la firme Cominar sur le boulevard Laurier ne sera pas de 50 étages, mais plutôt de 60, a-t-on appris hier.

«Pas moins de 60, c'est ça», a lancé le maire de Québec sans en dire plus. «Je vais laisser le promoteur l'annoncer. Ça ne devrait pas être très long», a-t-il toutefois ajouté, confirmant ainsi une information du FM93. En matinée, la station de radio avait en effet révélé que

la tour prévue à l'emplacement de l'Auberge des Gouverneurs, au coin de la rue Lavigerie et du boulevard Laurier, serait de 60 étages.

Avec ses quelque 275 mètres prévus, cet immeuble serait deux fois plus haut que le Complexe G et figurerait parmi les cinq plus hautes tours au Canada.

Lorsque le nombre de 50 étages était sorti, fin janvier, M. Labeaume avait qualifié

l'immeuble en devenir de projet «phare» pour l'entrée de la ville dans le secteur Sainte-Foy.

En entrevue au *Soleil* quelques jours plus tard, le patron de Cominar, Michel Dallaire, avait détaillé que le futur complexe comprendrait quatre tours. Les trois premières, d'environ 30 étages, auront chacune leur personnalité. L'une d'entre elles sera entièrement résidentielle et les deux autres seront mixtes

avec des locaux pour bureaux et des logements. La quatrième, celle qui est maintenant de 60 étages, sera à vocation commerciale, hôtelière, résidentielle et de bureaux.

M. Dallaire avait aussi promis une architecture distinctive et annoncé que le dernier étage de l'imposante tour abriterait un observatoire permettant une impressionnante vue sur la ville. **VALÉRIE GAUDREAU**

SAINT-AUGUSTIN

Labeaume personnalise ses attaques

VALÉRIE GAUDREAU

vgaudreau@lesoleil.com

Régis Labeaume ne s'attaque pas qu'aux finances de Saint-Augustin. Le maire de Québec en a remis hier en s'en prenant à la situation «bordélique» de cette municipalité qui a un «maire en congé de maladie» et une mairesse suppléante qui «visiblement ne comprend pas les chiffres».

M. Labeaume ne lâche résolument pas le morceau dans la guerre publique qu'il livre à l'administration du maire Marcel Corriveau depuis que ce dernier accuse les frais d'agglomération, qui seront de 25 millions \$ en 2015, soit 55 % du budget. La raison, selon Saint-Augustin, à l'origine de la hausse de 25 % des taxes municipales.

«Actuellement, à Saint-Augustin, le monde est dans le doute complet. Un maire est parti en congé de maladie, il est revenu, il est reparti en congé de maladie. Il y a une dame qui est là et qui visiblement ne connaît pas les chiffres», a-t-il lancé à propos de la mairesse suppléante France Hamel.

«Un directeur général qui est là, ça a changé à un moment donné... Ils viennent de mettre un directeur du contentieux dehors plus une directrice des communications», a-t-il énuméré, en ajoutant «qu'une firme de communication dirige toutes les communications de la Ville.»

«Ça se peut-tu que ce soit un peu bordélique?» a demandé M. Labeaume, en invitant les élus et la direction de la Ville à «répondre aux questions».

«De toute façon, ils n'auront pas le choix. Je vous annonce qu'ils pourront faire n'importe quels sparages, je parle à des gens qui veulent savoir la vérité», a lancé M. Labeaume. Il a annoncé qu'il doit rencontrer des gens d'affaires de Saint-Augustin cette semaine.

Vendredi, M. Labeaume a tenu une conférence de presse pendant laquelle il a déconstruit les états



Le maire Régis Labeaume a qualifié l'administration de Saint-Augustin de «bordélique». — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

financiers de Saint-Augustin en exposant que les dépenses de proximité de Saint-Augustin ont augmenté de 69 % entre 2011 et 2015 et que la dette de Saint-Augustin a doublé depuis quatre ans.

Le lendemain, la Ville de Québec a acheté une pleine page de publicité dans *Le Soleil* et dans *Le Journal de Québec* où étaient reproduits les tableaux présentés par le maire la veille.

Le chef de l'opposition à l'hôtel de ville, Paul Shoiry, a qualifié ces publicités de «gaspillage honteux de nos taxes». Il estime que l'interprétation des chiffres a largement été répercutée par les journalistes sans qu'il y ait besoin d'acheter de la publicité. L'achat de ces deux pages a coûté 9400 \$ à la Ville de Québec.

«Le monde est dans le doute complet. Un maire est parti en congé de maladie, il est revenu, il est reparti [...]. Il y a une dame qui est là et qui visiblement ne connaît pas les chiffres»

— Le maire Régis Labeaume, au sujet de l'administration à Saint-Augustin

Silos vides : «Ça avait l'air urgent»

Le fait que les fameux silos du Port de Québec soient toujours vides malgré l'empressement à les installer a provoqué un petit sourire en coin au maire Régis Labeaume. «Pourtant, ça avait l'air urgent...», a-t-il laissé tomber sur le ton de l'ironie en point de presse, hier.

Rentech, l'entreprise qui doit faire transiter par Québec environ 400 000 tonnes de granules de bois, réclamait un terminal pour la fin d'août 2014. Les silos de l'anse au Foulon ont donc été construits dans l'urgence — et dans la controverse — l'hiver dernier.

Or, *Le Soleil* révélait la semaine dernière qu'ils sont toujours vides et qu'aucune livraison n'est prévue avant au moins le printemps. «Je n'ose plus en parler», a laissé tomber M. Labeaume. À l'époque, le maire avait dénoncé les imposantes structures qui ont changé le paysage de Québec.

En septembre, il a admis son «erreur» et a promis publiquement son appui indéfectible au Port de Québec dans tous ses projets d'expansion. «J'ai assez donné dans les silos. Je n'ai rien à dire là-dessus», a-t-il conclu.

VALÉRIE GAUDREAU

Condamné trop vite?

L'opposition estime que tout n'a pas été fait pour recycler le Colisée



VALÉRIE GAUDREAU
vgaudreau@lesoleil.com

L'opposition à l'hôtel de ville juge que le maire Régis Labeaume a signé trop vite l'arrêt de mort du vieux Colisée.

Les élus de Démocratie Québec croient que tout n'a pas été tenté pour trouver une vocation à l'immeuble dont le maire a confirmé la démolition hier.

«Avons-nous fait l'examen sérieux pour le recyclage de cet immeuble? Non», a lancé hier le chef de l'opposition à l'hôtel de ville, Paul Shoiry.

«On n'a pas demandé au privé s'il était intéressé. Aucun appel d'offres n'a été lancé», a-t-il souligné.

«On trouve qu'il a manqué de rigueur. Il y a eu beaucoup d'improvisation. Il n'y a pas eu de processus rigoureux pour déterminer un appel d'offres», a pour sa part dit la conseillère Anne Guérette. Elle souligne que le maire a rendu publique la conclusion avant même le dépôt du rapport du comité, piloté par Daniel Gélinas, chargé de réfléchir à l'avenir d'ExpoCité.

L'opposition juge que sonder les entreprises privées est encore plus

pertinent à l'heure où l'administration Labeaume fermera des patinoires pour le grand public, dont l'aréna Gilles-Tremblay à Beauport et Jacques-Côté à Sillery.

L'immeuble, ont soutenu les élus de l'opposition, pourrait servir au patinage, au hockey ou encore à un parc d'amusement, a évoqué le conseiller Yvon Bussièrès.

Or, le sort du vieux Colisée est bel et bien scellé depuis que le maire Labeaume a évoqué cette perspective en mêlée de presse le 5 février.

Hier, il a confirmé en point de presse avant la séance du conseil municipal que l'aréna construit en 1949 disparaîtra. «On va démolir le Colisée Pepsi. La question, c'est quand, et avoir un plan de match de démolition», a dit M. Labeaume.

Il a rejeté du revers de la main les allégations et les demandes de l'opposition. «Pensez-vous qu'il n'y a pas eu de réflexion? Ça ne sert à rien de faire un appel de propositions parce qu'on ne le sent pas dans le marché. Il n'y a pas d'appétit pour un vieil amphithéâtre», a dit le maire.

FRAIS DE L'AMPHITHÉÂTRE

Si jamais un appel d'offres pour une utilisation du Colisée Pepsi devait s'avérer non concluant, alors il faudra démolir, ont toutefois reconnu les élus de l'opposition.

Et si c'était le cas, ils somment la Ville de Québec d'inclure les frais de démolition dans le coût de l'amphithéâtre.

Un expert consulté par *Le Soleil* la semaine dernière a affirmé qu'il en coûterait entre 2 et 3 millions \$ uniquement pour démolir la structure et les fondations.

L'opposition veut voir cette somme incluse dans le montage financier de 400 millions \$ pour le futur amphithéâtre. Démocratie Québec se demande aussi si le montage



S'il faut démolir le Colisée Pepsi, les élus de l'opposition estiment que les coûts devront être inclus dans le montage financier du nouvel amphithéâtre. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

financier, élaboré en 2011 en fonction de l'entente de gestion avec Québecor, est toujours valide. «Il serait important de donner l'heure juste aux citoyens de Québec. Quels sont les coups actualisés de tout le projet dans sa globalité», a dit M^{me} Guérette.

«Pensez-vous qu'il n'y a pas eu de réflexion? Ça ne sert à rien de faire un appel de propositions parce qu'on ne le sent pas dans le marché. Il n'y a pas d'appétit pour un vieil amphithéâtre»

— Le maire Régis Labeaume

Elle prend en exemple les revenus de taxes évalués à 2 millions \$ provenant d'hôtels qui n'ont pas encore vu le jour. «C'est une moyenne sur

plusieurs années. Ils ont mal lu», a répliqué M. Labeaume.

L'opposition estime que des aménagements autour de l'amphithéâtre — pour une somme d'environ 30 millions \$ — devraient être inclus dans le budget total.

Elle note par exemple la place publique de 7 millions \$ ou encore la passerelle piétonne entre le site d'ExpoCité et la rue Soumande pour laquelle la Ville de Québec a lancé un appel d'offres la semaine dernière.

Lors de la période de questions de citoyens, Régis Labeaume s'est fait questionner par Sylvain Léonard, qui a demandé si son administration serait toujours ouverte à des suggestions d'acheteurs potentiels.

«Oui, ils peuvent encore venir me voir. Si ça a du bon sens», a répondu M. Labeaume, qui dit ne pas avoir entendu de proposition sensée depuis les quatre ans qu'il parle du sort du vieux Colisée. «Mais il faut que ce soit utile et intelligent. Allez-y si vous avez des idées, ça va me faire plaisir, a conclu le maire. Mais dépêchez-vous!»

Les Nordiques : promis ou pas?

Régis Labeaume a-t-il promis le retour d'une équipe de hockey à Québec avec la construction d'un nouvel amphithéâtre? La question a soulevé les passions au conseil municipal, hier. Tout a commencé quand le chef de l'opposition, Paul Shoiry, a évoqué que les gens de Québec avaient lié l'amphithéâtre à un retour de la Ligue nationale à Québec. «Tout le monde à Québec a voté pour Régis Labeaume parce qu'ils pensaient que les Nordiques reviendraient à Québec», a-t-il laissé tomber. «Mensonge épouvantable!» a vivement répliqué M. Labeaume. Le maire s'est défendu bec et ongles d'avoir fait une telle promesse. «Est-ce que j'ai déjà promis qu'il y aurait un club de hockey en construisant l'amphithéâtre? Jamais. La vérité, c'est ça.» **VALÉRIE GAUDREAU**

Boutique
La montagne
1983 Inc.

828, avenue Myrand, Sainte-Foy
418 681-0249

FERMÉ LE DIMANCHE • GRAND STATIONNEMENT
TAXES INCLUSES SUR TOUT EN MAGASIN • TAILLES 4 À 22

Suivez-nous sur Facebook

LES COLLECTIONS
PRINTEMPS/ÉTÉ
SONT ARRIVÉES EN BOUTIQUE!
Venez les découvrir!

DERNIÈRE SEMAINE !

60% à 80%
à
DE RABAIS
*sur tout**

TOUS LES MANTEAUX
50% à 60%
INCLUANT LES **STYLA**

*À l'exception des accessoires, lingerie et nouveautés. Détails en magasin.

RADIO-CANADA

«Beaucoup d'employés détestent» les valeurs conservatrices

MÉLANIE MARQUIS
La Presse Canadienne

OTTAWA — Le premier ministre canadien Stephen Harper estime que «beaucoup» d'employés de Radio-Canada «détestent» les valeurs que portent les conservateurs.

Il a laissé tomber cette remarque après avoir énuméré quelques-uns des chevaux de bataille du Parti conservateur lors d'une entrevue diffusée sur les ondes du FM93.

M. Harper est d'avis que la population québécoise approuve les mesures préconisées par son gouvernement : baisses d'impôt, loi et ordre, efforts canadiens en matière de lutte contre les djihadistes, etc.

«Je demeure convaincu que les Québécois ne sont pas des gauchistes», contrairement à l'image véhiculée dans «certains médias» ou les partis d'opposition, a-t-il suggéré au micro.

«Je comprends très bien qu'il y a beaucoup [de gens] à Radio-Canada qui détestent ces valeurs, mais je pense que ces valeurs sont les vraies valeurs d'un grand pourcentage de Québécois», a-t-il ensuite ajouté, sans avoir été invité à parler directement de la société d'État.

Le premier ministre a enregistré cette entrevue vendredi dernier, alors qu'il en était à son deuxième jour d'une visite au Québec, où son parti espère réaliser des gains aux prochaines élections.

Les conservateurs détiennent seulement cinq sièges sur une possibilité de 75 pour le Québec aux Communes, et une récente embellie dans les sondages semble leur avoir redonné espoir.

Les propos tenus par M. Harper ont eu des échos jusqu'à la colline du Parlement, à Ottawa.

Le député néo-démocrate Alexandre Boulerice les a qualifiés d'«absolument déplorables».

Ces remarques «montrent toute l'idéologie des conservateurs qui n'aiment pas Radio-Canada, qui s'attaquent à Radio-Canada, qui n'aiment pas le diffuseur public, alors qu'on en a besoin parce qu'il a une mission et un mandat uniques et particuliers», a-t-il soutenu en point de presse, hier après-midi.

Le Parti libéral a lui aussi fustigé la sortie du chef conservateur, établissant un lien direct entre celle-ci et les motifs «idéologiques» derrière les compressions imposées à la société d'État.

«Je pense qu'il est malsain qu'un premier ministre s'en prenne au diffuseur public de cette façon. Les masques tombent», a résumé le porte-parole libéral en matière de patrimoine, Stéphane Dion.

Le chef de Forces et démocratie, Jean-François Fortin, a ajouté sa voix au concert de critiques en faisant valoir que ce n'est pas la société d'État qui «déteste» les valeurs conservatrices, mais bien «les conservateurs qui n'aiment pas les valeurs de libre information et d'accès à une information de qualité».

PAS UNE PREMIÈRE

Ce n'est pas la première fois que les conservateurs écorchent Radio-Canada.

En février 2011, le ministre Jason Kenney avait accusé la société d'État de «mentir tout le temps», en réponse à la question d'une journaliste.

Plus récemment, l'attaché de presse du premier ministre, Carl Vallée, a écrit qu'il devenait «de plus en plus difficile pour [lui] de ne pas conclure que [ses] pires suspicions à l'égard de Radio-Canada s'avèrent vraies».



Le premier ministre Stephen Harper a enregistré une entrevue vendredi dernier dans laquelle il s'en est pris à Radio-Canada, alors qu'il était au Québec. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATHÉ

Il avait tenu ces propos dans une plainte déposée contre un documentaire intitulé *La droite religieuse au Canada*, qui explorait les liens entre les groupes chrétiens évangéliques et le gouvernement Harper.

L'ombudsman de la société d'État, Pierre Tourangeau, avait conclu que «la règle sur la présentation des documentaires d'opinion des Normes et pratiques journalistiques de Radio-Canada» n'avait pas été correctement appliquée dans ce cas.

Des personnalités demandent à Harper d'intercéder en faveur de Mohamed Fahmy

TORONTO — De nombreuses personnalités canadiennes ont signé une lettre demandant au premier ministre Stephen Harper d'intervenir «personnellement et immédiatement» dans le dossier du journaliste canadien Mohamed Fahmy, qui doit subir un nouveau procès en Égypte.

Le journaliste du réseau anglais d'Al-Jazeera a été libéré sous caution vendredi dernier après avoir passé plus d'un an dans une prison du Caire. Il avait été arrêté avec deux de ses collègues en décembre 2013, et condamné à la prison pour activités terroristes et menace à la sécurité nationale. Son nouveau procès doit s'ouvrir lundi prochain.

Dans leur lettre au premier ministre, 250 personnalités canadiennes — dont l'écrivain Michael Ondaatje, le comédien Rick Mercer et le cinéaste Atom Egoyan — lui demandent d'intercéder auprès de son homologue égyptien en faveur de M. Fahmy. Plus précisément, ils souhaitent que M. Harper demande aux autorités de permettre au

journaliste canadien de quitter l'Égypte, en vertu d'une nouvelle loi qui autorise une telle déportation pour les étrangers accusés ou reconnus coupables.

Lorsque les journalistes canadiens ont demandé la semaine dernière au premier ministre Harper s'il avait personnellement parlé au président égyptien, il a répondu que le gouvernement canadien avait été en contact avec les autorités égyptiennes à tous les niveaux, dont le sien.

M. Fahmy et sa famille ont ouvertement critiqué le gouvernement canadien pour son manque d'initiative dans ce dossier, surtout depuis que Peter Greste, le collègue australien du journaliste canadien, lui aussi condamné dans cette affaire, a été déporté d'Égypte il y a deux semaines.

Selon sa famille, M. Fahmy blâme le Canada, particulièrement M. Harper et l'ex-ministre des Affaires étrangères John Baird, pour n'avoir pu obtenir sa libération.

LA PRESSE CANADIENNE



Cette photo du journaliste canadien Mohamed Fahmy, prise au Caire avec sa fiancée Marwa Omara, a été publiée sur son compte Twitter vendredi dernier. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Secours des eaux glacées du fleuve



ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Malgré une bonne demi-heure à la dérive au milieu des glaces, l'homme repêché hier matin des eaux inhospitalières du fleuve Saint-Laurent, entre Québec et Lévis, s'en sortira. Le malheureux se serait jeté à l'eau à l'arrière du traversier Alphonse-Desjardins, selon des témoins.

Le traversier avait quitté Québec à 7h30 en direction de Lévis avec 91 personnes à son bord et se trouvait alors tout proche de la rive sud. Il était 7h39 quand un passager a averti un membre d'équipage qu'un malheureux avait enjambé le bastingage. Sitôt l'information relayée au capitaine, celui-ci a lancé l'appel d'urgence (un *mayday* dans le langage maritime) capté par le centre de recherche et sauvetage de la Garde côtière canadienne.

Ordre a été donné au brise-glaces NGCC *Pierre-Radisson* de se mettre en chemin. L'hélicoptère de la Garde côtière, qui faisait une tournée d'observation des glaces, a été demandé en renfort. Les pompiers et la police de Québec ont été alertés, puis ceux de Lévis.

Le traversier s'est laissé dériver pour qu'un employé garde un contact visuel avec la personne en détresse — qui était tour à tour sur les glaces et dans l'eau — et qu'il puisse guider les secours, comme le veut la procédure.

Maryse Brodeur, porte-parole de la Société des traversiers du Québec (STQ), affirme qu'il était impossible de tenter un sauvetage à partir du pont et trop dangereux de lancer un canot de sauvetage compte tenu du couvert de glace. «Ça voyage très, très vite», a-t-elle fait remarquer.

À 8h03, quand l'hélicoptère a repéré l'homme immergé, celui-ci était d'ailleurs rendu au milieu du fleuve. Le pilote a posé l'appareil sur une plaque de glace qui lui apparaissait assez solide. Les deux observateurs de glaces qui l'accompagnaient sont sortis pour tirer la victime de l'eau et la monter à bord, a expliqué Michel Plamondon, porte-parole de la Garde côtière. L'hélicoptère s'est ensuite posé sur le

brise-glaces, qui a accosté au quai 17, à l'entrée du bassin Louise, où attendait une ambulance.

L'homme de 49 ans, de Québec, a été transporté dans un des hôpitaux du CHU de Québec. Ann Mathieu, porte-parole de la Sûreté du Québec, a fait savoir en après-midi qu'il était hors de danger et très chanceux d'avoir été secouru.

Geneviève Dupuis, porte-parole du CHUQ, a refusé de commenter ce cas. Elle a toutefois indiqué que les personnes en hypothermie sont généralement mises dans une pièce chaude, où elles sont enveloppées de couvertures chaudes et se font installer un soluté chaud.

La durée de survie dans une eau glacée est généralement de quelques minutes. Aussi impressionnantes soient-elles, les glaces ont donc possiblement sauvé la vie du malheureux.



L'homme de 49 ans, qui se serait jeté en bas du traversier, est resté près d'une demi-heure tour à tour sur les glaces et dans l'eau. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE JOLICOEUR

Les policiers de la SQ sont chargés de l'enquête, car l'incident a eu lieu sur le fleuve. Ils attendent que l'homme récupère pour le rencontrer, après avoir pris la déposition des témoins et des intervenants. «On n'écarte aucune hypothèse pour le moment, accident ou geste volontaire», a précisé Ann Mathieu, porte-parole régionale du corps de police.

Quant au traversier, qui avait dévié de sa route, il a été aidé par un remorqueur du groupe Océan pour rejoindre le quai de Lévis, où

il a accosté vers 8h35. Le service a repris normalement à 9h.

CAS «EXTRÊMEMENT RARE»

Maryse Brodeur ne peut dire à quand remontait le dernier incident du genre à la traverse Québec-Lévis, mais elle est catégorique : «il s'agit d'un cas isolé et extrêmement rare». Elle a précisé qu'un exercice d'homme à la mer est réalisé annuellement. La procédure d'évacuation et d'abandon du navire est révisée toutes les semaines.

La porte-parole de la STQ a louangé la collaboration des passagers, «qui ont fait preuve de compréhension et de sang-froid» malgré la gravité de la situation.

La passagère Mélanie Gravel, qui n'a pas vu la victime sauter par-dessus bord, mais a assisté au sauvetage, confirme que tous ont fait preuve de calme et de patience, surtout à partir du moment où ils ont été informés par le capitaine de ce qui se passait. «Les gens étaient juste abattus devant la scène», a-t-elle souligné.

LA MENACE TERRORISTE AU PAYS...

FONDÉE OU PAS ?



SPÉCIAL DE 2 HEURES

Animé par Anne-Marie Dussault, un forum de questions et d'échanges avec des experts et des citoyens.

24 | 60
ce soir 19 h

ICI  RDI

Pour intervenir pendant le forum :
ICI.Radio-Canada.ca/2460

Accurso subit son enquête préliminaire

MONTREAL — L'enquête préliminaire de l'entrepreneur en construction Tony Accurso (photo) pour fraude fiscale envers Revenu Canada s'est ouverte hier à Montréal.

Présidée par le juge Salvatore Mascia de la Cour du Québec, l'enquête devrait durer 10 jours. M. Accurso, 63 ans, fait face dans cette affaire à six chefs d'accusation, dont fraude fiscale et fabrication de faux documents. En raison d'une ordonnance de non-publication pour la preuve présentée lors de l'enquête, il est interdit de rapporter les témoignages. Dans cette affaire, M. Accurso, qui était à la tête de

Simard-Beaudry Construction et Constructions Louisbourg, a été accusé avec Francesco Bruno de BT Céramiques, Francesco Fiorino et Adriano Furgiuele, qui était alors chef d'équipe à Revenu Canada.

Les quatre hommes avaient été arrêtés par la GRC en 2012 pour avoir présumément mis sur pied un stratagème pour contourner l'impôt fédéral à l'aide de prête-noms et de fausses factures, avec la complicité de fonctionnaires de Revenu Canada. Ils auraient privé l'État d'une somme d'environ 3 millions \$. Ces arrestations faisaient partie de l'opération Coche de la GRC,

en lien avec l'enquête concernant des allégations de corruption au sein de Revenu Canada.

Accurso était présent dans la salle du palais de Justice de Montréal, hier.

Pour le seul chef d'accusation de fraude, il risque une peine maximale de 14 ans de prison.

L'homme d'affaires est aussi partie à d'autres dossiers criminels de fraude. Revenu Québec a notamment déposé en 2013 des centaines de chefs d'accusation contre lui. Des amendes totalisant plus de 8,5 millions \$ et une peine d'emprisonnement sont réclamés. **LA PRESSE CANADIENNE**



Marilyn Bergeron est disparue le 17 février 2008. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Ottawa ne s'excusera pas auprès d'Abassi



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Ottawa n'a pas l'intention de présenter ses excuses à Ahmed Abassi, un ex-étudiant de l'Université Laval soupçonné d'avoir formé un complot terroriste visant à attaquer un train de Via Rail, a appris *Le Soleil*.

«Notre gouvernement prend très au sérieux la menace terroriste et fait confiance aux agences de sécurité qui travaillent sans relâche afin de maintenir les Canadiennes et les Canadiens en sécurité», a commenté dans un échange de courriels Jean-Christophe De Le Rue, attaché de presse du ministre fédéral de la Sécurité publique Steven Blaney, rappelant qu'Abassi a été reconnu coupable d'accusations en matière d'immigration par un tribunal américain.

«De plus, le Canada est une terre d'accueil généreuse pour les plus de 250 000 immigrants qui y sont reçus chaque année. Cependant, le Canada n'est pas un asile pour les immigrants illégaux qui ne respectent pas les lois canadiennes», a poursuivi M. De Le Rue.

Dans notre édition de dimanche, Abassi reprochait au Canada de l'avoir livré au FBI. Il réclamait des excuses publiques, une compensation financière et le droit de terminer ses études. L'homme de 28 ans souhaitait blanchir sa réputation.

«Je demande au Canada de s'excuser publiquement. Et des simples excuses ne suffisent pas, il doit payer. Il doit aussi effacer mon nom de Google et ma photo.



Ahmed Abassi reproche au Canada de l'avoir livré au FBI. — PHOTO FACEBOOK

Enfin, je ne demande pas une résidence permanente, mais juste le droit de compléter mon doctorat», avait souligné Abassi, de sa Tunisie natale.

«Le Canada n'est pas un asile pour les immigrants illégaux qui ne respectent pas les lois canadiennes»

— Jean-Christophe De Le Rue, attaché de presse du ministre de la Sécurité publique Steven Blaney

Rappelons que l'ex-étudiant de l'Université Laval s'était vu refuser par le gouvernement du Canada son visa en janvier 2013. Il a alors décidé de se rendre aux États-Unis pour tenter de nouvelles démarches auprès de l'ambassade canadienne à New York. Un agent du FBI, Tamer, était infiltré dans son milieu. Dès son arrivée aux États-Unis, Abassi a menti aux douaniers en disant qu'il travaillerait pour Tamer, et ce, afin d'obtenir le droit de rester au pays de l'oncle Sam.

Le 22 avril 2013, Abassi est arrêté et accusé d'avoir fait de fausses déclarations dans le but de faciliter un acte terroriste international. Selon le FBI, il aurait contribué à radicaliser l'un des hommes — Chihab Esseghaier — accusés d'avoir comploté pour attaquer un train de Via Rail effectuant la liaison entre Toronto et New York.

Le procès d'Esseghaier, un Montréalais d'origine tunisienne, et celui de son présumé complice, un résident permanent canadien d'origine palestinienne, Raed Jaser, se déroulent d'ailleurs actuellement à Toronto.

En juillet 2014, les accusations de terrorisme qui pesaient contre Abassi ont été abandonnées, faute de preuves. Il a cependant été reconnu coupable d'accusations réduites en matière d'immigration.

Quelques mois avant son arrestation, Abassi avait demandé de l'aide pour régulariser son statut d'immigrant auprès du bureau de la députée néo-démocrate de Québec, Annick Papillon. Abassi avait également eu recours aux services d'un avocat spécialisé en immigration de Québec.

Joint par *Le Soleil* hier, l'attaché de presse de M^{me} Papillon, David Patry, n'a pour l'instant pas voulu commenter la situation.

Sept ans plus tard, la famille de Marilyn Bergeron garde espoir

Il y a sept ans, Marilyn Bergeron, 24 ans, disparaissait...

Aujourd'hui, la famille de Marilyn a toujours espoir de retrouver la jeune femme, si bien que ses proches ont choisi de ne pas exécuter le jugement déclaratif de décès qui peut être prononcé par la Cour supérieure du Québec lorsqu'un délai de sept ans à compter de la disparition est écoulé. La famille de Marilyn juge qu'aucun indice ou preuve n'ont permis de conclure jusqu'à présent à un décès.

Le 17 février 2008, vers 11h, Marilyn quittait sa résidence familiale de Loretteville pour aller faire une promenade. Par la suite, une caméra de surveillance a capté des images de la femme disparue lorsqu'elle s'est arrêtée au guichet automatique de la Caisse Desjardins de Loretteville.

Enfin, quelques heures plus tard, elle effectuera une transaction au Café Dépôt de Saint-Romuald, situé à environ vingt kilomètres de son lieu de départ. Elle ne sera jamais revue officiellement par la suite.

À la demande des enquêteurs responsables du dossier de disparition de Marilyn, l'organisme Jeunesse au *Soleil* a procédé au renouvellement de la récompense de 10 000 \$ offerte par son entreprise le 13 janvier dernier. Le site Internet de la famille de Marilyn sera modifié plus tard cette année pour inclure de nouveaux objectifs dans les recherches.

Plus de 200 cas de disparition sont toujours irrésolus au Québec et touchent des individus âgés de moins d'un an jusqu'à 83 ans.

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON

Énergie-Est : la Cour fédérale refuse l'injonction réclamée par des écologistes

MONTREAL — La Cour fédérale a refusé hier d'accorder une injonction à un groupe écologiste et une propriétaire de terrain qui réclamaient la suspension temporaire des audiences sur le projet d'oléoduc Énergie-Est devant l'Office national de l'énergie (ONÉ).

Les plaignants — le Centre québécois du droit à l'environnement (CQDE) et France Lamonde, agricultrice et propriétaire d'un terrain sur le tracé de l'oléoduc — jugeaient que l'entreprise n'avait pas fourni assez de documentation en français, «brimant leurs droits fondamentaux de francophones».

Ils demandaient de suspendre le processus de participation aux audiences sur le projet de TransCanada en attendant le rapport du Commissaire aux langues officielles, qui se pencherait actuellement sur le cas de TransCanada.

Dans un communiqué publié hier après-midi, le CQDE a déploré que la

Cour prenne cette décision «injuste» pour les francophones, dont certains ne maîtriseraient pas assez bien l'anglais pour consulter toutes les informations rendues publiques sur le site Internet de l'entreprise depuis le mois d'octobre. Ils ont indiqué qu'ils attendraient les conclusions du Bureau du commissaire avant de juger s'ils interjetteront appel. Selon le CQDE, le commissaire a reçu une demi-douzaine de plaintes et il les examinera «de manière prioritaire».

L'ONÉ entendra donc, comme prévu, la cause de TransCanada du

23 février au 3 mars. Cela contraindra les citoyens francophones à se préparer avec les quelques documents qui ont été traduits dans les deux langues, ont expliqué les intervenants dans le communiqué.

«Il semble que les droits de francophones affectés, comme moi, pèsent moins que les droits des pétrolières. C'est très décourageant et je me questionne vraiment sur l'utilité de me présenter à l'ONÉ et sur l'écoute que je recevrais», a déclaré M^{me} Lamonde dans le document. **LA PRESSE CANADIENNE**

3683597

LA GRANDE VENTE DÉMONSTRATEURS 2014-2015

Concessionnaire BMW Ville de Québec
bmvvilledequebec.com

Le plaisir de conduire

MINI Ville de Québec

BMW Ville de Québec

215 rue Étienne-Dubreuil

BMW Voiture D'Occasion

BMW X1 XDRIVE 28i 2015

BMW X1 Xdrive 28i 2015

#16659

11 200 km

Prix de détail : 40 502\$

Prix de vente : **36 995\$**

Taxes en sus

BMW X1 Xdrive 28i 2015

#16658

9176 km

Prix de détail : 39 607\$

Prix de vente : **36 995\$**

Taxes en sus

Photo à titre indicatif

À L'ACHAT
4 PNEUS D'HIVER GRATUITS



TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE

0.9%

BMW 328 X DRIVE 2014

BMW 328 XDRIVE 2014

16165

6994 km

Prix de détail : 50 112\$

Prix de vente : **45 595\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

16505

8737 km

Prix de détail : 50 112\$

Prix de vente : **46 695\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

16861

6184 km

Prix de détail : 49 217\$

Prix de vente : **44 895\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

16504

7631 km

Prix de détail : 50 112\$

Prix de vente : **45 595\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

#16620

5878 km

Prix de détail : 49 217\$

Prix de vente : **44 995\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

16136

6547 km

Prix de détail : 49 217\$

Prix de vente : **44 895\$**

Taxes en sus

BMW 328 XDRIVE 2014

15761

5772 km

Prix de détail : 49 712\$

Prix de vente : **44 295\$**

Taxes en sus



Photo à titre indicatif

BMW Ville de Québec

215, Étienne-Dubreuil, angle Pierre-Bertrand G1M 4A6

1 866 950-6292 ou 418 681-5000

bmvvilledequebec.com

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS

La nouvelle version présentée sans Portneuf

STÉPHANIE MARTIN
smartin@lesoleil.com

VALÉRIE GAUDREAU
vgaudreau@lesoleil.com

La Ville de Québec et ses voisines présenteront aujourd'hui un nouveau modèle de développement économique pour remplacer la Conférences régionale des élus. Toutes les parties seront présentes pour l'annonce, sauf la MRC de Portneuf, qui n'a été informée

qu'hier et qui réfléchit encore à son adhésion au nouveau véhicule de la concertation régionale.

«Le projet a été présenté ce matin [hier] à notre groupe de maires. Nous, avant de prendre position, on veut le présenter à l'ensemble des maires», a exprimé hier en fin de journée le maire de Saint-Léonard et préfet de la MRC de Portneuf, Denis Langlois.

Portneuf ne sera donc pas représentée à la conférence de presse que tiendront ce matin conjointement les villes de Québec et de Lévis et les MRC de Charlevoix, de Charlevoix-Est, de la

Côte-de-Beaupré, de L'île-d'Orléans et de la Jacques-Cartier. «Nous, avant de prendre position, on veut le présenter à l'ensemble des 18 maires de la MRC mercredi soir. C'est pour ça qu'en attendant, on ne peut pas être à une conférence de presse quand on n'a pas le mandat de nos maires», a soumis M. Langlois.

Les discussions se sont-elles faites sans Portneuf? «Vous pouvez en tirer la conclusion vous-même», s'est contenté de répondre Denis Langlois, qui dit avoir simplement répondu à l'invitation reçue la semaine dernière de se présenter à l'hôtel de ville de

Québec hier. C'est là qu'il a reçu les détails du nouveau modèle proposé.

«Je pense que c'est nécessaire d'avoir une concertation dans la région de la Capitale-Nationale. Mais au niveau des délais de consultation, ça a été rapidement.»

La décision de la MRC sera ensuite transmise à la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), qui pilote le dossier. «Je ne peux pas anticiper la réponse des autres maires, mais je pense que comme ça a été assez bien reçu ce matin [hier], je ne pense pas que Portneuf fasse cavalier seul», a exprimé M. Langlois.

Le maire de Québec, Régis Labeaume, a présenté hier ce qui est qualifié de «nouvelle gouvernance régionale» comme une solution de remplacement à la Conférence régionale des élus (CRÉ).

«Nous, on était contre la CRÉ parce que c'était bureaucratique, trop d'argent allait dans l'administration et non sur le terrain. Alors on voulait

une nouvelle concertation, à notre façon, et c'est ce qu'on va annoncer demain [mardi], alors soyez là.»

Questionné sur l'absence de la MRC de Portneuf dans la convocation de presse, M. Labeaume a martelé qu'«on en parle demain».

La CRÉ de la Capitale-Nationale a été officiellement abolie par le gouvernement Couillard. Mais déjà, en février 2014, les élus de la CMQ, dont M. Labeaume est président, avaient tenu une conférence de presse pour réclamer la disparition de cette instance. Ils estimaient que la CRÉ créait des «doublons» avec des services déjà assurés par les municipalités, notamment sur le plan du développement urbain et économique.

Le conseil d'administration de la CRÉ de la Capitale-Nationale était composé de 45 personnes, soit 30 élus municipaux, 1 représentant de la nation huronne-wendate et 14 représentants des milieux socioéconomiques.

EN BREF

COFFRE-FORT VIRTUEL

Plus aucun lien avec Orange

Le géant français Orange vend sa filiale Almerys. Cette dernière est la firme à laquelle appartient la franco-québécoise Asentri, qui pilote le controversé coffre-fort virtuel de Québec. Cette transaction signifie donc que le groupe Orange, que le maire Régis Labeaume voulait attirer à Québec, n'est plus dans le coup. La Ville de Québec a injecté 2 millions \$ dans ce système d'échange de documents électroniques sécurisé. Or, le projet-pilote est un échec avec à peine 900 participants, alors que la Ville en souhaitait 30 000. Hier, M. Labeaume a commenté cette nouvelle parue dans le magazine français *Les Échos* en estimant que cette transaction «prouve» qu'il y avait un lien entre Orange et Asentri, lien que l'opposition avait mis en doute et dont le maire avait dû se défendre en novembre. «En passant, saviez-vous ça qu'il y avait des liens avec Orange? Ah ben. C'est quand même extraordinaire», a ironisé M. Labeaume. Il n'en a toutefois pas dit davantage sur l'abandon du volet

citoyen du coffre-fort, qui devait être annoncé en janvier. «On va vous revenir en mars.» VALÉRIE GAUDREAU

GAZ NATUREL

Lévis appuie Bellechasse

La Ville de Lévis donne son appui à la MRC de Bellechasse dans la bataille qu'elle mène pour avoir accès au gaz naturel. Les élus du conseil municipal ont d'ailleurs adopté hier une résolution à cet effet. La Ville contribuera pour 5000 \$ à l'étude sur les retombées économiques que réalisera le CLD de Bellechasse. Lévis bénéficiera aussi de la prolongation de l'alimentation en gaz naturel au sud de l'autoroute 20, a fait valoir le maire, Gilles Lehouillier. Quelque 50 entreprises de Pintendre et d'une portion de Saint-David autour de l'incinérateur pourraient utiliser 2 millions de mètres cubes de gaz. «Le développement de l'axe nord-sud, avec Kennedy et Bellechasse, est essentiel à notre développement économique», a soutenu le maire. «Nous serons là pour défendre âprement ce magnifique projet.» STÉPHANIE MARTIN



Le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, doit annoncer ce matin un projet d'aménagement du secteur de la grève Gilmour, situé à l'est du chantier Davie. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Vers un meilleur accès au fleuve pour les Lévisiens

L'administration Lehouillier souhaite que la population de Lévis ait davantage accès au fleuve. Aujourd'hui, elle présentera un projet pour l'aménagement de la grève Gilmour en collaboration avec le Port de Québec. Mais l'ouest ne sera pas en reste, promet le maire.

Le maire de Lévis doit annoncer ce matin un projet d'aménagement du secteur de la grève Gilmour, situé à l'est du chantier maritime Davie. Un projet qui se fera en collaboration avec l'administration

du Port de Québec. Son président-directeur général, Mario Girard, sera d'ailleurs présent à Lévis pour le dévoiler.

PROBLÉMATIQUE À L'OUEST

Lorsque questionné par le chef de Renouveau Lévis, Nicolas Geraghty, hier, lors de la séance du conseil municipal, Gilles Lehouillier a dit que le projet d'aménagement de la grève Gilmour contribuera à un meilleur accès au fleuve pour la population.

Mais le maire est conscient que la situation est encore plus problématique à l'ouest des ponts. Il a d'ailleurs arpenté le secteur avec les conseillers du secteur, René Fortin et l'indépendant Clément Genest.

«Dans l'ouest de la ville, dans le secteur de Saint-Nicolas, il y a un problème de manque d'accès au fleuve. On va y remédier», a lancé M. Lehouillier, hier. Il semble qu'on ait ciblé des endroits pour un ou des nouveaux accès au public. Mais ce n'est pas simple, étant donné que la bordure fluviale est morcelée et que plusieurs terrains sont des propriétés privées, a indiqué René Fortin. Le tout sera vraisemblablement enchâssé dans un programme particulier d'urbanisme du secteur de Saint-Nicolas. STÉPHANIE MARTIN

Voyages Paradis
Carlson Wagonlit Voyages

CROISIÈRES

MER BALTIQUE

Amsterdam, Berlin, St-Petersbourg, Tallin, Helsinki, Stockholm, Copenhague

Accompagné par

18 JUIN au 3 JUILLET

À bord du **CELEBRITY SILHOUETTE**

2 nuits à Amsterdam + visites. Vols KLM

PROMOTION **123go!**

VOYAGESPARADIS.COM

ÎLES BRITANNIQUES

Guerney, Cork, Dublin, Belfast, Glasgow, Kirkwall, Invergordon, Edimbourg, Paris, Londres

Accompagné par

24 AOÛT au 8 SEPTEMBRE

À bord du **ROYAL PRINCESS**

2 nuits à Londres + visites + château Windsor

Vols Air Transat

à partir de **4664\$**

CLAUDE BOURG :
LÉVIS :
SAINT-FOY :

418 627-0911
418 833-6823
418 659-6650

Prix par personne occupation double. Toutes réductions appliquées. Incluant : transport, hébergement, repas, tours de ville, visites, guides, taxes. Voir détails sur www.voyagesparadis.com. Prix excluant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages 1.005.10005. Valable 14 février au 22 février 2015. Titulaire d'un permis du Québec.

TRAGÉDIE DE L'ISLE-VERTE

Les chefs pompiers appuient le rapport Delâge



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

L'Association des chefs en sécurité incendie du Québec (ACSIQ) entérine les principales recommandations du rapport du coroner Cyrille Delâge sur la tragédie de la résidence du Havre, à L'Isle-Verte, que ce soit concernant le financement de la formation des pompiers volontaires, l'installation de gicleurs dans les résidences pour personnes âgées ou le regroupement des services de pompiers.

Au cours d'une conférence de presse, hier, le président Daniel Brazeau a indiqué que le rapport allait «dans le même sens» que le mémoire déposé par son organisme lors du Forum sécurité incendie tenu en 2012. «Le ministère de la Sécurité publique peut compter sur le support entier de notre organisation pour la mise en place des recommandations. On va s'assurer que le rapport ne sera pas tabletté. On va faire les suivis», a fait savoir M. Brazeau.

L'ACSIQ ne cache pas sa satisfaction de voir une enveloppe de 19,5 millions \$, «un montant important», consacrée à la formation des pompiers volontaires et à temps partiel au cours des cinq prochaines années. Il s'agit d'une mesure préventive que l'association défend avec ferveur depuis une trentaine d'années.

«PLUS D'EXCUSES»

Dans son rapport rendu public la semaine dernière, le coroner Delâge s'était montré particulièrement cinglant au sujet de l'intervention «discutable» des pompiers à L'Isle-Verte; au premier rang le chef de l'escouade, Yvon Charron, qui ne possédait pas les qualifications requises pour assurer la gestion de l'intervention.

La recommandation d'abolir la clause «grand-père», qui dispense de formation les pompiers volontaires

comme M. Charron, embauchés avant 1998, est également bien accueillie. «Il n'y a plus d'excuse pour le manque de formation, le financement est là», mentionne M. Brazeau.

L'association souhaite aussi que la Régie du bâtiment assure les résidences pour personnes âgées d'une inspection régulière pour vérifier leur conformité aux règles de sécurité — incluant la formation du personnel en cas d'évacuation —, tout cela afin d'éviter la répétition d'une tragédie comme celle de L'Isle-Verte, qui avait entraîné la mort de 32 personnes.

Le secrétaire de l'ACSIQ, Sylvain Dufresne, s'est pour sa part dit «heureux» de la recommandation visant l'installation de gicleurs dans les résidences et dans tous les immeubles hébergeant des aînés, peu importe l'âge de l'édifice. À la Régie du bâtiment, dit-il, de jouer son rôle en déléguant des inspecteurs pour éviter la répétition du drame de janvier 2014. «Il se fait des inspections sporadiques, mais il faut visiter toutes les résidences. Des visites sur le terrain s'imposent.»

«Le ministère de la Sécurité publique peut compter sur le support entier de notre organisation pour la mise en place des recommandations»

— Daniel Brazeau, président de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec

Le rapport du regroupement des services de sécurité incendie — c'était une recommandation du rapport Delâge — reçoit également l'aval de l'ACSIQ. Des expériences concluantes de regroupement ont été menées dans les dernières années dans la région de la Matapédia et au Lac-Saint-Jean.

LIRE L'ÉDITORIAL
DE BRIGITTE BRETON > 25



Les chefs pompiers se réjouissent de savoir que 19,5 millions \$ seront consacrés à la formation des pompiers volontaires. L'intervention «discutable» de ces derniers lors de l'incendie de L'Isle-Verte a été relevée dans le rapport du coroner Cyrille Delâge sur la tragédie. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

présente

EXPO HABITAT

18 au 22 février 2015 | ExpoCité

OUVERTURE DEMAIN
 Conférenciers-vedettes
 Consultations design gratuites
 Plus de 15 000 \$ en prix

expohabitatquebec.com

3\$ de rabais sur votre entrée.
 Visitez le expohabitatquebec.com

Une présentation de:



En partenariat:



Une campagne anti-projet de loi 20 «dans les sept chiffres»



PIERRE PELCHAT
ppelchat@lesoleil.com

Les médecins de famille fourbissent leurs armes en vue de la commission parlementaire sur le projet de loi 20 du ministre Gaétan Barrette, qui prévoit des quotas de patients par médecin et une pénalité salariale de 30 % si le quota n'est pas atteint.

La Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) a lancé, hier, une campagne publicitaire dans les journaux, à la télé et sur le Web (pasunnumero.ca) pour sensibiliser la population aux «dangers» du projet de loi. «Faire de la production télé, acheter des annonces télé pendant quelques semaines, dans les imprimés, les coûts vont vite dans les sept chiffres», a indiqué, hier, au *Soleil*, le président de la FMOQ, le D^r Louis Godin.

La Fédération dispose de fonds importants pour mener la bataille. En décembre dernier, les délégués au conseil général de la FMOQ ont approuvé une cotisation spéciale

de 1000 \$ par membre à être versée dans un fonds de contestation. Ce fonds a ainsi été gonflé d'une somme supplémentaire de plus de 8 millions \$.

«Je n'ai jamais senti les médecins de famille aussi déterminés contre quelque chose comme le projet de loi 20. Ce n'est pas d'hier que je me suis intéressé à l'organisation médicale, à l'action de groupe des médecins, et je n'ai jamais senti autant de rage de la part des médecins. Ça pourrait déborder bien plus qu'avec la campagne de pub», a commenté le D^r Godin.

«Ce n'est pas vrai que le projet de loi 20 va passer et que les médecins vont finir par accepter. Ce bout-là, ce n'est pas vrai. Les médecins sont prêts à mettre les efforts nécessaires, s'investir pour faire comprendre le bon sens», a-t-il poursuivi.

Selon le D^r Godin, le gouvernement sera placé devant deux choix. «Soit il continue dans la voie du projet de loi 20 qui, contrairement à ce que le ministre Barrette dit, ne donne aucune garantie de succès, ou soit il accepte une proposition supportée par les médecins de famille qui va faire en sorte que les médecins vont davantage travailler en clinique ou en première ligne et qui va favoriser l'inscription à un médecin de famille. Si j'étais le premier ministre,



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

«Je n'ai jamais senti autant de rage de la part des médecins»

— Le D^r Louis Godin, président de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec

le choix serait facile», a avancé le président de la FMOQ.

Les modalités de la proposition de la Fédération pour un meilleur accès à un médecin de famille font actuellement l'objet de consultations. «Si ces modalités ne sont pas encore connues, c'est parce qu'on prend cette proposition très au sérieux et on veut s'assurer que lorsqu'on va la présenter, on sera convaincu qu'elle est réalisable, qu'elle va atteindre les objectifs et qu'on aura la collaboration des médecins», a dit le D^r Godin.

La Fédération a encore quelques semaines devant elle pour peaufiner et faire accepter les changements qui seront proposés. Elle fera part de sa position en commission parlementaire le 19 mars prochain. Au début, il avait été question qu'elle comparaisse en commission parlementaire dès la première journée des débats, le 24 février.

Par ailleurs, le D^r Godin demeure convaincu que le projet de loi 20, s'il devait être adopté, engendrera des effets pervers pour bien des malades, avec l'application de quotas sous peine d'une pénalité salariale.

«À partir du moment où tu établis des quotas, c'est évident que ça va avoir une influence dans la prise en charge d'un certain type de clientèle. Pour atteindre ces quotas, jamais les médecins auront nécessairement le temps à consacrer à certains types de clientèle qui demandent plus de temps de consultation. C'est le lot des maladies chroniques, des personnes avec des problèmes de santé mentale», a-t-il expliqué.

«La consultation médicale, ce n'est pas quelque chose d'arithmétique, que tu calcules en faisant un total en le divisant par un nombre de patients. Ce n'est pas comme ça qu'on fonctionne», a-t-il ajouté.

ISOTOPES MÉDICAUX Étape de production majeure franchie au Québec

La Presse Canadienne

MONTREAL — Des chercheurs de Sherbrooke ont annoncé lundi avoir franchi une étape majeure pour la production d'isotopes médicaux, qui sont cruciaux pour diagnostiquer plusieurs types de cancer, et cela, sans utiliser de réacteur nucléaire.

Les chercheurs ont ainsi réussi à transposer une avancée technologique — la production d'isotopes par cyclotron plutôt que par réacteur nucléaire — et en faire un produit médical, testé sur des patients.

Bref, entre leurs mains, la technologie est passée du laboratoire de recherche à la salle d'examen d'un hôpital.

L'équipe du Centre de recherche du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke a démontré, en partenariat avec l'Université de l'Alberta, que la qualité du technétium produit par le cyclotron de leur centre de recherche est équivalente à celui produit par réacteur nucléaire. La clarté de l'imagerie est identique, mais ne produit pas de déchets nucléaires.

TECHNOLOGIE VERTE

L'approvisionnement futur en isotopes médicaux pourra donc se faire au moyen d'une technologie verte, a soutenu l'équipe du Centre de recherche du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.

Les isotopes médicaux — une substance radioactive sécuritaire — sont utilisés pour diagnostiquer des maladies cardiaques, de l'appareil circulatoire et d'autres organes.

La production au Canada de ces isotopes avait grandement été affectée par l'arrêt temporaire du réacteur de Chalk River en 2009. Pendant ce temps, le Canada devait s'approvisionner auprès de réacteurs d'Europe et d'Afrique du Sud, selon Santé Canada. Le réacteur ontarien pourrait fermer en 2016 et plusieurs autres au monde sont vieillissants, arrivant à la fin de leur vie utile.

Dans un communiqué, le gouvernement du Canada se réjouit, car il souligne que cette technologie apporte la promesse d'un approvisionnement stable en isotopes. Il dit d'ailleurs avoir injecté 60 millions \$ depuis cinq ans à des fins de recherche et de développement de nouveaux moyens de production.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2015-02-16

TOUT-RIEN Résultat non disponible

Lotto 6/49 6 4 1 3 2 2 3 2

Sprinto 02 10 18 39 50

5/49 5 7 10 V R

Astro Jour - Mois - Année - Signe
20 - JUIN - 76 - CANCER

banco Résultat non disponible

Quotidienne 3 487 4 9643 | **Triplex** 03 04 06 07 41 | **Extra** 2037196

Roue de Fortune est de retour!
Gros lot de 500 000 \$

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

FINAR
Bâtiments d'acier
Industriels - Commerciaux - Récréatifs

DU NOUVEAU
POUR VOTRE FUTUR BÂTIMENT

DANS UN RAYON DE 75 KM DE QUÉBEC
FINAR OFFRE MAINTENANT LES SERVICES
D'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

L'AVANTAGE
DU CONCEPTEUR ET DU MANUFACTURIER
DANS UN PROJET CLÉ EN MAIN

Estimation
Conception
Design de fondations
Fabrication
Installation
Réfection de toiture
Structures et
Enveloppes de bâtiments

1 800 267-2411 / finar.com

RELANCE DE L'EMPLOI ET DE L'ÉCONOMIE

Les syndicats veulent un «grand rendez-vous»

La Presse Canadienne

MONTREAL — Après avoir participé aux consultations en préparation du budget Leitaô, les quatre centrales syndicales demandent unanimement au gouvernement de tenir un «grand rendez-vous» sur la relance de l'emploi et de l'économie. Elles craignent que sans mesures de stimulation, les politiques d'austérité du gouvernement Couillard entraînent le Québec en récession.

«En s'attaquant uniquement à la colonne des dépenses, on passe quoi comme message? On passe un message d'austérité où tout le monde est sur les *brakes* et il n'y a personne qui veut avancer», s'est exclamé Daniel Boyer, le président de la FTQ. Même «les entrepreneurs n'ont plus le goût d'entreprendre», rapporte M. Boyer.

Au cours d'une rencontre avec la presse, hier à Montréal, la CSN, la CSQ, la FTQ et la CSD ont rapporté avoir rencontré individuellement le gouvernement Couillard en vue de la présentation du budget du ministre des Finances Carlos

Leitao, prévue en mars. C'est toutefois ensemble et d'une seule voix qu'elles ont demandé une réflexion en profondeur sur la relance de l'emploi et de l'économie.

«Ce qu'on recherche, [...] ce n'est pas une action spectacle. Ce qu'on recherche, c'est l'efficacité»

— François Vaudreuil, président de la Centrale des syndicats démocratiques

Le président de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), François Vaudreuil, ne tient pas nécessairement à un grand sommet semblable à celui sur l'économie et l'emploi qu'avait tenu Lucien Bouchard à la fin des années 1990 et qui avait débouché sur plusieurs «chantiers». «Ça peut être plus modeste. Ce qu'on recherche, ce n'est pas une «grand-messe», ce n'est pas une

action spectacle. Ce qu'on recherche, c'est l'efficacité. Pour nous, l'efficacité s'atteint par le dialogue social, c'est-à-dire la participation de la société civile à l'élaboration des politiques sociales et économiques», a plaidé M. Vaudreuil.

Sans ces politiques de relance de l'emploi et de l'économie, les quatre centrales craignent les effets à court et moyen terme des politiques d'austérité du gouvernement Couillard.

Les représentants du gouvernement «essaient d'ajouter un peu de positivisme en disant : on a parlé de rigueur, maintenant on parle de relance. Mais moi, je leur ai dit : je ne sais pas où elle est la relance, là», s'est exclamé le président de la CSN, Jacques Létourneau.

«Ce que nous on comprend, c'est qu'on n'est pas dans une dynamique de relance. C'est un gouvernement qui pourrait même nous amener en récession, de par ses politiques non seulement d'austérité, mais de non-interventionnisme. Comme si les lois du marché, par elles-mêmes, pourraient faire en sorte qu'on crée des emplois et des emplois de qualité», a critiqué M. Létourneau.

Daniel Boyer a renchéri : «on rame dans le sens inverse d'une relance économique et d'une relance de l'emploi avec des coupes paramétriques qui affectent surtout la classe moyenne et les plus démunis. Nous, ce qu'on dit, c'est qu'il faut aller chercher des revenus auprès des entreprises, des institutions financières, des mieux nantis de notre société».

Curieusement, la même journée, le Conseil du patronat du Québec tenait un discours invitant lui aussi le Québec à parler de relance et de prospérité. Et son président-directeur général, Yves-Thomas Dorval, invitait lui aussi au dialogue tous ceux qui sont intéressés par la prospérité du Québec. Le CPQ propose de «favoriser une communication ouverte avec tous ceux qui croient au potentiel du Québec».

Le Canada s'oppose à l'adhésion de la Palestine à 15 traités de l'ONU

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le Canada s'oppose formellement aux tentatives de la Palestine d'adhérer à 15 traités et conventions des Nations unies. Un refus qui place le gouvernement conservateur du mauvais côté de l'histoire et en porte-à-faux avec ses citoyens, selon le représentant la délégation palestinienne au Canada, Saïd Hamad.

Le gouvernement fédéral s'est opposé par écrit aux démarches de la Palestine, soutenant qu'elle n'est pas un État légalement constitué. Ce à quoi les Palestiniens ont répondu, toujours par écrit, qu'ils avaient acquis le statut d'observateur non membre à l'Assemblée générale de l'ONU en novembre 2012.

Le Canada avait voté contre cette reconnaissance, tout comme Israël, les États-Unis et six autres pays.

Plus récemment, le gouvernement de Stephen Harper a officiellement enregistré ses objections auprès du Secrétaire général de l'ONU et de la Cour pénale internationale. «La tentative provoque des Palestiniens de politiser les organisations internationales ne contribuera pas à la paix dans cette région», a affirmé un porte-parole du ministère des Affaires étrangères, François Lasalle.

Le récent échange entre les deux gouvernements a provoqué les critiques palestiniennes les plus acerbes jusqu'à maintenant envers le support indéfectible du gouvernement Harper à Israël.

«Les Palestiniens sont peïnés de constater que le Canada tente de nous exclure de notre place légitime dans le concert des nations. C'est embarrassant de voir un grand pays comme le Canada relégué au rôle de meneuse de claques des extrémistes israéliens à l'ONU», a déclaré Saïd Hamad par courriel.

«Plus tard, quand les Canadiens se rappelleront des positions actuelles de leur gouvernement, ils seront horrifiés de constater que le voir si fermement opposé à la justice et, jusqu'ici, du mauvais côté de l'histoire», a ajouté le représentant la délégation palestinienne à Ottawa.

«COMME DES PERROQUETS»

Il souhaite que le Canada développe ses propres positions dans le dossier, plutôt que «de réciter comme des perroquets les politiques développées par le Likoud et ses alliés ultranationalistes».

Le 29 novembre 2012, John Baird, qui était alors le ministre canadien des Affaires étrangères, s'était rendu à l'Assemblée générale de l'ONU, à New York, pour s'opposer à la demande de reconnaissance palestinienne. Aujourd'hui, le gouvernement réitère que si l'organisation internationale ne considère pas la Palestine comme un État, elle ne devrait pas lui permettre d'adhérer à ses traités.

Selon des documents des Nations unies, le Canada s'est opposé à l'adhésion de la Palestine au Statut de Rome, qui a mené à la création de la Cour pénale internationale et est lié à 14 autres conventions et protocoles.

3685541



ON VOUS DONNE

1500\$*

MINIMUM pour votre minoune



3 MOIS SANS PAYER**

SUR VOTRE ACHAT OU LOCATION

* Certaines conditions s'appliquent, détails en magasin. ** 3 versements sur Sentra, Versa, et Micra.

STE-FOY
NISSAN

5250, rue John-Molson, Québec
418 650-5353 • ste-foynissan.com

BEAUPORT
NISSAN

455, rue Clemenceau, Beauport
418 647-1822 • beauportnissan.com

C'est le
temps
de **changer**

COMLOT À HALIFAX

Les suspects en cour aujourd'hui

HALIFAX — Deux personnes accusées d'avoir participé au complot visant à ouvrir le feu dans un centre commercial d'Halifax comparaîtront aujourd'hui.

L'Américaine Lindsay Kantha Souvannarath et Randall Steven Shepherd, originaire d'Halifax, sont accusés de conspiration pour une tentative de meurtre. Leurs accusations ont été déposées samedi, le jour présumé de l'attaque au Centre commercial d'Halifax.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) avait annoncé la veille avoir réussi à déjouer le complot qui aurait pu faire plusieurs morts. Le corps inanimé d'un autre suspect a été retrouvé chez lui, vendredi.

L'identité du complice décédé est demeurée secrète puisque l'Équipe d'intervention en cas d'incident grave de la Nouvelle-Écosse enquête sur les circonstances de sa mort.

Les enquêteurs ont indiqué qu'ils ne dévoileraient pas son nom, mais certains médias l'ont identifié comme étant James Gamble, 19 ans.

Certains de ses voisins ont confirmé qu'il s'agissait bien de lui, mais La Presse Canadienne n'a pas pu authentifier ces informations.

Sur un réseau social, Gamble aurait partagé des photos d'armes, des symboles nazis et d'autres images en lien avec la tuerie à l'école Colombine, aux États-Unis, survenue en 1999. Le 5 février, un autre compte qui appartiendrait au jeune homme aurait mis en ligne une photo faisant référence à l'attaque qui allait vraisemblablement être perpétrée à la Saint-Valentin. **LA PRESSE CANADIENNE**



Bien que l'identité du suspect décédé demeure secrète pour le moment, certains médias l'ont identifié comme étant James Gamble, 19 ans, dont on voit une photo publiée sur la plate-forme Tumblr. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Frontière poreuse entre «criminels» et «terroristes»

La Presse Canadienne

Lorsque les autorités néo-écossaises ont révélé qu'elles avaient déjoué un complot à Halifax visant à assassiner un grand nombre de personnes, le ministre de la Justice du Canada Peter MacKay s'est empressé de dire qu'il ne s'agissait pas d'un acte terroriste. Les policiers ont ajouté que les jeunes adultes n'auraient vraisemblablement pas été inspirés par l'idéologie. Mais comment fait-on pour différencier un geste purement criminel d'un acte terroriste?

Les experts croient qu'il est difficile de déterminer ce qui constitue réellement un acte terroriste, ce qui préoccupe plusieurs gouvernements depuis les attaques du 11 septembre à New York. Avec le nouveau projet de loi contre le terrorisme présentée par le gouvernement Harper, il devient encore plus important de faire la distinction entre les deux types de crimes.

«Le terrorisme se recoupe avec tellement d'autres activités. À quel moment une manifestation violente devient-elle du terrorisme? À quel moment l'épisode psychotique d'une personne qui passe à l'action devient-il du terrorisme? C'est une

frontière très poreuse», a analysé John Thompson, vice-président du groupe d'initiative stratégique et de renseignements situé à Toronto.

La section 83.01 du Code criminel canadien définit le terrorisme comme un geste commis «au nom — exclusivement ou non — d'un but, d'un objectif ou d'une cause de nature politique, religieuse ou idéologique», visant à «intimider la population ou à contraindre une personne, un gouvernement ou une organisation nationale ou internationale à accomplir un acte ou à s'en abstenir».

Selon M. Thompson, bien que cette définition soit très large et sujette à interprétation, les mots-clés sont «motivation idéologique ou politique».

Andrew Mack, un expert en sécurité et professeur d'études internationales à l'université Simon Fraser, abonde dans le même sens. «L'essentiel est que la motivation doit être politique. Et le terme «politique» peut être interprété de multiples façons. Le groupe armé État islamique, par exemple, justifie ses actions en termes religieux. Mais les autorités l'interprètent comme un geste politique», a-t-il expliqué.

PAS DE LIGNE CLAIRE

L'expert en sécurité à l'université Queen's Christian Leuprecht estime toutefois qu'il conviendrait de tracer une ligne claire entre les crimes violents et les actes terroristes dans une loi — ce que le gouvernement n'arrive pas à faire dans sa nouvelle législation, selon lui.

«Si l'on se réfère seulement aux clauses du Code criminel, nous n'aurons pas de distinction claire», a-t-il souligné. Il a ajouté que les accusations reliées au terrorisme étaient relativement nouvelles au Canada et que peu de suspects avaient été reconnus coupables de telles infractions.

Selon lui, la cible des assaillants est importante lorsque vient le temps de déterminer la nature de leur geste. Par exemple, l'attentat déjoué à Halifax n'aurait pas eu la même signification si les jeunes adultes s'en étaient pris au Parlement de la province.

«Ce sont deux menaces distinctes quant à la sécurité publique au Canada. Planifier une attaque dans un centre commercial, bien que ce soit atroce, ne constitue pas une menace pour la sécurité au Canada», a-t-il conclu.

Pourquoi
payer une
commission?

DuProprio.com | 1 866 387-7677



duProprio

J'AI VENDU!

sans agent
sans commission!

MOSQUÉE À SHAWINIGAN

Le maire n'avait pas le choix, selon la CAQ

La Presse Canadienne

La Ville de Shawinigan a bien fait de céder aux pressions de citoyens apeurés par le projet d'implantation d'une mosquée, pense la Coalition avenir Québec (CAQ).

La porte-parole caquiste en matière de laïcité, Nathalie Roy, juge que le maire Michel Angers n'avait d'autre choix que de répondre aux inquiétudes de la population compte tenu de l'absence de balises gouvernementales pouvant guider les décisions des élus municipaux. «L'administration municipale est l'administration qui est la plus près des citoyens et elle a bien fait d'écouter la population», a déclaré la députée de Montarville dans une entrevue accordée à La Presse Canadienne, hier.

«M. le maire [Angers] a dit : «À tort ou à raison, j'ai écouté les citoyens». C'est lui qui connaît l'ampleur des demandes de la population et ce que son message révèle, c'est qu'il n'a pas de ressource, pas de moyen, il voudrait des balises, de l'aide et nous considérons que c'est au gouvernement du Québec de lui en donner», a-t-elle ajouté.

La Ville de Shawinigan vient de couper court au processus bien entamé d'implantation d'une mosquée dans le parc industriel de la localité en refusant un changement de zonage. Des citoyens inquiets de voir s'implanter une mosquée dans le voisinage ont fait dérailler le projet.

JOUER SUR LES MOTS

Pendant que le gouvernement libéral joue sur les mots et laisse traîner le débat, les municipalités, laissées à elles-mêmes, prennent leurs décisions avec les moyens dont elles disposent, a souligné M^{me} Roy.

De l'avis de l'élue caquiste, le malaise manifeste du gouvernement Couillard en regard des questions de laïcité, de valeurs et d'intégrisme religieux «nourrit» l'angoisse de la population face à l'inconnu.

Les maires «répondent aux inquiétudes entre autres de la population, des inquiétudes qui sont réelles et qui sont nourries par l'inaction des libéraux — voyez comment ils tergiversent, font de la sémantique, s'obstinent sur les mots à utiliser. Nous ne sommes plus là-dedans, il faut agir et le gouvernement n'agit pas. Ce sont les municipalités qui se retrouvent avec la patate chaude», a-t-elle dénoncé.



Porte-parole caquiste en matière de laïcité, Nathalie Roy estime que le gouvernement libéral laisse traîner le débat, laissant les municipalités à elles-mêmes.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Des ponts à rétablir

SHAWINIGAN — Même si la pression populaire contre l'aménagement d'une mosquée a incité le conseil municipal à mettre fin à un processus de modification de zonage qui s'était déroulé sans histoire, le Centre culturel musulman de Shawinigan souhaite rétablir les ponts avec les élus pour réactiver son projet.

M^{re} Philippe Bégin Garti, membre du conseil d'administration de l'organisation, se fait avare de commentaires sur la suite des événements. Le Centre culturel musulman de Shawinigan s'est

réuni en fin de semaine dernière, mais peu d'informations ont filtré au sujet de cette rencontre.

«Nous voulons entamer des discussions avec la Ville», commente le porte-parole, sans vouloir fixer d'échéancier. «Prochaines semaines, prochains mois, prochains jours, je ne peux pas donner une mesure de temps», laisse-t-il tomber. «Je n'ai pas d'autres commentaires à faire que de dire que nous sommes en discussion. Je ne veux pas donner de délai, je ne veux pas créer d'attentes.» **LE NOUVELLISTE**

Irak : une intervention «minimale» de 122 millions \$

MURRAY BREWSTER

La Presse Canadienne

OTTAWA — L'intervention militaire du Canada en Irak contre le groupe armé État islamique devrait coûter 122 millions \$ à terme, selon le nouveau ministre de la Défense Jason Kenney.

M. Kenney a dévoilé hier soir les estimations sur l'intervention de six mois, qui a commencé en octobre et qui devrait se terminer — pour le moment — au mois de mars. Le ministre a indiqué que ces coûts n'étaient pas officiels, bien qu'il les dépose au Parlement cette semaine.

Les 122 millions \$ représentent les «coûts de base» que le Canada déboursera pour l'exercice financier actuel. Depuis quelques mois, l'armée canadienne mène des frappes aériennes en Irak et des forces spéciales ont été déployées sur le terrain pour offrir de la formation aux soldats kurdes du nord du pays.

Ces chiffres pourraient toutefois être revus à la hausse en fonction de la durée de l'intervention, qui pourrait être prolongée au-delà du mois de mars.

«Nous trouvons que ces coûts sont très raisonnables étant donné l'importance de cette intervention, alors que les actions des Forces spéciales canadiennes et l'Aviation royale canadienne ont un impact significatif contre cette organisation terroriste génocidaire», a déclaré le ministre dans un communiqué.

Jusqu'à hier, le gouvernement Harper avait toujours refusé de dévoiler ces informations. Il a d'ailleurs choisi de donner les chiffres la veille du dépôt d'un rapport du directeur parlementaire du budget Jean-Denis Fréchette, qui fournira ses propres estimations sur la mission.

PLUSIEURS REFUS

Le Nouveau parti démocratique (NPD) avait demandé à M. Fréchette de se pencher sur le sujet après avoir essuyé plusieurs revers de la part de l'ancien ministre de la Défense Rob Nicholson.

Le NPD et le Parti libéral du Canada (PLC) ont déploré le Canada n'imité pas d'autres pays impliqués dans la coalition internationale — notamment les États-Unis — qui ont rendu publics les coûts de leur participation.

Selon certaines sources conservatrices, le gouvernement voulait éviter de se retrouver une fois de plus dans l'eau chaude. Lorsque le Canada avait participé aux bombardements en Libye il y a quelques années, le ministre de la Défense de l'époque Peter MacKay avait estimé les coûts à 50 millions \$. La mission avait finalement engendré des dépenses de 103,6 millions \$.

Comme avec tous les chiffres dévoilés par le ministère de la Défense, il s'agit ici des coûts différents — soit le montant déboursé par le ministère, soustrait par les dépenses courantes de l'armée canadienne.

3673861



BDO S'INSTALLE À QUÉBEC

BDO Canada s.r.l./S.E.N.R.C.L.R. (BDO) a le plaisir d'annoncer que son équipe de services-conseils s'installe dans la grande région de Québec.

L'ouverture de son 112^{ème} bureau confirme la volonté de BDO d'assurer une solide présence partout au pays et de mieux desservir sa clientèle en offrant un grand éventail de compétences, d'expertises et de ressources.

BDO est l'un des principaux cabinets nationaux d'experts-comptables et de services-conseils au Canada et est le 5^{ème} réseau d'audit et de conseil par sa présence dans 144 pays.

Jean Bélanger, CPA, CA, CA•EJC, EEE, CFE, Julie Blackburn, Diane Fugère, CPA, CA, Guy Dumais, M. Ing.

Certification | Comptabilité | Fiscalité | Services-conseils

2875, boulevard Laurier
Bureau 650 – Le Delta 3
Québec QC G1V 2M2
418 658 6915
www.bdo.ca

BDO

EXCLUSIF À LA CLINIQUE PODIATRIQUE FRANÇOIS GIROUX

Les bienfaits thérapeutiques du laser

Fasciites plantaires, épines de Lenoir, bursites, tendinites, névromes, champignons. Autant de pathologies qui trouvent une solution à la Clinique podiatrique François Giroux. En effet, la clinique, qui compte maintenant deux succursales à Québec et une à Rimouski, utilise le laser pour traiter différents problèmes de pieds.

« La santé des pieds est importante parce qu'elle se répercute sur le bien-être général. Si les pieds ne vont pas bien, c'est tout le corps qui peut en souffrir. Le laser s'avère un traitement de choix pour plusieurs affections des pieds », affirme le Dr Giroux.

Propriétés analgésiques et anti-inflammatoires

Le traitement au laser consiste en une source de lumière concentrée qui transmet de l'énergie au corps et excite positivement les cellules. Sans douleur, ni effet secondaire, il favorise la cicatrisation et la régénération des tissus, accélérant ainsi la guérison. « Le laser possède des propriétés analgésiques et anti-inflammatoires qui apportent un soulagement à de nombreux problèmes musculosquelettiques ou dermatologiques. »

Fasciite plantaire et épine de Lenoir

Saviez-vous que près de quatre personnes sur cinq souffrent de différents maux de pieds dont la fasciite plantaire? Cette inflammation du tissu mou liant le talon aux orteils provoque une douleur intense généralement ressentie au réveil. Non traitée, la fasciite plantaire peut évoluer jusqu'à la formation d'une excroissance osseuse au niveau du talon, appelée épine de Lenoir. « Dans les deux cas, le laser peut s'avérer une alternative efficace à la cortisone et même aux orthèses », souligne le Dr Giroux.

Névrome de Morton

Pathologie du pied très fréquente, le névrome de Morton se caractérise par des douleurs particulièrement vives à l'avant-pied. Les personnes affectées ont souvent l'impression d'avoir quelque chose dans leur chaussure ou de marcher sur un nœud. Les symptômes incluent des picotements, des engourdissements, des brûlures et des crampes. « S'ils ne sont pas soignés, ces symptômes risquent de devenir permanents. »

Bursites et tendinites

Une bursite est une inflammation d'une bourse séreuse, une poche remplie de liquide située autour des articulations. Quant à la tendinite, il s'agit de l'inflammation d'un tendon, une bande de tissu qui rattache les muscles aux os. Les deux se manifestent habituellement par une douleur parfois accompagnée de rougeur et de gonflement. « Ces deux troubles musculosquelettiques peuvent être traités avec succès par le laser à la clinique », rappelle le Dr Giroux.

Onychomycose

Causée par des champignons microscopiques, l'onychomycose est une infection de l'ongle qui touche principalement les ongles du gros orteil. Ceux-ci peuvent être décolorés, épais, friables et poudreux. « L'onychomycose peut être difficile à soigner et guérit rarement sans traitement. Il importe donc de consulter dès que l'infection est constatée. Le traitement au laser s'avère une alternative aux vernis et médicaments qui peuvent avoir des effets secondaires. »



La clinique offre le traitement au laser pour soulager certaines pathologies des pieds.



Les docteurs Joanie Roy, François Giroux et Charlene Boisclair, podiatres, sont membres de l'Ordre des podiatres du Québec.

Des solutions avancées pour la santé des pieds

La technologie est plus que jamais à votre service à la Clinique podiatrique François Giroux. En effet, vous aurez accès à des traitements plus efficaces et moins invasifs pour améliorer votre qualité de vie.

Le logiciel d'imagerie médicale Cryovizion sert à évaluer et à analyser la posture à l'aide d'images numériques afin de poser rapidement un diagnostic clair. « Ce système de visualisation contribue à la fabrication d'une orthèse adaptée à la pathologie et permet aux patients de constater leurs problèmes posturaux afin de mieux les corriger », soutient le Dr Giroux.

Les orthèses de contact Cryos, prescrites sur mesure pour chaque patient, sont fabriquées à partir d'un matériau à la fois semi-rigide, résilient et hypoallergène. Elles permettent d'atténuer et même d'éliminer certains problèmes posturaux tout en procurant un confort et une stabilité inégalés. « Contrairement à la majorité des orthèses actuellement sur le marché, l'avantage particulier de l'orthèse Cryos tient à sa très petite taille qui lui permet de se glisser facilement dans la majorité des souliers. »

À votre service

En activité depuis 1998, la Clinique podiatrique François Giroux offre des services professionnels ultramodernes dans un cadre humain et accueillant. Si vous éprouvez des problèmes aux pieds et que vous vous souciez de votre bien-être général, visitez le www.podiatregiroux.com.

3683552

Quinze ans d'expérience, c'est le pied!

Maintenant trois cliniques au Québec pour mieux vous servir.

Nous mettons plus de quinze ans d'expertise à votre service pour traiter divers maux plantaires dont **verruës, ongles incarnés, pieds plats, fasciites plantaires, épines de Lenoir ou névromes de Morton**. Renseignez-vous à propos de nos **orthèses révolutionnaires Cryos**. Petites, pratiques et ultramodernes, elles sont prescrites sur mesure et s'adaptent à presque toutes les chaussures.



podiatregiroux.com

Charlesbourg
418 622-0732
6475, boul. Henri-Bourassa

Val-Bélair
418 915-9399
1451, rue de l'Etna, suite 203

Rimouski
418 724-7433
462, boul. St-Germain O.


CLINIQUE PODIATRIQUE
FRANÇOIS GIROUX
DOCTEURS EN MÉDECINE PODIATRIQUE



La ministre fédérale du Travail, Kellie Leitch, et le ministre aux Infrastructures, Denis Lebel, ont annoncé hier que la grève était terminée au Canadien Pacifique, alors que les deux parties ont accepté de soumettre leurs différends à un processus d'arbitrage volontaire. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, ADRIAN WYLD

Grève terminée au CP

La Presse

OTTAWA ET MONTRÉAL — La grève des 3300 employés du Canadien Pacifique (CP) est terminée : l'employeur et le syndicat ont accepté de soumettre leurs différends à un processus d'arbitrage volontaire, a annoncé hier la ministre du Travail, Kellie Leitch.

La ministre a fait cette annonce-surprise alors qu'elle s'appêtait à déposer un projet de loi à la Chambre des communes qui aurait forcé le retour au travail des employés du CP, en grève depuis dimanche.

«Après des mois de négociations, je suis heureuse d'annoncer que le Canadien Pacifique et la Conférence ferroviaire Teamsters Canada ont accepté de confier leurs différends à un processus de

médiation-arbitrage. [...] La grève est terminée, et je suis ravie de voir que les deux parties ont fait passer les intérêts des Canadiens et l'économie canadienne en premier», a affirmé M^{me} Leitch.

Elle a fait valoir qu'une grève aurait été néfaste pour l'économie canadienne. Un long conflit aurait coûté plus de 200 millions \$ en pertes économiques par semaine, selon elle. Elle s'est aussi défendue d'avoir exercé une pression en brandissant la menace d'un projet de loi qui aurait forcé le retour au travail.

«Nous n'avons pas déposé notre loi. Nous avons incité les parties à reprendre les négociations. [...] Les trains doivent reprendre du service et nous voulons que le service reprenne dès demain matin [ce matin]», a dit M^{me} Leitch.

Mais une porte-parole de l'Agence métropolitaine de transport (AMT), Fanie Clément St-Pierre, a indiqué qu'il n'y avait «aucune garantie» que le service ferroviaire allait reprendre dès ce matin. Elle a souligné qu'il faut d'abord que le CP et le syndicat s'entendent sur un protocole de retour au travail. Les trains de marchandises pourraient reprendre le service au cours des jours à venir.

CONTRE LA LOI SPÉCIALE

Les cheminots et les conducteurs du CP avaient jusqu'à samedi soir pour s'entendre. Les négociations achoppent sur l'installation de caméras de surveillance à bord des locomotives, de même que sur la gestion de la fatigue.

Le Nouveau Parti démocratique et le Parti libéral avaient fait savoir qu'ils s'opposeraient à un projet de

loi obligeant le retour au travail. Le député néo-démocrate Alexandre Boulerice a fait valoir qu'une telle mesure brimerait le droit des employés du CP à négocier librement un nouveau contrat de travail, comme le réaffirme d'ailleurs la Cour suprême du Canada dans une récente décision.

M. Boulerice a accusé le gouvernement Harper d'avoir un parti pris en faveur des employeurs, au détriment des employés, et a souligné que les conservateurs avaient adopté six projets de loi pour mettre fin à des conflits de travail depuis leur arrivée au pouvoir, en 2006. «On est satisfait que le conflit de travail soit résolu. Par contre, la problématique de la sécurité publique et de la fatigue sur les heures de travail, pour l'instant, n'est toujours pas réglée», a-t-il dit.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

ÉTUDIANTS FRANÇAIS La hausse des frais de scolarité inquiète l'UQ

MICHEL CORBEIL
mcorbeil@leseoleil.com

La hausse des frais de scolarité qui frappera les étudiants français à compter de septembre inquiète les dirigeants du réseau de l'Université du Québec (UQ).

La réaction de l'UQ est tombée quelques jours après l'annonce d'une nouvelle facturation pour l'accès aux études de premier cycle dans nos institutions de haut savoir pour les ressortissants français.

La ministre Christine St-Pierre a indiqué que des négociations avec ses homologues en France ont abouti au *statu quo* pour les étudiants à la maîtrise et au doctorat, qui continueront de payer le même tarif que celui défrayé par les Québécois.

Par contre, au baccalauréat, les citoyens français devront déboursier 6650 \$. C'est presque trois fois plus que les frais d'inscription des Québécois. M^{me} St-Pierre a souligné que ceux qui proviennent des autres pays, de la francophonie ou d'ailleurs, ont à défrayer entre 12 525 \$ et 15 575 \$ pour leur année d'études.

PRÉSENCE «IMPORTANTE»

Dans un communiqué de presse, l'Université du Québec se dit «préoccupée des impacts qu'aura la hausse substantielle». La présence des étudiants de France «est particulièrement importante pour les universités francophones, surtout celles situées en région», précise Valérie Reuillard, la directrice des communications de l'UQ, dont les antennes régionales couvrent notamment l'Outaouais et le Bas-Saint-Laurent.

Récemment, le critique en Éducation pour la Coalition avenir Québec a exprimé les mêmes préoccupations. Jean-François Roberge a avancé que certains programmes donnés en région par le réseau de l'Université du Québec ne survivent que par l'inscription des étudiants étrangers. «J'espère que le ministère a prévu le coup.»

M. Roberge s'est aussi désolé qu'à son avis, le gouvernement Couillard «a négocié à genoux devant la France». Il a alors fait allusion au fait que les pourparlers ne comprennent pas de réciprocité pour s'inscrire dans les grandes écoles françaises, comme les Hautes études commerciales. Selon le caquiste, il est «inadmissible que nos jeunes Québécois ne puissent avoir accès à leurs meilleures écoles, alors que les étudiants français auront accès à des institutions» qui sont très bien classées à l'échelle mondiale.

EN BREF

Absolution pour la fille d'Amir Khadir

MONTRÉAL — Yalda Machouf-Khadir, qui avait reconnu sa culpabilité pour une série d'accusations à la suite de méfaits survenus au printemps 2012 lors de la grève étudiante, a reçu hier une absolution conditionnelle du juge Jean-Pierre Boyer. La jeune femme n'aura donc pas de casier judiciaire. Elle devra toutefois se soumettre à une probation de trois ans et à 240 heures de travaux communautaires. La fille du député Amir Khadir avait

participé au saccage du bureau de la ministre de l'Éducation de l'époque, Line Beauchamp, et s'était livrée à du vandalisme lors de deux autres événements, l'un au cégep du Vieux-Montréal, l'autre à l'Université de Montréal. «Je suis contente du dénouement de l'affaire, je ne peux que m'en réjouir», a-t-elle déclaré à sa sortie de l'audience. Le juge Boyer a dit croire que l'accusée avait exprimé des remords sincères et qu'elle avait pris conscience du fait que des personnes aient pu se sentir menacées par les gestes qu'elle avait posés.

LA PRESSE CANADIENNE

ACCUSÉ DE TERRORISME

Peine pour adulte demandée pour un adolescent

MONTRÉAL — Une procureure fédérale a déclaré hier qu'elle réclamerait une peine pour adulte pour un adolescent de Montréal qui fait face à deux chefs d'accusation liés au terrorisme. Cette requête pourrait se traduire par une sentence beaucoup plus sévère que celle prévue dans la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, dans l'éventualité

d'un verdict de culpabilité. En vertu du Code criminel, les adultes reconnus coupables d'avoir commis une infraction au nom d'une organisation terroriste peuvent faire face à la prison à vie. Pour les adolescents, la peine maximale est de trois ans. Les procureurs fédéraux allèguent que le jeune homme âgé de 15 ans a commis un vol afin que la somme dérobée aide au financement d'une organisation terroriste non identifiée. Ils croient aussi que l'accusé planifiait de quitter le Canada afin de participer à des activités terroristes à l'étranger.

LA PRESSE CANADIENNE

Deux groupes écologistes s'entendent avec Ciment McInnis



GILLES GAGNÉ

Collaboration spéciale

CARLETON — Le Centre québécois du droit à l'environnement et Environnement vert-plus se désistent de l'action en justice intentée en août 2014 contre Ciment McInnis, promoteur du projet de cimenterie de Port-Daniel, actuellement en construction.

Les deux groupes environnementaux tentaient d'invalidier le certificat d'autorisation émis par le ministère québécois de l'Environnement, notamment parce qu'ils jugeaient que le ministre avait outrepassé ses pouvoirs en donnant l'aval à un projet dont la taille avait doublé entre son dépôt initial, en 1995, et 2014.

Le désistement laissera place sous peu à un processus de médiation au cours duquel les participants tenteront de faire un suivi sur le volume de gaz à effet de serre émis par la future cimenterie, le respect des normes en ce qui a trait aux autres contaminants et la conformité aux normes quant aux mammifères marins.

«SUR DE NOUVELLES BASES»

Michel Bélanger, avocat du Centre québécois du droit à l'environnement (CQDE), précise que la décision de se retirer de la poursuite a été mûrie. La cause doit être entendue dans deux semaines, puisque Ciment Lafarge, troisième requérante et concurrente de Ciment McInnis, ne se désiste pas.

«C'est reparti sur de nouvelles bases. Si on avait perdu dans deux semaines, nous aurions été devant rien. Je préférerais un tiers, un juge sans doute, pour faire la médiation», dit M. Bélanger.

La réflexion du CQDE a notamment porté sur la faible probabilité qu'un tribunal décrète l'intervention du Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE) pour un projet de 1 milliard \$ dont la construction est réalisée dans une proportion d'un tiers.

«De plus, nous nous serions retrouvés devant l'État qui contrôle [les recommandations du BAPE] et qui a mis ses sous dans le projet», ajoute Michel Bélanger, en faisant référence au prêt et à la participation dans le capital-actions totalisant 450 millions \$ des entités publiques que sont Investissement-Québec et la Caisse de dépôt et placement du Québec.

M. Bélanger se dit conscient que le processus de médiation n'aura pas de pouvoir légal. «On aura des mesures de transparence. J'admets que ce n'est pas un gage de succès absolu [...] On fait confiance à la bonne volonté [de Ciment McInnis]», dit-il.

En plus du CQDE, le Conseil régional de l'Environnement de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Nature-Québec sont invités au processus de médiation, tout comme le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques.

Ciment McInnis émettra environ 6 % des gaz à effet de serre de source industrielle du Québec en produisant 2,2 millions de ciment par an. **AVEC LA PRESSE CANADIENNE**



La tempête qui s'abat sur l'Est-du-Québec a commencé dimanche soir. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE JOHANNE FOURNIER

Un blizzard frappe l'Est de plein fouet



FANNY LÉVESQUE

Collaboration spéciale

SEPT-ÎLES — La Côte-Nord et l'Est-du-Québec n'ont pas échappé aux humeurs de dame Nature, hier. Des vents d'une puissance de 90 km/h ont soufflé sur Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre, alors que Gaspé s'est réveillée sous plus de 40 cm de neige. En Minganie, l'avertissement de blizzard était toujours en vigueur en fin de journée.

Les conditions climatiques étaient à ce point difficiles à Havre-Saint-Pierre qu'une impressionnante liste de commerces et d'établissements ont fermé leurs portes. «Ce n'est pas fréquent; c'est que les rafales ne facilitent pas les déplacements, a expliqué le maire, Berchmans Boudreau. Au Havre, il y a beaucoup de gens qui habitent aux alentours.»

La route 138, seul lien routier reliant la Côte-Nord, a été

complètement fermée à la circulation à l'est de Sept-Îles jusqu'à Kegaska en Basse-Côte-Nord. L'interdiction de circuler sur le tronçon de plus de 400 kilomètres, isolant la région, était encore maintenue en début de soirée.

La route 138, seul lien routier reliant la Côte-Nord, a été complètement fermée à la circulation à l'est de Sept-Îles

Les conditions routières ont également été particulièrement ardues dans le Bas-Saint-Laurent, la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine. Transports Québec a fermé plusieurs tronçons de la route 132 à l'est de La Pocatière. La route 198 reliant Murdochville à L'Anse-Pleureuse en Gaspésie a été fermée pendant une douzaine d'heures.

Hier après-midi, la visibilité était encore réduite, voire nulle, à plusieurs endroits. La route 199 est fermée aux Îles-de-la-Madeleine depuis dimanche après-midi. La Sûreté du Québec signale plusieurs

sorties de route, mais aucun accident grave. Dans le secteur du Bic, un peu à l'ouest de Rimouski, a eu lieu une collision qui a fait un blessé léger.

Le traversier *Camille-Marcoux*, qui assure la liaison entre Matane et la Côte-Nord, a repris du service à 14h, hier, après avoir dû annuler sa traversée de 8h. Dimanche, le navire est resté coincé dans les glaces à deux milles marins de la côte pendant de longues heures.

Le brise-glaces *Terry-Fox* est venu en renfort pour le libérer.

NOMBREUSES PANNES

Le réveil a été difficile pour des centaines de Septiliens qui ont été privés de courant aux petites heures. Au plus fort de la panne, qui a été rétablie après le dîner hier, quelque 1200 abonnés d'Hydro-Québec étaient touchés. Plusieurs foyers ont aussi dû se passer d'électricité dans l'Est, principalement aux Îles-de-la-Madeleine, où 640 abonnés n'avaient toujours pas de courant hier après-midi. **AVEC JOHANNE FOURNIER**

le monde

DANEMARK

Unis contre le terrorisme

MARC THIBODEAU
La Presse

MONTREAL — Des dizaines de milliers de personnes sont descendues dans la rue, hier soir à Copenhague, pour dénoncer les attaques perpétrées samedi dans la capitale danoise et exprimer leur solidarité avec les victimes.

La première ministre du pays, Helle Thorning-Schmidt, qui participait à la manifestation, a assuré que la population répondrait au drame par l'unité.

«Nous insistons pour vivre des vies libres, en sécurité dans un pays démocratique», a lancé la politicienne.

Plusieurs capitales européennes ont exprimé leur solidarité avec le Danemark. À Paris, le premier ministre Manuel Valls a souligné que son pays et le continent ne devaient pas céder devant «l'islamo-fascisme». Madrid et Londres ont aussi affiché leur détermination.

CONNU DES POLICIERS

Des détails continuaient parallèlement de filtrer relativement au profil de l'auteur de l'attaque, identifié comme étant Omar El-Hussein. Le jeune homme de 22 ans a d'abord ouvert le feu dans un centre culturel où se tenait un débat sur la liberté d'expression, avant de s'en prendre, quelques heures plus tard, à une synagogue. Deux personnes ont été tuées et cinq blessées.

L'auteur de l'attaque venait de recouvrer sa liberté, il y a deux semaines, et son comportement en prison avait été jugé préoccupant

Les autorités suédoises ont fait savoir hier que le caricaturiste Lars Vilks, qui était présent au débat, a été placé en sécurité «dans un lieu secret», par crainte d'une nouvelle attaque.

Omar El-Hussein, qui a été abattu par les autorités dans la nuit de samedi à dimanche, était né au Danemark d'immigrants d'origine palestinienne.

Un journal local rapporte qu'il était connu de la police et avait été appréhendé à quelques reprises pour possession d'armes. Il avait été condamné à deux ans de prison pour avoir agressé au couteau un homme de 19 ans en novembre 2013, et il venait de recouvrer sa liberté, il y a deux semaines.

Un haut responsable du service correctionnel, cité par la BBC, a indiqué que son comportement en prison avait été jugé suffisamment préoccupant pour justifier d'alerter les services de renseignement. Il aurait néanmoins réussi à passer sous le radar avant de commettre ses actes.

Hier, deux personnes soupçonnées de l'avoir aidé à s'armer et à se cacher ont été appréhendées.

UN PROFIL «TYPIQUE»

Lorenzo Vidino, expert en matière de sécurité et de terrorisme basé à Milan, a indiqué en entrevue que le profil d'Omar El-Hussein — passé de petit criminel à djihadiste — était «typique».

«Ce sont des personnes en mal de direction qui sont réceptives à un discours religieux radical. Il leur permet de trouver un sens à leur vie, une forme de rédemption», avance-t-il.

Le Danemark, souligne l'expert, est depuis des années à l'avant-garde de la lutte contre la radicalisation islamique et a formé nombre d'intervenants dans les services sociaux pour déceler les signes avant-coureurs.

Ses programmes n'ont cependant pas permis de déceler à temps la dérive d'Omar El-Hussein. «La triste réalité, c'est qu'on ne peut pas s'attendre à ce que les autorités réussissent à arrêter tout le monde à temps», souligne M. Vidino.

Lorne Dawson, professeur de l'Université de Waterloo qui s'intéresse également à la question de la radicalisation, pense que d'autres attaques comme celles survenues à Copenhague ou contre l'hebdomadaire *Charlie Hebdo*, à Paris, apparaissent inévitables dans les années à venir.

Les conditions socio-économiques difficiles qui favorisent la radicalisation de jeunes musulmans et le contexte géopolitique



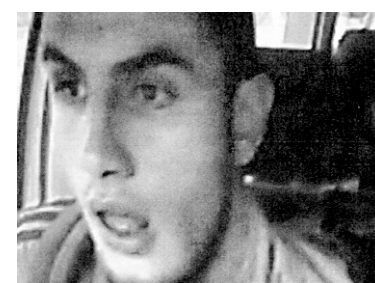
Quelque 30 000 Danois ont rendu hommage hier soir à Copenhague aux victimes des attaques de la fin de semaine. Après la double fusillade, qui a fait deux morts et cinq blessés, le rassemblement s'est tenu dans un froid glacial sous le signe du recueillement, de l'unité et de l'émotion. — PHOTO AP, MICHAEL PROBST

tendu au Moyen-Orient ne vont pas changer de sitôt et continueront d'alimenter le phénomène, note l'expert.

Chaque attaque encourage par ailleurs d'autres extrémistes à passer à l'acte. «Il n'y a pas de doute à ce sujet. De la même manière que la médiatisation des suicides fait augmenter les suicides», souligne M. Lawson. M. Vidino, lui, ne s'attend pas à

ce que le gouvernement danois change radicalement son approche en matière de lutte contre le terrorisme.

La population du pays, dit-il, a la menace bien en tête depuis l'éclatement du scandale des caricatures de Mahomet, en 2005, et ne s'est pas laissé détourner de son mode de vie. «Ça fait partie de leur réalité depuis 10 ans», souligne l'expert.



L'auteur présumé des attaques, Omar Abdel Hamid El-Hussein — PHOTO AP

Nétanyahou appelle les juifs européens à immigrer

JÉRUSALEM — Ils irritent les Européens. Mais les appels de Benjamin Nétanyahou aux juifs du vieux continent ne devraient étonner personne. Parce qu'Israël se voit comme un refuge, et parce que son premier ministre est en campagne, disent les experts.

Il y a un mois, M. Nétanyahou agaçait Paris en lançant aux juifs de France, choqués par l'assassinat de quatre coreligionnaires, qu'Israël était leur «foyer». Malgré la vive réplique du premier ministre français Manuel Valls à l'époque, le chef du gouvernement israélien a

récidivé dimanche, en s'adressant aux juifs d'Europe après un nouvel assassinat, à Copenhague.

Cette fois, il a aussi piqué au vif les gouvernements français, danois, autrichien, et la chancelière Angela Merkel, parmi d'autres. «À tous les juifs d'Europe et aux juifs à travers le monde, je dis : Israël vous attend les bras ouverts», a déclaré M. Nétanyahou. Son cabinet a approuvé dans la foulée un plan spécial de 180 millions de shekels (60 millions \$CAN) pour favoriser l'immigration des juifs de France, de Belgique et d'Ukraine. D'autres

plans vont suivre car c'est à une «immigration de masse» qu'Israël se prépare, a-t-il assuré.

M. Hollande a promis de ne plus accepter les propos venant d'Israël qui «laisseraient penser que les juifs n'auraient plus leur place en Europe». M. Valls a estimé que la campagne pour les législatives israéliennes en mars n'autorisait pas «n'importe quelle déclaration».

Au Danemark, en Allemagne et en Autriche, les déclarations de M. Nétanyahou n'ont pas non plus été bien reçues, y compris auprès des juifs eux-mêmes. **AFP**

UN TRAIN DE PÉTROLE DÉRAILLE



Des équipes de secours et d'urgence environnementale s'affairaient, hier après-midi, sur le site d'un déraillement de train en Virginie-Occidentale. Un porte-parole de la sécurité publique, Lawrence Messina, a déclaré que du pétrole brut fuyait d'un wagon renversé et s'écoulait dans la rivière Kanawha. Il a ajouté qu'au moins un wagon-citerne, probablement plusieurs, ont été projetés dans la rivière au moment du déraillement, qui a aussi fait s'enflammer une maison adjacente. Le département des Transports américain jongle actuellement avec l'idée d'imposer des règles de sécurité plus sévères pour le transport du pétrole brut par train. **TEXTE ET PHOTO AP**

L'Égypte bombarde l'EI

SAMER AL-ATRUSH
Agence France-Presse

LE CAIRE — Des avions de combat égyptiens ont bombardé hier des positions du groupe État islamique (EI) en Libye, en représailles à la décapitation de 21 chrétiens coptes égyptiens revendiquée par l'organisation djihadiste.

Les présidents égyptien Abdel Fattah Al-Sissi et français François Hollande ont appelé conjointement l'Organisation des Nations Unies (ONU) à réunir son Conseil de sécurité pour décider de «nouvelles mesures» contre l'EI. Le Caire a en outre insisté sur la nécessité impérieuse d'une «intervention ferme» de la communauté internationale pour enrayer la progression du groupe en Libye.

Le Conseil de sécurité de l'ONU s'est cantonné hier à condamner «cet acte lâche et odieux [...] qui démontre une nouvelle fois la brutalité de l'EI». La chef de la diplomatie européenne Federica

Mogherini rencontrera les autorités égyptiennes et américaines cette semaine pour évoquer une possible action commune en Libye, mais elle a écarté tout rôle militaire pour l'UE.

LA LIBYE, NOUVEAU FRONT

Cette intervention contre la branche de l'EI en Libye marque l'ouverture d'un nouveau front pour l'armée égyptienne, qui peine déjà à contrer sur son territoire des djihadistes affiliés à l'EI menant des attentats spectaculaires contre les forces de l'ordre.

«Nos forces armées ont mené [hier] des frappes aériennes ciblées contre des camps et des lieux de rassemblement ou des dépôts d'armes de Daech (acronyme arabe de l'EI) en Libye», a annoncé l'armée égyptienne.

Les militaires ont rendu publiques des images montrant des avions de combat — manifestement des F-16 — décollant en pleine nuit. Des témoins ont assuré à l'AFP en Libye que des avions avaient frappé à Derna, fief des djihadistes.

Ces raids, conduits avec l'armée libyenne, ont tué 50 djihadistes, a indiqué le chef de l'aviation libyenne Saqr al-Jaroushi à une chaîne de télévision égyptienne. Mais il était impossible de confirmer ce bilan de source indépendante.

Les décapitations de Coptes revendiquées dimanche soir par la branche libyenne de l'EI montrent que l'organisation djihadiste a exporté ses méthodes extrêmement brutales en dehors des régions qu'elle contrôle en Syrie et en Irak, où elle multiplie les atrocités.

Sur la vidéo de l'EI diffusée sur Internet, des hommes portant des combinaisons oranges, semblables à celles d'autres otages exécutés ces derniers mois en Syrie, sont alignés sur une plage, les mains menottées dans le dos, avant que leurs bourreaux ne les décapitent au couteau.

Dans le village d'Al-Our, dans le sud de l'Égypte, d'où étaient originaires 13 des victimes, les familles ont laissé éclater leur chagrin dans la petite église.

EN BREF

Douche et rasage pour les sans-abri du Vatican

Des sans-abri des deux sexes ont fait la file hier sur la place Saint-Pierre, afin de profiter de la plus récente initiative caritative du pape François : une douche et un rasage gratuit pour les moins bien nantis. L'aumônier en chef du pape, monseigneur Konrad Krajewski, a expliqué que ce projet est nécessaire puisque les sans-abri sont souvent rejetés en raison de leur apparence. Les rénovations des salles de toilettes publiques situées à deux pas de la place Saint-Pierre ont récemment été complétées. Elles comprennent trois douches et même un salon de barbier. Chaque «pèlerin itinérant», comme le Vatican les désigne, recevra un ensemble d'hygiène comprenant une serviette, des sous-vêtements, du savon, du désodorisant, du dentifrice, un rasoir et de la crème à raser. Les douches seront accessibles sur une base quotidienne à l'exception du mercredi, quand la place Saint-Pierre est bondée pour les audiences générales du pape. L'initiative est financée par des dons et par des ventes de parchamins pontificaux. Des barbiers travaillent bénévolement lors de leur journée de congé. **AP**

Centaine de suspects de Boko Haram arrêtés

Plus de 160 personnes soupçonnées d'être liées à Boko Haram ont été arrêtées dans la région de Diffa, dans le sud-est du Niger, qui a été début février la cible d'attaques meurtrières des islamistes, a annoncé hier la police nigérienne. «Nous tenons à remercier de vive voix la population de la région de Diffa, dont la franche collaboration a permis de mettre la main sur plus de 160 individus suspects», a affirmé Adily Toro, le porte-parole de la police nationale. Les suspects, poursuivis pour terrorisme et association de malfaiteurs en relation avec une organisation terroriste, sont actuellement interrogés par les services de lutte contre le terrorisme, a déclaré M. Toro, qui n'a pas précisé leur identité. La population «s'est rangée du côté des forces de sécurité, avec lesquelles elle collabore entièrement pour dénoncer les éventuelles membres de cellules dormantes», a-t-il assuré. Le Niger a été attaqué quelques jours avant que son Parlement n'autorise, lundi dernier, l'armée nationale à entrer au Nigeria, son grand voisin du sud, pour participer à la force régionale chargée de combattre les insurgés islamistes. **AFP**

3681116

DÉCOUVREZ NOTRE CAHIER SPÉCIAL

Fêtes d'enfants

et activités familiales

LE SAMEDI 21 FÉVRIER DANS LE SOLEIL

Où aller ? Comment recevoir ?
Quoi offrir ? Bref, un outil
pratique à conserver !

CONCOURS
leSoleil

**Courez la chance de
gagner l'un des prix
d'une valeur de 100\$.**

Pour participer,
visitez concours.leSoleil.com
du 14 au 21 février.



CARTES-CADEAUX D'UNE VALEUR DE 100\$ CHEZ :

SOURIS MINI, OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE, CHEVAL DÉFI, QUILLORAMA, SCIENCES EN FOLIE, PAKANE LA CLOWN, LE CROQUIGNOLET, DÉFIS FORT BROUILLARD ET LA COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX.

leSoleil

Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
Vous avez jusqu'au 21 février pour participer. Tirage le 23 février 2015.

La plupart des accusations contre DSK retirées

LILLE — Coup de théâtre au début de la troisième et dernière semaine du procès pour proxénétisme de l'ancien patron du Fonds monétaire international. Cinq des six demandeurs ont abandonné leurs accusations, hier, estimant que les preuves sont insuffisantes pour démontrer que Dominique Strauss-Kahn (photo) a enfreint la loi.

Cette décision multiplie les chances de voir l'homme surnommé DSK, un ancien prétendant à la présidence française, être acquitté

des accusations graves qui pèsent contre lui. Des responsables du tribunal ont indiqué que les avocats de quatre prostituées et une association avaient laissé tomber leur plainte. Ils maintiennent toutefois leurs accusations à l'endroit d'autres prévenus qui sont traduits en justice à Lille, dans le nord de la France. Ils réclament un montant d'un seul euro, pour les dommages encourus par les autres plaignants. Seule l'association «Nid» poursuit toujours DSK.

L'homme de 65 ans et 13 autres personnes sont jugés pour «proxénétisme aggravé» en lien avec un réseau de prostitution qui était centré autour de l'hôtel Carlton de la ville.

DSK maintient depuis le début qu'il ne savait pas que les femmes participant aux orgies avec lui étaient des prostituées. Il a avoué qu'il avait des relations «brutales» avec ses nombreuses «conquêtes» — ce qui n'est pas illégal, martèle-t-il. Il risque 10 ans de prison et une amende équivalant à 2,1 millions \$CAN. AP



«Fragile» cessez-le-feu en Ukraine

NICOLAS BÉRUBÉ
La Presse

MONTREAL — L'armée ukrainienne et les rebelles prorusses se sont mutuellement accusés hier d'avoir plusieurs fois violé le cessez-le-feu dans l'est de l'Ukraine. Prochaine étape : le retrait des armes lourdes de la ligne de front, qui doit commencer aujourd'hui. Explications en quatre temps.

Le cessez-le-feu n'a pas été respecté : l'armée ukrainienne a dit que les rebelles prorusses avaient lancé 112 attaques contre ses soldats, faisant cinq morts dans la région de Debaltseve. Les rebelles prorusses ont, eux, affirmé avoir été attaqués par les Ukrainiens, et ont dit que la région de Debaltseve ne faisait pas partie de l'entente de cessez-le-feu. Dominique Arel, titulaire de la chaire d'études ukrainiennes à l'Université d'Ottawa, explique que la situation est loin d'être résolue dans ce point chaud des hostilités. «On entend que l'armée ukrainienne serait encerclée à Debaltseve, où les combats furieux ont lieu depuis des semaines.»

L'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a dit hier que le cessez-le-feu avait largement été observé le long de la ligne de front, mais pas à Debaltseve, où des soldats rebelles alignés avec Moscou avaient empêché ses observateurs de se déplacer librement.

ARMES LOURDES

Selon l'entente conclue la semaine dernière entre Vladimir Poutine et les leaders européens, l'armée et les rebelles doivent commencer aujourd'hui à retirer les armes lourdes de la ligne de front de manière à créer une zone tampon de 50, 70 ou 100 kilomètres de largeur, selon la portée des armes en question.



Des séparatistes prorusses et des proches font leurs derniers adieux à des rebelles tombés au combat.

— PHOTO AFP, VASILY MAXIMOV

En principe, les forces en présence ont 14 jours pour se conformer à cette exigence. Un processus laborieux, note Dominique Arel. «La grande question, c'est comment faire la vérification. Surtout quand on sait que les observateurs de l'OSCE ont déjà été bloqués par les rebelles, et que les accords parlent de retirer les armes lourdes, mais pas les troupes... Pour le moment, c'est facile d'être cynique et pessimiste, car un tel retrait doit être synchronisé pour qu'il puisse avoir lieu.»

Hier, un chef rebelle a confié à la BBC que ses troupes n'étaient pas prêtes à retirer les armes lourdes des zones de combat. Du côté ukrainien, un porte-parole a dit qu'il n'était pas question d'entreprendre le retrait des armes lourdes tant que les rebelles continueraient d'attaquer.

LIGNE DE FRONT

La ligne de front qui doit servir de point de référence pour le

processus de retrait des combattants n'est pas la même pour les Ukrainiens que pour les rebelles prorusses.

S'ils devaient décider de retirer leurs armes lourdes, les Ukrainiens devraient prendre comme point de référence la ligne de front telle qu'elle existait au moment des plus récents accords de Minsk, le 12 février.

Les rebelles prorusses, eux, doivent prendre comme point de référence la ligne de front telle qu'elle

5486

Nombre de personnes tuées depuis le début du conflit ukrainien, en avril 2014

5,2 millions

Estimation du nombre de personnes vivant dans les zones où se déroule le conflit

existait au moment des premiers accords de Minsk, le 19 septembre 2014. «Le territoire conquis depuis serait démilitarisé, note Dominique Arel. Évidemment, tout ça est en principe, on va voir si cela peut se réaliser sur le terrain.»

AUCUNE GARANTIE

À Berlin, hier, la chancelière allemande Angela Merkel a dit que la situation en Ukraine demeurerait «fragile». «Il a toujours été clair que beaucoup de travail reste à accomplir. Et j'ai toujours dit qu'il n'y avait aucune garantie que nos efforts soient couronnés de succès. Ce sera un chemin extrêmement difficile.»

La chancelière allemande et son homologue français, le président François Hollande, ont appelé les parties sur le terrain à offrir un accès «total» aux observateurs de l'OSCE.

Hier soir, l'ambassadeur des États-Unis à Kiev, Geoffrey Pyatt, a déclaré que les actions de la Russie en Ukraine «ne sont pas conformes aux ententes signées à Minsk» la semaine dernière.

éditorial

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **PIERRE-PAUL NOREAU** Directeur de l'information **GILLES CARIGNAN**

Qui joue avec le feu et la peur?

BRIGITTE BRETON

bbreton@lesoleil.com



Le gouvernement Couillard joue-t-il avec le feu en lésinant sur les inspections, ou est-ce plutôt l'opposition qui fait preuve de partisanerie et de démagogie en prétendant que la recherche d'économies des libéraux met en danger la sécurité des personnes âgées? En enquêtant sur l'incendie qui a fait 32 victimes à la résidence du Havre de L'Isle-Verte, le coroner Cyrille Delâge a relevé les mêmes obstacles que ceux qu'il déplorait vingt ans plus tôt. Au lieu de nous renvoyer la balle, agissons donc collectivement pour ne pas nous retrouver devant un autre bilan funeste dans 10 ou 20 ans.

Les élus à Québec se portent à la défense des personnes âgées depuis la tragédie de L'Isle-Verte en janvier 2014 et la publication du rapport Delâge. «Jamais un gouvernement n'aura été aussi engagé à travailler à la sécurité des aînés. C'est la priorité du gouvernement, mais c'est aussi la priorité du premier ministre», a fait valoir jeudi la ministre de la Sécurité publique, Lise Thériault.

Il y a un prix à payer pour accroître la sécurité dans les résidences pour aînés

La CAQ signalait de son côté que 1043 résidences d'aînés et 22 CHSLD ne sont toujours pas protégés par des gicleurs. Le péquiste Alain Thérien indiquait quant à lui que l'austérité réduit les déplacements des fonctionnaires chargés de vérifier si les plans d'intervention et de prévention d'incendie sont adéquats dans les foyers pour personnes âgées.

La bataille s'est poursuivie dimanche dans des communiqués du député Thérien et du président du Conseil du Trésor, Martin Coiteux. Ce dernier soutient que la directive émise pour limiter les déplacements des fonctionnaires est raisonnable, que les gestionnaires doivent l'appliquer avec jugement et discernement et qu'elle n'augmente pas les risques et ne compromet pas la sécurité. Souhaitons qu'il dise vrai et que la prévention prime toujours le désir

d'équilibrer des colonnes de chiffres ou de plaire au grand patron.

Le commissaire Delâge rappelle qu'on ne prend souvent au sérieux la sécurité incendie qu'au lendemain de grands désastres et que la mémoire est une faculté qui oublie. Libéraux et péquistes semblent en effet oublier qu'ils ont partagé le pouvoir ces vingt dernières années et qu'ils ont donc tous deux une part de responsabilité dans le constat dressé par le coroner. Les deux ont toujours hésité à imposer des exigences plus grandes aux municipalités ou aux propriétaires de résidences pour personnes âgées. Rappelons que la résidence du Havre était dûment certifiée. Trente-deux personnes y ont néanmoins perdu la vie.

Est-ce que cette fin de vie atroce réservée à des vieillards va nous ouvrir enfin les yeux? Certes, Québec a dégagé des sommes pour accroître la formation des pompiers volontaires. Mais il faut aussi agir sur d'autres fronts. Est-ce que la volonté exprimée par les élus va se maintenir lorsque la facture liée aux recommandations du coroner, qui ne se limitent pas à l'installation de gicleurs, sera détaillée?

L'Association des chefs en sécurité incendie du Québec a salué hier les avenues suggérées par M. Delâge. Celui-ci s'attend toutefois à des résistances. Il prend d'ailleurs la peine d'écrire en lettres majuscules dans son rapport que certains propriétaires de résidences ou conseillers municipaux vont probablement s'insurger. «Qu'ils le fassent jusqu'au moment où un autre désastre de même nature que celui sur lequel nous avons enquêté se produise dans leur municipalité ou leur paroisse et avec les mêmes conséquences; ils devront alors expliquer à leurs contribuables pourquoi ils n'ont pas bougé.»

Le directeur des poursuites criminelles et pénales doit également décider s'il interviendra. Que des accusations soient portées ou non ne dispensera cependant pas le gouvernement, les municipalités et les propriétaires d'une révision de leurs pratiques.

GUIDE DE SURVIE À L'HIVER QUÉBÉCOIS RÈGLE #1:



Serge Chapleau, La Presse

MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE
Collaboration spéciale

On prend toujours un train. Pis quand on n'en prend pas, ça dure pas longtemps.

COMMENTAIRE

Expulsion déguisée

Depuis plusieurs semaines, on parle de l'augmentation faramineuse des taxes à Saint-Augustin-de-Desmaures. Cependant, je veux souligner que ce processus était déjà amorcé depuis plusieurs années. Voici le témoignage d'un voisin.

«J'habite la municipalité depuis 1973. J'ai généralement éprouvé de la satisfaction pour les services de cette municipalité, mais il faut dire que ces six dernières années, j'ai l'impression d'assister à un processus d'expulsion déguisé. En effet, mon compte de taxes municipales est passé de 2863,63 \$ en 2009 à 3930,47 \$ en 2014, puis à 4 863,48 \$ cette année. J'habite sur la rue St-Félix et je sais que ma propriété a vu sa valeur augmenter de beaucoup. Cependant, il faut dire que, si je suis obligé de vendre ma propriété pour en payer les taxes, je ne gagne vraiment rien.

«Mes revenus qui ne dépassent guère les 40 000 \$ augmenteront d'au plus 0,9% cette année, alors que mes taxes, elles, augmentent en moyenne, si mon calcul est bon, de 12 % annuellement depuis les six dernières années. À ce rythme, je serai très rapidement chassé de chez moi, même si je n'ai rien à voir avec l'augmentation de la valeur de ma propriété. Lors de sa dernière campagne électorale, monsieur Couillard avait relevé cette difficulté et avait suggéré pour ce type de propriétaire (les personnes âgées à revenu modique) un gel ou un aménagement de taxes.

«Trois entités doivent s'entendre pour un règlement raisonnable de cette situation à savoir le gouvernement provincial (à cause des fusions), la Communauté métropolitaine et la

municipalité. Il nous paraîtrait plus humain de concevoir un règlement tripartite qui laisserait au contribuable un déboursé plus équitable à fournir. Un tiers serait versé par les citoyens (ce qui constitue déjà une augmentation de taxes de 8 %) et le reste à la discrétion des deux autres parties.

«L'an prochain, j'ignore à qui je verserai mes taxes, à la Communauté métropolitaine ou à la municipalité de Saint-Augustin. J'ose croire que, de toute façon, un pareil cirque ne se reproduira plus jamais. Pourquoi nos administrateurs actuels se disent-ils tous deux (la municipalité et la communauté métropolitaine) impuissants à ne pas dépasser la décence?»

Émile Fecteau
Saint-Augustin-de-Desmaures



Le ministre fédéral des Ressources naturelles, Greg Rickford, a distribué plus de 29 millions \$ en subventions, hier à Québec. — PHOTO LE SOLEIL, YVES THERRIEN

SUBVENTIONS FÉDÉRALES EN ÉCOTECHNOLOGIE

La part du lion à Nemaska Lithium



YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

L'entreprise Nemaska Lithium de Québec a ramassé, hier, 12,8 millions \$ — soit la plus grosse part des 29,5 millions \$ en subventions annoncées par le ministre fédéral des Ressources naturelles, Greg Rickford — pour des projets d'écotechnologies en phase de commercialisation au Québec.

Il s'agit de l'annonce la plus importante provenant du fonds de Technologies du développement durable du Canada (TDDC) pour le Québec depuis longtemps, car, rappelait le ministre Rickford, en conférence de presse à Québec,

il faut beaucoup de temps pour s'assurer que les projets technologiques de cette envergure soient viables et que le secteur privé en soit aussi partie prenante.

«Nous avons remarqué que pour chaque dollar que le gouvernement investit dans le développement des écotechnologies au Canada, le privé injecte 14 \$ dans ces industries», ajoutait avec satisfaction le ministre Rickford. «S'il y a 40 000 emplois au pays actuellement dans les écotechnologies, cela représentera 88 000 emplois en 2022, car ce type d'industrie a un potentiel très élevé.»

AIDE DE 12,8 MILLIONS \$

De son côté, Guy Bourassa, président de Nemaska Lithium, était particulièrement fier que la technologie innovante de son entreprise ait été reconnue. Les 12,8 millions \$ serviront entre autres à la construction de la phase

1 de l'usine d'hydroxyde de lithium à Québec, qui peut remplacer efficacement le carbonate de lithium dans les piles rechargeables lithium-ion — notamment pour les moteurs des véhicules électriques ou hybrides, comme les Tesla Model S ou les Toyota Prius — tout en étant plus durable à long terme.

L'usine de phase 2 de production sera construite à Valleyfield d'ici 2017 pour la production à grande échelle avec la matière première provenant du gisement Wabuchi dans le Nord-du-Québec. Quelque 300 emplois seront créés, dont 125 à la mine, une cinquantaine pour le transport du minerai et près d'une centaine pour la production à l'usine de transformation.

«Le carbonate de lithium a tendance à se dégrader au fil des recharges, souligne M. Bourassa. Si un tel type de pile dure deux ans, la durée de vie sera de sept ans

avec l'hydroxyde de lithium. D'ici quelques années, je suis convaincu que le Canada sera l'un des plus gros producteurs d'hydroxyde de lithium au monde. Et notre procédé est celui qui a la plus faible trace environnementale.»

L'investissement du fédéral s'inscrit dans un projet de 40 millions \$ de Nemaska et ouvre la porte des investissements additionnels de 500 millions \$ dans l'opération de l'usine de production.

Le fonds de TDDC a financé jusqu'à maintenant 269 projets grâce à l'enveloppe de 684 millions \$ du gouvernement fédéral. Pour le ministre Rickford, «investir dans l'efficacité et la performance environnementale contribue à un environnement plus sain. La fondation aidera ces entreprises à transformer leurs idées en produits commercialisables.»

L'action de Nemaska (TSXV : NMX) valait 19 ¢ hier.

TORONTO
FERMÉ

TSX 60
FERMÉ

NASDAQ
FERMÉ

NEW YORK
FERMÉ

LE DOLLAR
FERMÉ

LAC-BEAUPORT
LE PROJET
ENTOURAGE
SUR-LE-LAC
DÉVOILÉ
28

facebook/
lesoleildequebec

@cyblesoleil

Six projets québécois se partagent les 29,5 M\$

Six projets se partagent les 29,5 millions annoncés par le gouvernement fédéral.

Outre le projet de Nemaska Lithium, CelluForce, de Windsor, près de Sherbrooke, recevra 4 millions \$ pour améliorer et optimiser son procédé d'extraction de cellulose nanocristalline de la pâte de bois séchée. La subvention lui permettra de mettre au point des applications pour l'industrie pétrolière et gazière.

Avec un apport de 3,7 millions \$, Fractal Systems pourra trouver des moyens de commercialiser son produit facilitant la dilution du bitume et diminuer le coût de transport du produit.

De son côté, Orbite Aluminae obtient 4,5 millions \$ pour perfectionner un procédé qui transforme des déchets en produits commercialisables, notamment des éléments essentiels à la fabrication de l'aluminium et des sous-produits pour la fabrication d'un verre plus résistant pour les téléphones cellulaires, entre autres. De plus, le procédé d'extraction permet d'obtenir des terres rares des boues d'alumine.

L'action d'Orbite (TSXV : ORT) valait 28 ¢.

INITIATIVE ÉCOÉNERGIE

Les 4,5 millions \$ de l'Initiative écoÉNERGIE sur l'innovation va à deux projets.

TM4 recevra 3,7 millions \$ pour un projet visant la mise au point de moteurs-roues à faible coût pour véhicules électriques et hybrides.

L'Institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ) recevra 800 000 \$ pour explorer le potentiel de production d'électricité par géothermie profonde au Québec et au Canada atlantique. **YVES THERRIEN**

«**Nous avons remarqué que pour chaque dollar que le gouvernement investit dans le développement des écotecnologies au Canada, le privé injecte 14 \$ dans ces industries**»

— Le ministre fédéral des Ressources naturelles, Greg Rickford



Aina Rakotoarinivo, le directeur général du Fonds d'emprunt Québec, une petite organisation de moins de 10 employés et qui gère une enveloppe de 1,5 million \$. — PHOTO LE SOLEIL. ERICK LABBÉ

Une ruée de promoteurs au Fonds d'emprunt Québec



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

Aux séances d'information du vendredi matin au Fonds d'emprunt Québec, c'est pratiquement la cohue depuis que le Centre local de développement (CLD) de Québec a rendu l'âme le 31 décembre dernier.

«Nous avons l'habitude d'accueillir une quinzaine d'entrepreneurs chaque semaine à ces séances, mais depuis que le CLD a cessé d'ouvrir de nouveaux dossiers en novembre dernier, nous en recevons le double», fait remarquer au *Soleil* le directeur général du Fonds d'emprunt Québec, Aina Rakotoarinivo. «La Ville de Québec, Emploi-Québec, le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Exportation et l'agence de développement économique Ressources Entreprises nous réfèrent tous les projets nécessitant des prêts de moins de 40 000 \$.»

Une grosse bouchée pour la petite organisation de moins de 10 employés et qui gère une enveloppe de 1,5 million \$. De l'argent provenant principalement du secteur privé, notamment de Desjardins et d'autres entreprises. «Il est important que

les entrepreneurs sachent qu'il y a encore des organisations qui sont à leur service en cette période de transition à la suite de la cessation des activités du CLD», note M. Rakotoarinivo.

Ce dernier indique que le Fonds d'emprunt Québec est en pourparlers avec la Ville de Québec pour déterminer la place que l'entreprise d'économie sociale — qui donne accès au crédit à des personnes qui ont des difficultés à en obtenir de la part des réseaux traditionnels de financement — jouera une fois que la municipalité se sera fait une tête sur le nouveau modèle d'organisation qui gèrera le développement économique local sur son territoire.

Évidemment, il prêche pour sa paroisse en rappelant que depuis 1997, le Fonds d'emprunt Québec a contribué à l'émergence de 420 entreprises. Des compagnies qui, dans 75 % des cas, étaient toujours en vie après cinq ans d'existence. «C'est le double de la moyenne canadienne», signale-t-il, expliquant cette bonne performance par la structure d'accompagnement qui se met en place dès qu'un prêt est accordé à un entrepreneur.

«Pour le moment, nous attendons la conclusion des échanges avec la Ville de Québec.»

BIEN AVANT LE CLD

Aina Rakotoarinivo assure que son organisation et le défunt CLD de Québec ne jouaient pas dans

les mêmes plates-bandes même s'il arrivait, à l'occasion, que les organismes mettent chacun leurs dollars pour concrétiser un projet d'entreprise particulièrement prometteur, comme ce fut le cas pour le fabricant de *cupcakes* Loukoun.

«Nos missions étaient bien différentes», tient-il à préciser. «Le financement de projets ne représentait que 15 % des activités du CLD. Sa force, c'était l'accompagnement d'entrepreneurs. De notre côté, nous prêtons de l'argent. C'est notre ADN. Et nous le faisons principalement auprès de jeunes pousses des secteurs plus traditionnels de notre économie, comme le commerce au détail, par exemple.»

Le Fonds d'emprunt Québec, c'est bien souvent la première porte à laquelle ira cogner l'entrepreneur qui pense détenir une bonne idée. Bien avant le CLD. Bien avant les banques et les caisses populaires.

«Dans un montage financier, une société de crédit communautaire comme la nôtre est celle qui, généralement, prendra le plus de risques. Par exemple, nous finançons le fonds de roulement, ce que refusera de faire une autre institution faute de garanties suffisantes.»

Aina Rakotoarinivo reconnaît, par contre, que l'argent pour le démarrage d'entreprises technologiques est rare. «C'est moins le cas pour celles des secteurs plus traditionnels.»

27
nouveaux prêts
autorisés en 2013-2014

531 124 \$
en prêts émis (moyenne
de 19 671 \$ par prêt)

12
entreprises créées
pour 21 emplois

15
entreprises maintenues
pour 63 emplois

6195
heures
d'accompagnement des
personnes et des projets

6588
heures de formation

Source : Rapport annuel 2013-2014, Fonds d'emprunt Québec.

Le projet Entourage sur-le-lac dévoilé



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Un projet de condo-hôtel de 130 unités va voir le jour sur l'ancien terrain du Manoir St-Castin à Lac-Beauport.

Le projet nommé Entourage sur-le-lac a été présenté aux citoyens de la municipalité à l'occasion d'une séance d'information au mois de décembre. Le nouvel édifice comptant quatre étages devrait être complété en 2017. Les premières unités seront mises en vente au mois d'avril ou de mai. La gestion de l'hôtel a été confiée à l'équipe du Château Bonne Entente.

L'investissement de plusieurs millions de dollars serait l'un des plus importants dans l'histoire de la municipalité de Lac-Beauport, fait que le président fondateur du groupe Kevlar, René Bellerive, n'a

pas voulu confirmer. «On travaille présentement à la préparation pour le lancement des ventes», s'est contenté de dire l'homme d'affaires.

M. Bellerive confie cependant que l'édifice va posséder «un restaurant de 150 places avec un bar, une terrasse, une grande salle de banquet qui pourra être divisée en quatre pour accueillir notamment des mariages ou des congrès, une salle d'exercice, une salle de yoga et un stationnement intérieur. [...] La salle de banquet va se situer au niveau du sol avec une vue sur le lac», explique-t-il.

Rappelons que le groupe Tanguay et la société immobilière Kevlar, propriétaire d'une quinzaine d'immeubles à Montréal et à Québec, avaient acquis le terrain de plus de 100 000 pieds carrés pour 4,5 millions \$ au mois de juin. Le groupe d'affaires avait par la suite procédé à la démolition du Manoir St-Castin.

Pour l'heure, la formule utilisée par les promoteurs va être celle de condo-hôtel, où les 130 unités seront mises en vente. Toutefois, certaines conditions s'appliquent.



Le projet de condo-hôtel verra le jour sur l'ancien terrain du Manoir St-Castin. — PHOTO FOURNIE PAR PIERRE MARTIN, ARCHITECTE

Par exemple, les acheteurs ne pourront pas habiter leur propriété à l'année.

LA MUNICIPALITÉ SATISFAITE

Jointe par *Le Soleil*, la municipalité de Lac-Beauport s'est dite satisfaite du nouveau projet immobilier. «La mairesse [Louise Brunet] et les conseillers sont satisfaits de la présentation qui a été faite aux citoyens», soutient Karine Delarosbil, agente de communication à la municipalité. «La population était aussi enthousiaste face au projet. C'était la première fois qu'on voyait

des gens applaudir à la fin d'une présentation.»

M^{me} Delarosbil ajoute que le projet Entourage sur-le-lac va avoir un impact direct sur l'économie locale. «C'est un plus pour l'endroit, ça va revigorer notre économie et attirer plusieurs gens. Il faut comprendre qu'il y a plusieurs compétitions sportives majeures à Lac-Beauport et que les gens vont maintenant avoir un hébergement à proximité. Lorsque les gens restent dans la municipalité, cela aide forcément les autres entreprises [...]. La vocation hôtelière est très importante. C'est certain que les

propriétaires ne pourront pas rester [dans leur condo] à l'année, c'est zoné touristique. Un minimum de chambres devra être disponible en tout temps.»

Le Manoir St-Castin, anciennement propriété des hôtels Villégia, a cessé ses activités le 14 octobre. Une trentaine de personnes s'étaient alors retrouvées au chômage. La construction d'Entourage sur-le-lac va débuter lorsqu'au moins 50 % des unités vont avoir trouvé preneur. L'accès au lac sera exclusivement réservé aux clients de l'hôtel.

L'ALTITUDE À SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

Groupe Huot mise sur le locatif de prestige



ALEXANDRA PERRON
aperron@lesoleil.com

Sur le haut plateau de Saint-Augustin-de-Desmaures, où poussent des condominiums de prestige depuis quelques années, Groupe Huot s'amène cet été avec un projet locatif qui se veut tout aussi haut de gamme, L'Altitude naturellement chic.

Érigé à 99 mètres au-dessus du niveau de la mer, le complexe de 45 millions \$ comptera 171 appartements, tous climatisés, avec stationnement intérieur et service de voiturier. Quelqu'un pourra se charger de monter les paquets et d'aller garer la voiture pour vous, a illustré hier Stephan Huot, promoteur et président du Groupe Huot.

Depuis deux ans, son équipe élabore ce développement «nouveau genre» pour répondre à une demande grandissante des gens qui ne veulent pas se soucier de frais communs, de taxes, d'entretien. Il parle de «tendances 2020». «Le marché immobilier de Québec

a beaucoup évolué. L'Altitude reflète une vision d'avenir qui va de pair avec la réalité d'aujourd'hui», analyse celui qui a commencé sa carrière comme courtier. Depuis 25 ans, il mise sur le locatif comme promoteur, une rareté dans le secteur de Saint-Augustin où «personne ne loue».

Avec ce nouveau projet, M. Huot s'est permis d'aller «un cran plus haut» dans sa qualité de logement. Pureté du blanc, fenestration abondante, balcon de 30 à 40 pieds, cellier intégré... Ce que recherchent les *baby-boomers*, poursuit le président. Le terrain à l'angle des rues Lionel-Groulx et Pierre-Georges Roy, situé sur les anciens campus intercommunautaires de Saint-Augustin, offrait une beauté naturelle inspirante et des voisins avec les mêmes standards. «Pour asseoir un projet aussi prestigieux, tu veux que ton entourage soit prestigieux.»

Les appartements de L'Altitude auront une superficie de 1000 à 2900 pieds carrés, pour les appartements hors toit (*penthouse*), et se déploieront sur un ou deux niveaux des huit étages du bâtiment. Il y aurait déjà une soixantaine de noms sur la liste d'attente. La mairesse suppléante

de Saint-Augustin, France Hamel, qui a œuvré dans le domaine de l'immobilier, se réjouit de la nouvelle, alors que le besoin de logements se fait sentir. Et besoin de grands logements, précise-t-elle. M. Huot lui a assuré qu'il y aurait des cinq et demi et plus. «Il en faut. Quand j'avais des immeubles, c'est ce qui était le plus en demande.»

AVENTURA, PROJET DE 15 ANS

En marge de la présentation du projet L'Altitude, hier, le promoteur Stephan Huot a affirmé que son «bébé» Aventura «va naître cet été». Ce développement de plusieurs bâtiments de 10 à 12 étages pour un total de presque 1000 unités d'habitation verrait le jour en différentes phases dans le secteur de la rue Marais et du Réno-Dépôt. «Le terrain est déjà aménagé en conséquence. Quand j'ai fait les rues, toute ma densité, tout mon zonage étaient prêts. Ça fait 15 ans que je l'ai dans la tête.» Croquis et maquettes du projet Aventura, que M. Huot évalue à 200 millions \$, devraient être dévoilés en juin.

LIRE PLUS DE DÉTAILS SUR L'ARCHITECTURE DANS LE CAHIER MAISON DE SAMEDI



À la pelletée de terre du projet L'Altitude, hier à Saint-Augustin-de-Desmaures, étaient présents Richard Lagacé, président de Millénium Construction, Stephan Huot, président du Groupe Huot, France Hamel, mairesse suppléante de Saint-Augustin-de-Desmaures, et l'architecte André Roy. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

LIBRE-ÉCHANGE AVEC L'UNION EUROPÉENNE

Les transformateurs laitiers font front commun, selon Saputo

JULIEN ARSENAULT
La Presse Canadienne

MONTREAL — Les grands transformateurs laitiers canadiens font front commun afin que les nouveaux quotas d'importation de fromage découlant de l'accord de libre-échange avec l'Union européenne (UE) soient octroyés aux acteurs de l'industrie, a laissé entendre le dirigeant de Saputo.

À l'instar de la direction d'Agropur la semaine dernière, Lino Saputo Jr a incité hier le gouvernement fédéral à favoriser les entreprises déjà impliquées dans l'industrie afin de minimiser les impacts sur les fromagers locaux. Advenant une ratification de l'entente, 17 700 tonnes supplémentaires de fromages spécia-

lisés européens s'ajouteront aux 20 400 tonnes actuellement importées en provenance de ce continent. Les acteurs du secteur laitier canadien déplorent l'entente, craignant de ne plus être concurrentiels puisque les producteurs européens bénéficient de généreuses subventions gouvernementales. Les trois plus gros joueurs de l'industrie au pays — Saputo (TSX:SAP), Agropur et Parmalat — ont fait part de leurs préoccupations à Ottawa par le biais du Conseil des produits agricoles du Canada, a fait savoir M. Saputo Jr.

NOUVEAUX QUOTAS

Le patron de la société montrealaise a toutefois indiqué qu'il ignorait pour le moment les critères que le gouvernement fédéral allait considérer pour octroyer les nouveaux quotas d'importation.

En marge d'une allocution au Cercle canadien de Montréal, M. Saputo Jr a dit que des entreprises comme la sienne — qui importent déjà du fromage — pourraient favoriser l'équilibre entre le développement des fromagers locaux et l'importation de produits européens. Il a également affirmé que Saputo pourrait retourner en Europe grâce à une acquisition, mais

uniquement si les «bonnes conditions» sont réunies. L'entreprise avait mis fin à ses activités au Royaume-Uni ainsi qu'en Allemagne, estimant qu'elle n'avait pas les outils nécessaires pour concurrencer ses rivales. M. Saputo Jr a toutefois rappelé à quelques reprises que les cibles potentielles de Saputo se trouvaient aux États-Unis, en Amérique latine et en Océanie.

Les marchés boursiers fermés hier

MONTREAL — La bourse de Toronto est fermée hier à l'occasion du Jour de la famille. Les marchés américains sont quant à eux fermés en raison du Jour des présidents. En Europe, la tendance était à la baisse sur les places boursières de Londres et Francfort mais à la hausse à Paris. En Asie, les indices affichaient une hausse à Tokyo, Shanghai et Hong Kong. La Grèce et ses créanciers européens ont commencé de nouvelles négociations à la suite de la demande de ce pays qui souhaite une atténuation de ses conditions de sauvetage, mais les possibilités d'un accord rapide demeurent faibles. **LA PRESSE CANADIENNE**

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par les présentes donné que, suite au décès de MARCELLE MORIN survenu le 7 septembre 2014, en son vivant domiciliée au 180, rue des Pruniers, Lévis (Québec) G6V 8V9, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral le 6 février 2015 sous seing privé, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de M^{re} Diana BONNEAU, notaire, au 2460, avenue Saint-Marc, Shawinigan (Québec), G9N 2J7.
PME INTER-NOTAIRES
Par : Diana BONNEAU, notaire

AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
Aux personnes intéressées par des projets de règlement modifiant les règlements de zonage, de lotissement et sur les permis et certificats.
AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit : Le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le jeudi 26 février 2015, à 19h, au complexe municipal (salle du conseil, porte numéro 5) sis au 325, chemin du Hibou, Stoneham-et-Tewkesbury. Lors de cette assemblée publique de consultation, le conseil municipal expliquera le contenu de trois projets de règlement modifiant les règlements d'urbanisme ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à leur sujet.

À l'exception du projet # 14-P-714-1 (adopté le 19 janvier 2015), ces projets ont été adoptés le 9 février 2015 et portent les noms indiqués ci-dessous.
Les projets contiennent des dispositions qui s'appliquent particulièrement à des zones, à des secteurs de zone ou à une partie de territoire. La description ou l'illustration de ces zones, de ces secteurs ou de cette partie peut être consulté au bureau de la municipalité du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 12 h et entre 13 h et 16 h 30.

De manière générale, l'essentiel des modifications proposées vise à bonifier les règlements en fonction des observations faites par les fonctionnaires municipaux depuis leur entrée en vigueur. De manière spécifique, les projets visent à modifier les éléments suivants :

- A. Projet de règlement # 14-P-713-1 modifiant le Règlement de zonage # 09-591 :**
1. Modifier les limites des zones F-309, F-411, CP-145, RB-133, RM-120, RM-123 et RUR-314 ;
 2. Créer trois nouvelles zones, soit les zones AG-301, RM-121 et RM-126 au plan de zonage ;
 3. Créer les grilles des spécifications pour les zones AG-301, RM-121 et RM-126 ;
 4. Modifier certains usages dans certaines zones du plan de zonage (F-309, F-509, PI-209, et RUR-521) ;
 5. Modifier certaines normes relatives à l'aménagement d'une piscine et d'un spa ;
 6. Modifier certaines normes relatives à l'aménagement d'un mur de soutènement ;
 7. Modifier certaines normes relatives à certains usages et certaines constructions, notamment de ne plus autoriser certains usages dans la zone RUR-521 (chapitre 17).
- B. Projet de règlement # 14-P-714-1 modifiant le Règlement de lotissement # 09-592 :**
1. Modifier certaines normes relatives aux cercles de virage ;
 2. Préciser certaines normes relatives à l'assouplissement des normes de lotissements des terrains.
- C. Projet de règlement # 14-P-716 modifiant le Règlement relatif aux permis et certificats # 09-601 :**
1. Ajouter certaines précisions relatives aux documents à fournir pour les demandes de permis et certificats ;
 2. Modifier certains tarifs d'honoraires pour l'émission des permis et certificats ;
 3. Modifier certaines dispositions relatives aux conditions de délivrance du permis de construction.

Certaines dispositions des projets de règlement (# 14-P-713-1 et # 14-P-714-1) contiennent des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation des personnes habiles à voter.

Donné à Stoneham-et-Tewkesbury, ce 17^e jour de février 2015.

Sonia Bertrand
Directrice des communications et du greffe



LA BARATTE
Des repas au service de la communauté
Familles à faible revenu
Personnes âgées • Personnes vulnérables
418-527-1173 www.labaratte.ca

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par les présentes donné que, suite au décès de FLORIDA PICKERING survenu le 16 octobre 2014, en son vivant domiciliée au 69, rue Saint-Louis, Lévis (Québec) G6V 4G2, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral le 9 février 2015 sous seing privé, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de M^{re} Diana BONNEAU, notaire, au 2460, avenue Saint-Marc, Shawinigan (Québec), G9N 2J7.
PME INTER-NOTAIRES
Par : Diana BONNEAU, notaire

VÉHICULES
418 686-3311
Les petites annonces du Soleil
7 JOURS
Le forfait parfait

La Capitale
Mutuelle de l'administration publique
Valoriser l'essentiel
AVIS AUX MEMBRES
Nous vous avisons que :
1. L'assemblée générale annuelle des membres de La Capitale mutuelle de l'administration publique aura lieu le mercredi 8 avril 2015, à 17 h 30, à l'amphithéâtre Daniel-Johnson (édifice Marie-Guyart), 1037, rue de la Chevrotière, Québec.
2. Lors de cette assemblée, il y aura élection d'administrateurs aux postes 8, 9, 10 et 11 de La Capitale mutuelle de l'administration publique ainsi qu'aux sièges 9 et 10 de La Capitale assureur de l'administration publique inc., le tout en vertu de la *Loi concernant Mutuelle des Fonctionnaires du Québec* (L.Q. 1991, c.103).
La candidature d'un membre éligible doit être présentée au moyen d'un bulletin de présentation disponible auprès du Secrétaire général. Ce bulletin dûment rempli doit être reçu au siège social situé au 625, rue Saint-Amable, Québec (Québec), avant 16 h, le 24 février 2015.
Québec, le 17 février 2015

Pierre Marc Bellavance
Secrétaire général

Aéroport international Jean-Lesage de Québec
LE PASSAGER AVANT TOUT
ASSEMBLÉE PUBLIQUE ANNUELLE
AVIS est par les présentes donné que l'assemblée publique annuelle de Aéroport de Québec inc. aura lieu le jeudi 19 mars 2015, à 10 heures, aux salles Toronto-New York du Bureau des Services aéroportuaires, sis au 505, rue Principale, Québec (Québec) G2G 0J4, aux fins suivantes :
• recevoir le rapport annuel de la Société incluant, notamment, les états financiers et le rapport des auditeurs externes indépendants pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014 ;
• traiter toute autre question dûment soumise à l'assemblée.
Par ordre du conseil
Sophie Lefrançois
Secrétaire corporative
Québec (Québec)
GENERAL ANNUAL MEETING
NOTICE is hereby given that the General Annual Meeting of Aéroport de Québec inc. will be held on Thursday, March 19th, 2015, at 10:00 a.m., in Rooms Toronto & New York of the Airport Services Building, located at 505, Principale Street, Québec (Québec) G2G 0J4, for the purposes of:
• receiving the consolidated financial statements for the year ended December 31, 2014, and the Auditor's report; and
• transacting such other business as may properly be brought before the Meeting.
By order of the board of Directors
Sophie Lefrançois
Corporate Secretary

DES JUNO QUI FONT LA DIFFÉRENCE POUR **DAN MANGAN**



John Walsh, bassiste, Kenton Loewen, batteur, Dan Mangan, chanteur et guitariste, et Gordon Grdina, guitariste. Dan Mangan considère le nouvel album *Club Meds* comme un produit qui se savoure lentement. — PHOTO SHIMON KARMELE



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Le chanteur et guitariste Dan Mangan, qui sera à l'Impérial le 20 février avec son groupe Blacksmith, jure ne pas faire la chasse aux trophées. Cependant, il avoue que les deux prix Juno qu'il a remportés en 2012 pour l'album *Oh Fortune* ont donné un bon coup de pouce à sa carrière.

«Non, nous n'avons jamais eu les Juno en tête quand nous avons fait cet album. J'ai toujours eu l'impression que nous étions tombés là et que nous avions réussi à en gagner deux. L'idée a toujours été de faire le meilleur album possible, pas celui qui remporterait le plus de prix ou qui jouerait le plus à la radio», insiste d'abord Mangan en entrevue téléphonique avec *Le Soleil*.

L'artiste reconnaît cependant l'impact positif des trophées récompensant les artisans de la musique canadienne. «Bien sûr que ça aide. Le fait d'avoir remporté des trophées montre au public où tu te situes, que tu es maintenant un artiste établi. C'est une reconnaissance qui donne un sérieux coup de main. Pour nous, les Juno ont contribué à nous amener un public beaucoup plus grand.»

Le succès qu'il obtient présentement, Mangan avoue qu'il n'y aurait jamais cru quand il était plus jeune. «Tu sais, notre progression comme groupe a été très graduelle, ce qui fait qu'à un certain moment, tu commences à trouver ça normal et ça, j'avoue que c'est un peu embarrassant.»

SUIVRE SON INSTINCT

Malgré tout, le musicien insiste pour dire que le succès et les prix ne doivent pas affecter la créativité. «C'est quelque chose de tellement subjectif. Oui, il y avait peut-être une certaine pression lors de la création de l'album *Club Meds* (lancé le 13 janvier), mais notre plus ferme intention a toujours été de laisser *Oh Fortune* derrière.»

Le dernier effort de Mangan, moins folk et utilisant davantage l'instrumentation électronique, résulte d'ailleurs d'un désir que l'artiste avait de s'éloigner de la formule auteur-compositeur-interprète.

«Ce n'est pas un grand virage calculé, mais je peux dire que depuis le début de ma carrière, j'ai toujours suivi mon instinct. Certains disent que c'est un album plus expérimental. Peut-être, mais pour moi ça restera toujours des chansons, car il y a des paroles, un refrain. Nous avons simplement pris plus de liberté au niveau des

arrangements, de façon à ce que les chansons ne soient pas trop prévisibles.»

L'artiste considère le nouvel album comme un produit qui se savoure lentement. «Il faut au moins quatre ou cinq écoutes avant que tu ne l'aies vraiment dans la peau. Pour ce qui est du titre, *Club Meds*, c'est une affirmation à propos de ce que ça signifie de se médicamenter pour faire face à diverses situations. Car on s'auto-médicamente tous un peu d'une manière ou d'une autre.»

MUSICIENS

Et pourquoi Dan Mangan + Blacksmith pour cet album, alors que l'artiste s'affiche toujours avec la même troupe de musiciens que sur ses albums précédents? «En fait, on voulait utiliser ce nom depuis plusieurs années, mais la situation ne s'y prêtait pas puisque nous étions alors au cœur d'une tournée», indique celui qui aime ce que suggère le mot *blacksmith* (forgeron).

«Ça évoque le romantisme de ce métier d'art, alors je le vois comme si nous étions en studio en train de forger de nouvelles pièces avec nos guitares. Ce n'est pas qu'un travail ou une occupation : les gars qui travaillent avec moi sont tous des musiciens qui vont jouer jusqu'à leur mort. Ils ont une relation particulière avec leurs instruments. Moi, ce n'est pas la même chose avec ma guitare. Je suis davantage un chanteur et un *entertainer*», explique-t-il.

Des «forgerons» qu'on peut entendre sur *Club Meds*, cinq feront le chemin vers Québec avec Mangan, à savoir le guitariste Gordon Grdina, le batteur Kenton Loewen, le bassiste John Walsh, le claviériste Tyson Naylor et le trompettiste J.P. Carter.

Seul le violoniste Jesse Zubot ne sera pas du voyage. «Jesse joue avec Tanya Tagaq, qui vient juste de gagner le prix Polaris, alors il est extrêmement occupé par les temps qui courent et ne pouvait pas partir en tournée avec nous», conclut Mangan.

Après la tournée canadienne qui s'étendra sur les mois de février et mars, Mangan et Blacksmith prendront la direction de l'Europe et des États-Unis.

Vous voulez y aller?

Quoi : Dan Mangan + Blacksmith (Invités : Hayden et Dany Placard)

Où : Impérial de Québec, 252, rue Saint-Joseph Est

Quand : vendredi 20 février, 20h

Billets : 15 \$

Téléphone : 418 523-2227 ou 1 877 523-3131

Site Web : <http://imperialdequebec.com/>



Le texte de Beckett se déploie à travers l'interprétation scandée, poétique, pleine de candeur et de fraîcheur de Catherine Frot. — PHOTO PASCAL VICTOR, ARTCOMART

Oh les beaux jours de Catherine



ISABELLE HOUDE
ihoude@lesoleil.com

CRITIQUE

La venue sur nos planches d'une actrice française aussi connue que Catherine Frot n'était pas sans susciter un vif intérêt ici, de la part d'un public qui ne l'a connue qu'au cinéma dans des films comme *Odette Toulemonde* et *Les saveurs du palais*. Or, la proposition qu'amenait Frot avec elle dans son sac à main était pour le moins audacieuse.

Le personnage de Winnie, dans *Oh les beaux jours*, à l'affiche de La Bordée jusqu'à demain, n'a, à première vue, rien des rôles dans lesquels on l'a connue à l'écran. Le texte de Samuel Beckett navigue entre deux eaux, entre l'hypermémoire d'une brosse à dents en soie de porc et le surréalisme d'une femme qui écoule ses jours prise jusqu'à la taille dans un énorme mamelon de terre, quelque part dans un désert, avec un mari à l'attitude rébarbative pour seule compagnie.

En effet, c'est la situation plutôt absurde à laquelle nous sommes confrontés dès le départ, devant cet austère paysage désertique, formé d'une butte de terre et de

lichen où est juchée Catherine Frot, libre de ses mouvements seulement à partir de la taille. Elle se réveille; une autre belle journée qui commence! Après une prière, la voilà qui déblatère, du haut de son promontoire, des banalités d'usage, sur cette journée merveilleuse que la vie lui apporte encore aujourd'hui. À côté d'elle, un grand sac à main noir, dont elle tire des objets de la vie quotidienne. Ils deviennent le centre de ses petits rituels — se brosser les dents, se peigner — qui donnent sens à son existence autrement immobile. Celui qui donne un sens à sa vie, aussi, c'est son mari, Willie, éternel réceptacle de son babil incessant, certes plutôt moche comme interlocuteur, mais qui assure une présence rassurante.

C'est ainsi que Winnie avance à travers sa journée, mesurant ses gestes, verbalisant les bonheurs et investissements émotifs de chaque petit instant. Le texte de Beckett se déploie à travers l'interprétation scandée, poétique, pleine de candeur et de fraîcheur de Catherine Frot. C'est dans cette résilience positive qu'on retrouve peut-être le plus des personnages qui ont marqué la carrière cinématographique de l'actrice.

Pris sous l'angle de la métaphore, le quasi-monologue de Winnie se révèle une riche réflexion sur le mitan de l'existence, sur la résilience et la fatalité, sur cette

quête de sens qui nous habite tous à un moment ou un autre. Mais réduire l'image de cette femme prisonnière de la terre à une femme prisonnière de sa vie serait plutôt réducteur. L'écriture de Beckett est beaucoup plus habile, nous ramenant sans cesse à travers sa poésie particulière à un réalisme désarçonnant. On aimerait se croire dans un monde irréel, mais Winnie, à travers le fil de ses observations sur la vie, se révèle pleinement consciente de sa condition absurde. On aimerait la croire en plein délire, mais elle nous rappelle à chaque détour qu'elle ne l'est pas, avec une autodérision délicieusement maîtrisée.

Oh les beaux jours est un spectacle exigeant, paradoxal, parfois déroutant, où les émotions ne sont jamais noires ni blanches. La mise en scène classique et extrêmement sobre de Marc Paquien laisse toute la place au jeu de Catherine Frot. L'actrice se révèle remarquable de nuances et de profondeur, ce qui n'est pas rien quand on la voit prise jusqu'à la taille, puis jusqu'au cou, avec la seule expressivité de son visage pour nous faire sentir l'oppression et le désir d'évasion qui tiraillent l'interminable Winnie. Un rôle intense, qui marque l'imaginaire.

La pièce *Oh les beaux jours* est présentée jusqu'à demain à La Bordée. Les représentations affichent complet.

JAY MALINOWSKI

Formule épurée fort à propos



Vêtu d'un jean noir, d'une chemise blanche et la mèche de cheveux qui lui retombait régulièrement sur le visage, Jay Malinowski s'est amusé ferme hier. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

CRITIQUE

Après s'être fait rare à Québec ces dernières années, Jay Malinowski n'a pas raté sa rentrée hier soir avec un concert intime à la salle D'Youville du Palais Montcalm qui a ravi le public qui s'y était rendu pour l'acclamer.

La formule épurée retenue pour le spectacle d'hier, soit Malinowski à la voix et alternant entre le piano et la guitare, et son compagnon d'armes Elliott Vaughan à l'alto convenait très bien aux pièces respirant l'air marin de son dernier album, *Martel*.

Vêtu d'un jean noir, d'une chemise blanche et la mèche de cheveux qui lui retombait régulièrement sur le visage, celui dont la voix qui rappelle parfois un peu celle de Bryan Adams s'amusait ferme hier. Racontant quelques anecdotes ou saluant une jeune femme dont il appréciait les images du Québec publiées sur le service de partage de photos Instagram, l'artiste sait se montrer attachant.

Entre les titres de son nouvel album, l'ex-membre de Bedouin Soundclash n'a pas oublié non plus ceux qui suivent sa carrière solo depuis le début en interprétant coup sur coup *Life Is a Gun*, *How it Comes Is How it Goes* et *We've All Got to be Going Somewhere* tirées de son album *Bright Lights & Bruises*, paru il y a presque cinq ans déjà. Blaguant avec son public, Malinowski se permettait

aussi de taper du pied pour marquer le rythme de certaines pièces comme *Carnival Collection #2*, une vieille chanson calypso, ou de demander à Vaughan de s'installer au piano à ses côtés pour *Up the Cross*.

Même s'il a partagé la plus grande partie de sa vie entre Toronto et Vancouver, celui qui est né à Montréal a également prouvé qu'il n'oubliait pas sa ville natale, livrant des versions de *Forever Goodnight* du guitariste des Dears Patrick Krief ou encore *Anthem* et *Lady Midnight*, qui prennent un tout autre visage quand elles ne sont pas rendues par la voix grave de Leonard Cohen.

ÉMERAUDE

En première partie, Émeraude s'est produit en «version écourtée» comme l'a présenté la chanteuse Marie-Renée Grondin, également journaliste à NRJ et Rouge FM. Elle était en effet accompagnée uniquement de Philippe-Emmanuel Fontaine-Grattarola, avec qui elle partageait clavier, guitare et microphone.

Normalement quatuor, le jeune groupe de Québec avait retravaillé ses pièces francophones et anglophones pour en offrir des versions «acoustiques intimes Saint-Valentin... en retard» pour reprendre l'expression de la chanteuse. Émeraude commencera dans quelques semaines à travailler sur son premier minialbum. Si on se fie au spectacle d'une demi-heure offert hier, qui a mis en valeur la belle voix de Marie-Renée et les jolies mélodies de leurs compositions, on peut prédire un bel avenir au groupe.

Conan O'Brien enregistre à Cuba

NEW YORK — L'animateur américain Conan O'Brien a passé la fin de semaine à Cuba pour enregistrer des segments destinés à son émission de fin de soirée, *Conan*. Le réseau TNT a déclaré que Conan O'Brien profite des efforts du président Barack Obama en vue d'améliorer les relations avec Cuba. TNT assure que la visite de son animateur va offrir à ses auditeurs «un rare aperçu de la vie quotidienne d'un pays peu souvent présenté aux téléspectateurs américains». Ces segments seront diffusés au cours de l'émission du 4 mars. **AP**

CHOIX TÉLÉ

24/60, ICI RDI À 19H
Dans ce forum de deux heures, Anne-Marie Dussault demande si la menace terroriste est bien réelle chez nous.

UNITÉ 9, ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 20H
Marie se prépare à sa comparution en vue d'obtenir sa libération et Bouba demande des comptes à Caroline.

EN MODE SALVAIL, V À 22H
Éric reçoit Xavier Dolan, Guillaume Lemay-Thivierge et Mariloup Wolfe. Durée exceptionnelle d'une heure.
Discutez de télévision avec Richard Therrien sur therrien.lesoleil.com

MARDI SOIR À LA TÉLÉ										
(N) - Nouvelle émission 2015-02-17										
Réseau	câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	30 vies (N)	La Factice (N)	Unité 9 (N)		Mémoires vives (N)		Le Téléjournal		Pour le plaisir
4 TVA	7	Faites-moi confiance (N)	Tranches de vie	Chicago Fire / Michelle Forbes et Cindy Chang. (N)		O' / ...et pour le pire (N)		TVA nouvelles	(22h35) Denis Lévesque (N)	
2 V	13	Taxi payant (N)	Rire et délire	CSI: Miami / Erreur inhumaine / Tom Sizemore (N)		Chicago Police / Un fils en liberté (N)		En mode Salvail (N)	(22h50) Infopublicité / (22h55) Un gars / Alfa Rocco	
15 TQc	8	Le code Chastenay (N)	Québec Western	National Geographic		The Bridge / Fjords (N)		Deux hommes en or		Les francs-tireurs
5 CBC	12	(18h30) Murdoch Mystery	Coronation Street (N)	The Rick Mercer Report	22 Minutes	Schitt's Creek (N)	Mr. D (N)	CBC News: The National		CBC News: Montreal
12 CTV	14	eTalk	The Big Bang Theory	The Flash / Robbie Amell et Victor Garber. (N)		Marvel's Agent Carter / Snafu (N)		Person of Interest / Q&A (N)		CTV National News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	NCIS / Cabin Fever (N)		NCIS: New Orleans / Stacey Keach (N)		Chicago Fire / Matthew Del Negro (N)		News Final
22 ABC	22	Local 22 News at 7	Inside Edition	Fresh Off the Boat (N)	Repeat After Me (N)	Marvel's Agent Carter / Snafu (N)		Countdown to the Oscars (N)		Local 22 News at 11
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	NCIS / Cabin Fever (N)		NCIS: New Orleans / Stacey Keach (N)		Person of Interest / Q&A (N)		Channel 3 News at 11
FOX	34	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	Masterchef Junior (N)		New Girl / Oregon (N)	The Mindy Project (N)	Local 44 News at 10:30 p.m.		Two and a Half Men
5 NBC	18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Parks and Recreation (N)	Parks and Recreation (N)	Marry Me / Dead Me (N)	About a Boy (N)	Chicago Fire / Matthew Del Negro (N)		Newschannel 5 Nightcast
57 PBS	2	PBS NewsHour		Genealogy Roadshow (N)		The Italian Americans / La Famiglia (1890-1910) (N)		The Italian Americans (N)		BBC World News
RDI	19	24/60 / Forum sur la sécurité		Les grands reportages / Birmanie: L'impasse Kachin		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	24/60
ARTV	31	Le design partout	Catherine Partie 2 de 2	Lire	(20h40) ARTVStudio	Enquêtes codées		Sherlock / La chute de Reichenbach		
Canal D	20	Guerre transports (N)	Guerre transports (N)	Voyage au bout de l'enfer / Jamais sans mon fils		Vacances infernales (N)		Commandos clandestins (N)		Grand Rire de Québec
Canal Vie	35	Un hiver avec Joël	Colin et Justin	Maigrir ou mourir / Rod Partie 1 de 2 (N)		Mon corps, secret (N)	Mon corps, secret (N)	Décore ta vie	Design V.I.P.	Mamans gérantes
Évasion	23	SecoursDesAlligators / Le retour de Sara		Monstres d'eau douce / Le voleur de corps (N)		OuiSurf / Madagascar 2 (N)		Seul contre la nature (N)		Koh-Lanta: Palau
Historia	25	Les Britanniques / D'une guerre à l'autre		La fièvre des encans (N)	Les récupérateurs (N)	Les enquêtes du NCIS / Le petit frère		Les rois de la scrap	L'encan des géants	Guerre du ginseng
MusiMax	32	Aujourd'hui en musique		Les années / Rythmes du monde		La danse des étoiles				Les ex du rock
Musique Plus	30	Buzz		Gene Simmons Famille	Gene Simmons Famille	17 ans et maman		16 ans et enceinte		Cliptoman
Séries +	24	Élémentaire / Sherlock et Watson		Crimes majeurs / La fin de l'alliance (N)		Dre Emily Owens		Longmire / Le cancer		L'incorruptible (N)
TV5	15	Partir Autrement en famille		Des trains pas comme les autres / Birmanie		Les routes dangereuses / En Bolivie (N)		Enquête d'ailleurs	Loin d'être bête	TV5 le journal/J.Afrique
ZTélé	26	Les pros du ticket (N)	Bouffe de malade (N)	Les vampires originels / Sauver l'espèce (N)		Falling Skies / L'exode (N)		Le don / Un amour aveuglé (N)		Baiser fatal
RDS	33	Hors-jeu 2.0	Les Jeux d'hiver du Canada 2015 Patinage de vitesse (F) 1000m, (H) 1500m			L'antichambre (En direct)		Sports 30		Destination ski
Sportsnet	38	LNH Hockey / Capitals de Washington c. Penguins de Pittsburgh (En direct)				Sportsnet Central		Sportsnet Central		UEFA Soccer
TSN	28	That's Hockey (En direct)	Off the Record (N)	Curling Tournoi des coeurs Draw 10 (En direct)						SportsCentre
9 T-MAG	10	Regard urbain	Son et image	Portrait de...	Regard urbain	PLEIN AIR Azimuts	Virage	Virage Plus		Loisirs, Chasse et Pêche
MATV	9	Mise à jour (N)	Le cahier	Premières vues (N)		Mode d'emploi (N)	Entrepreneur (N)	Mise à jour	À 4 épingles	Faire la ville
Télétoon	36	La Retenue	Johnny Test	American Dad / 100 A.D.	Faut pas rêver!	Les Simpson	Family Guy	South Park	Faut pas rêver!	Les Simpson
Vrak-TV	16	Teen Wolf / En quarantaine (N)		Switched / Mariage gris (N)		Projet haute couture / L'aventure commence!		Vie de banlieue	Med	The Big Bang Theory

AC/DC SUR LES PLAINES

La zone avant-scène affiche complet

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Les 15 000 billets de la zone avant-scène ont tous été écoulés, hier, en prévision du spectacle du groupe hard rock australien AC/DC organisé par le Festival d'été de Québec (FEQ), evenko et Live Nation le 28 août sur les plaines d'Abraham.

Vendus 146,50 \$ pièce, les meilleurs billets ont trouvé preneur en 2h30 seulement. «Nous savions que ces billets partiraient rapidement, car AC/DC compte tellement de fans à Québec. Nous sommes très heureux de la réponse et il reste encore plusieurs billets d'admission générale (vendus 114,50 \$) sur les 45 000 disponibles», a expliqué Luci Tremblay, directrice des communications du FEQ.

Quelques heures après les avoir achetés, des gens offraient d'ailleurs hier des billets de la zone

avant-scène pour un prix variant entre 225 \$ et 325 \$ pièce sur le site Web Kijiji.

Luci Tremblay indique que le rythme de vente des billets d'admission générale est très bon. «Il faut savoir que c'est un très gros spectacle pensé pour l'extérieur et pour les grands stades. Ça se compare davantage au spectacle de Roger Waters qu'à celui de Paul McCartney. Et il y aura aussi des écrans géants pour que tout le monde puisse bien voir», assure-t-elle.

Débutée à 10h hier, la vente de billets par Internet s'est très bien déroulée. Quarante minutes avant le début de l'opération, l'acheteur était dirigé vers une salle d'attente virtuelle et, cinq minutes plus tard, pouvait procéder à l'achat de ses billets. Plus de 2500 acheteurs potentiels s'étaient ainsi placés dans la file en ce début de journée.

PAS DE U2

D'autre part, l'organisation du FEQ n'a pas voulu commenter

hier la fausse information véhiculée par un courriel anonyme et envoyé à plusieurs médias selon lequel une annonce devait être faite hier concernant la présence du groupe irlandais U2 sur les plaines d'Abraham.

Live Nation et evenko ont cependant réagi en faisant parvenir un communiqué conjoint signé par Arthur Fogel, président de la division Global Touring de Live Nation. «Il n'y aura pas d'annonce de spectacle de U2, car le groupe ne jouera pas à Québec», a indiqué Fogel dans la courte missive.

Luci Tremblay a ajouté qu'il n'y avait eu aucune négociation pour tenter d'amener U2 sur les plaines d'Abraham. «De toute façon, U2 ne fait que des spectacles en aréna cette année et, de notre côté, nous l'avons dit et nous le répétons : AC/DC sera notre seul spectacle extérieur hors festival cette année et ça ne changera pas», termine-t-elle.

› CINÉASTES DE QUÉBEC EN PREMIÈRE MONDIALE



Les courts métrages de trois cinéastes de Québec seront présentés en première mondiale dans le cadre du 19^e Regard sur le court métrage au Saguenay, du 11 au 15 mars. À la plage de Jeremy Peter Allen (*Manners of Dying*), propose une réflexion sur le regard et la différence alors que des hommes et des femmes aux corps meurtris acceptent de se dévoiler. L'artiste et réalisateur Martin Bureau (*Playa Coloniale*) transforme une course à l'autodrome de Saint-Félicien en vision infernale dans *L'enfer marche au gaz!* (photo) et Nicolas Lévesque joue avec les possibilités narratives, alors que plusieurs hommes passent une entrevue d'embauche dans *Entrevue avec un homme libre*. Les films en question ont été produits dans le cadre d'un projet conjoint entre l'Office national du film (ONF) et Spirafilm, la coop de Québec vouée au cinéma indépendant. *Projet 5 courts* vise à revisiter le genre documentaire court avec des centres d'artistes ou de production issus des régions du Québec. Après Québec, ce sera au tour de Saguenay. Les noms des prochains réalisateurs choisis seront dévoilés pendant le festival. ÉRIC MOREAULT — PHOTO ONF

DANS LES CINÉMAS DU 13 AU 19 FÉVRIER

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

› ALOUETTE (418 337-2465)

Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau Ven 19h30 Sam 13h30 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) Ven 19h30 Sam 13h30 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h Jeu 13h30 (16+)

› BEAUPORT (418 661-9494)

L'ascension de Jupiter (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h35 16h25 19h25 22h05 Jeu 13h30 16h25 19h25 22h05 (G) L'ascension de Jupiter 3D (3) Ven, Lun, Mar, Jeu 13h10 15h55 18h55 21h40 Sam, Dim, Mar 13h05 15h55 18h55 21h40 (G) Aventuriers voyageurs — Guatemala Mer 19h Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau 13h15 15h30 (G) Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau 3D Ven 13h50 16h 18h30 22h20 Sam, Dim, Mar 12h45 15h 18h30 22h20 Lun, Mer, Jeu 13h50 16h 18h30 22h10 (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) Ven 13h10 13h40 14h10 16h 16h30 17h 18h45 19h20 19h50 20h45 21h30 22h10 Sam 13h 13h30 14h 16h 16h45 17h 18h45 19h30 19h50 20h45 21h30 22h15 Dim, Mar 13h 13h30 14h 16h 16h30 17h 18h45 19h30 19h50 20h45 21h30 22h15 Lun, Mer, Jeu 13h10 13h40 14h10 16h 16h30 17h 18h45 19h15 19h45 20h45 21h50 (16+) Le garçon d'à côté (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 15h10 17h20 19h30 21h35 Mer 15h10 17h20 22h05 (13+) Hobbit — La bataille des cinq armées (2 1/2) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h35 20h Sam 16h35 20h (G) Le jeu de l'imitation (3 1/2) 13h30 16h 19h15 21h45 (G) Kingsman — Services secrets (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 13h15 13h45 16h10 16h30 19h05 19h35 22h 22h20 Lun, Mer 13h15 13h45 16h10 16h30 18h55 19h15 21h40 22h Jeu 13h15 13h35 16h10 16h20 18h55 21h40 22h (13+) Kingsman — The Secret Service (3 1/2) Jeu 19h (13+) Metropolitan Opera : Iolanda/Bluebeard's Castle Sam 12h30 Paddington (3 1/2) Ven, Lun, Mer 13h40 15h55 19h10 22h20 Sam, Dim, Mar 12h45 14h50 17h 19h10 22h20 Jeu 13h40 15h55 19h10 (G) Les pingouins de Madagascar (3) 13h (G) Samba (3) Ven, Lun, Mer 13h20 15h50 18h50 21h25 Sam, Dim, Mar 12h50 15h25 18h50 21h25 Jeu 13h 15h50 18h50 21h25 (G) Le septième fils 3D (2) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h50 16h15 19h 21h15 Sam, Dim, Mar 13h10 15h35 19h 21h15 (G) Le spa à remonter dans le temps 2 Jeu 21h20 (—) Tireur d'élite américain (3) Ven, Sam, Dim, Mar 13h25 16h20 19h15 19h45 21h20 22h05 Lun 13h25 16h20 19h15 19h35 21h20 22h05 Mer 13h25 16h20 19h35 21h20 22h05 Jeu 13h25 16h20 18h45 19h15 21h30 22h05 (13+)

› CARTIER (418 522-1011)

American Sniper (3) (v.o.a.) 21h30 (13+) L'amour au temps de la guerre civile (3 1/2) 15h 19h10 (16+) Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau 12h50 15h10 17h10 19h30 (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) 12h50 14h50 19h 21h20 (16+) Fifty Shades of Grey (2 1/2) 17h10 21h30 (16+) Force majeure (4) (v.o.s.-t.f.) 12h50 15h10 19h20 (G) Les Lions de Cannes 2014 (v.o.a.) 17h30 21h40 Mille fois bonne nuit (3) (v.o.s.-t.f.) 12h50 (13+) Paddington (3 1/2) 15h 17h (G) Paddington (3 1/2) (v.o.a.) 12h50 (G) Sponge-Bob Movie — Sponge Out of Water 3D 17h10 21h30 (G) Tireur d'élite américain (3) 18h50 (13+)

› CLAP (418 653-2470)

3 cœurs (3) Ven, Sam, Dim, Mar, Jeu 11h45 14h 19h10 21h25 Lun 11h50 14h05 19h10 21h25 Mer 9h30 11h45 14h 19h10 21h25 (G) Aventuriers voyageurs : Corse Mer 19h Birdman (ou les vertus insoupçonnées de l'ignorance) (4) (v.o.s.-t.f.) 16h50 (13+) Deux jours, une nuit (4) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 17h35 Lun 16h45 (G) Félix et Meira (3) Ven, Sam, Lun, Mer 12h 14h15 19h15 Dim 12h25 18h45 Mar 12h10 14h25 19h15 Jeu 14h35 19h15 (G) Le jeu de l'imitation (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 14h30 16h55 19h20 Mer 14h10 16h35 21h10 Jeu 16h55 19h20 (G) Léviathan (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 11h40 16h20 20h50 Mer 11h20 16h20 20h50 (G) M. Turner (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) 11h30 18h (G) A Most Violent Year (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 21h45 (13+) Opéra de Paris : Enlèvement au sérail (v.o.s.-t.f.) Dim 15h Jeu 13h Samba (3) 11h30 13h55 16h25 19h 21h30 (G) Sommeil d'hiver (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) 14h25 (G) La théorie de l'univers (3 1/2) Ven, Sam, Lun, Mar 16h40 Dim 21h Jeu 16h45 (G) Tombouctou (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Mar, Jeu 11h30 13h30 15h30 19h40 21h45 Lun 12h20 14h30 21h45 Mer 9h40 11h30 13h30 15h30 19h40 21h45 (G) Whiplash (4) Ven, Sam, Lun, Mar, Jeu 21h40 (13+) Wild (3 1/2) 11h50 14h20 19h30 (13+) Wild (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) 21h55 (13+)

› DES CHUTES (418 831-2660)

L'ascension de Jupiter (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 12h40 18h40 (G) L'ascension de Jupiter 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 18h40 Sam, Dim 15h30 21h30 (G) Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h

21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (16+) Le jeu de l'imitation (3 1/2) Lun, Mar, Mer 19h (G) Kingsman — Services secrets (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) Paddington (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 13h 15h30 (G) Projet Almanach Lun, Mar, Mer 21h30 (G) Samba (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) Le septième fils (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 13h 19h (G) Le septième fils 3D (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (G) Tireur d'élite américain (3) Ven, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 Lun, Mar, Mer 13h 19h30 (13+)

› IMAX (418 624-4629)

L'ascension de Jupiter IMAX 3D (3) Ven, Sam, Lun, Mer, Jeu 13h 19h Dim 13h Mar 10h 13h (G) Destination Pacifique Sud 3D Ven, Sam, Dim, Lun 10h50 (G) James Cameron — Défiiez les fonds marins 3D Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 15h40 Mer 10h50 15h40 (G) Jupiter Ascending IMAX 3D (3) Dim, Mar 19h (G) Madagascar IMAX 3D — L'île des lémuriers (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer 11h50 (G) Le septième fils IMAX 3D (2) Ven, Sam, Lun, Mar 16h45 21h40 Dim, Mer 16h45 Jeu 10h 16h45 21h40 (G) Seventh Son IMAX 3D (2) Dim, Mer 21h40 (G)

› LIDO (418 837-0234)

L'ascension de Jupiter (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 12h40 18h40 (G) L'ascension de Jupiter 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 18h40 Sam, Dim 15h30 21h30 (G) Aventuriers voyageurs : Birmanie Mar 13h Mer 19h Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (16+) L'enlèvement 3 21h30 (13+) Le garçon d'à côté (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (13+) Le jeu de l'imitation (3 1/2) Ven, Lun, Jeu 13h 18h50 Sam, Dim 12h50 18h50 Mar 18h50 Mer 13h (G) Kingsman — Services secrets (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) Paddington (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h Sam, Dim 13h 15h30 19h (G) Le septième fils (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 13h 19h (G) Le septième fils 3D (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (G) Tireur d'élite américain (3) Ven, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 Lun, Mar, Mer 13h 19h30 (13+)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

L'ascension de Jupiter 3D (3) Ven, Sam 13h25 16h25 19h25 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h 21h55 (G) Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau Ven 14h 16h30 Sam 11h30 14h 16h30 Dim 11h15 13h35 16h Lun, Mar, Jeu 13h35 16h (G) Bob l'éponge le film — Éponge à court d'eau 3D Ven, Sam 12h50 15h15 17h40 20h05 22h30 Dim 11h50 14h35 17h 19h20 21h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h35 17h 19h20 21h40 (G) Cinquante nuances de Grey (2 1/2) Ven 13h 14h 15h55 16h50 18h50 19h45 21h45 22h35 Sam 11h10 13h 14h 15h55 16h50 18h50 19h45 21h45 22h35 Dim 12h45 13h25 15h40 16h15 18h30 19h10 21h15 22h (16+) Duff Jeu 19h15 21h45 (—) L'enlèvement 3 Ven, Sam 19h55 22h35 Dim, Lun, Mar 19h25 22h Mer 22h (13+) Exhibition on screen: Rembrandt Mer 19h30 Fifty Shades of Grey (2 1/2) Ven, Sam 13h30 16h25 19h20 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 15h55 18h50 21h35 (16+) Le garçon d'à côté (2) Ven 15h55 22h20 Sam 16h45 22h20 Dim 15h55 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 21h50 (13+) Garçons d'honneur inc. (2 1/2) Ven, Sam 22h30 Dim, Mar, Mer, Jeu 21h40 Lun 21h50 (13+) Hobbit — La bataille des cinq armées (2 1/2) Ven 12h40 19h Sam 19h Dim 12h25 18h45 Lun, Mar, Jeu 13h 18h45 Mer 13h (G) Le jeu de l'imitation (3 1/2) Ven, Sam 13h35 16h20 19h15 22h05 Dim 13h05 16h20 19h10 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h35 16h20 19h10 21h50 (G) Kingsman — Services secrets (3 1/2) Ven, Sam 13h15 16h20 19h25 22h30 Dim 12h55 15h55 18h55 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h55 18h55 21h55 (13+) Kingsman — The Secret Service () Ven, Sam 12h45 15h50 18h55 22h Dim 12h30 15h30 18h30 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 17h 20h10 (13+) Metropolitan Opera : Iolanda/Bluebeard's Castle Sam 12h30 Les Muppets, ça c'est du cinéma Sam 11h (—) Paddington (3 1/2) Ven 12h40 15h 17h20 19h45 Sam 11h15 12h40 15h 17h20 19h45 Dim 11h15 12h15 14h35 17h 19h20 Lun 13h50 16h15 Mar, Mer, Jeu 14h20 16h45 19h20 (G) Samba (3) Ven 13h45 16h35 19h25 22h15 Sam 11h 13h45 16h35 19h25 22h15 Dim, Jeu 13h30 16h15 19h05 21h55 Lun, Mar, Mer 13h25 16h15 19h05 21h55 (G) Le septième fils 3D (2) Ven 14h40 17h15 19h55 22h35 Sam 11h 16h45 19h55 22h25 Dim, Lun, Mar 13h50 16h35 19h15 21h45 Jeu 13h50 16h35 21h45 (G) Seventh Son 3D (2) Jeu 19h15 (G) Tireur d'élite américain (3) Ven 13h10 16h20 19h30 22h35 Sam 12h50 15h55 19h30 22h35 Dim, Mar 13h10 16h10 19h05 22h Lun 12h55 15h55 18h55 21h30 Mer 13h10 16h10 19h 21h45 Jeu 13h 16h10 19h05 22h (13+)

COMPILATION MEDIAFILM.CA

BEN

BLONDINETTE

HAGAR L'HORRIBLE

MOTS CROISÉS

HORIZONTALLEMENT

- 1. Manière de procéder.
- 2. Ancienne mesure agraire – Maquillent.
- 3. La loi de Moïse – Possessif.
- 4. Ruse – Crier comme un cerf.
- 5. Dépôt argilo-sableux laissé par le recul d'un glacier – Indique le moment.
- 6. Hymne national français.
- 7. Se dit d'une langue – Avant les autres.
- 8. Mauvais film – Audace.
- 9. Poissons rouges – Fourrure d'été de l'hermine, d'un roux jaunâtre.
- 10. Dans le pistou – Ignoble – Statue grecque.
- 11. Qui concerne les globules blancs.
- 12. Mis en réserve – Ensuite.

VERTICALEMENT

- 1. Qui a rapport au mariage.
- 2. Nouvelle – Parler.
- 3. Percer – Poilus.
- 4. Jeune cerf – Transpires – Démonstratif.
- 5. Plein de vivacité – Récipient.
- 6. Directeur général – Cercle coloré de l'oeil – Espèce.

- 7. Au bout du pied – Confortable.
- 8. Cinquante-deux – Vagues – Marque la possession.
- 9. Loi du silence – Capitale de l'Afrique du sud.
- 10. Confusion – Cabine.
- 11. Naturelles – Domaine rural.
- 12. Continuel – Chevilles.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	O	L	I	E	R	E	P	I	E	D	
2	E	L	A	N	D	C	R	E	O	L	E	
3	R	E	C	T	E	U	R	U	N	I	S	
4	N	A	S	E	N	I	T	R	I	T	E	
5	A	T	C	H	I	R	E	S	R			
6	C	E	P	S	V	E	R	S	E	N	T	
7	U	L	E	V	E	F	E	R	U	E		
8	L	A	I	R	I	E	N	C				
9	A	D	A	G	E	S	S	T	E	L	E	
10	I	M	B	U	I	N	S	E	R	E	R	
11	R	E	L	E	N	T	E	U	R	O	S	
12	E	T	E	T	E	S	R	E	N	E		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

MOT MYSTÈRE

ACTION
AIDANS
ALOYS
ARNAL
ART
ASTERIX
AUTEUR

BANDE
BEDE
BREGER

COPI
COSEY
CREPAX

DECOR
DESSIN
DROLE

ECRIRE
ECRITURE
EDITER
EISNER
ENCRE

FRED

GERI

HERGE
HOCHET

IDEFIX
IMAGE
ISABELLE
IZNOGOU

MEZIERES
MEZZO
MORA

BANDE DESSINEE - Un mot de 6 lettres

X	E	T	Y	X	E	C	R	I	T	U	R	E	W	M
I	T	I	B	E	I	R	E	I	S	E	R	I	E	O
R	A	T	V	R	S	F	C	R	E	P	A	X	N	R
E	X	R	A	I	E	O	E	N	R	I	B	E	R	A
T	I	E	N	R	L	T	C	D	E	S	S	I	N	L
S	L	G	C	C	P	O	I	E	I	C	O	P	I	O
A	E	R	E	E	T	Y	R	D	Z	M	N	K	S	Y
G	B	E	D	E	E	A	U	N	E	I	A	T	A	S
N	O	H	C	N	I	P	E	A	M	Z	C	G	B	L
U	T	I	C	E	R	M	T	B	E	N	T	E	E	D
O	S	N	A	D	I	A	U	R	Z	O	I	R	L	E
T	E	H	C	O	H	S	A	E	Z	G	O	I	L	C
A	A	H	C	A	T	A	N	G	O	O	N	O	E	O
A	R	N	A	L	O	Z	R	E	D	U	R	M	A	R
R	T	M	U	T	T	T	I	R	R	D	E	R	F	N

Solution du dernier problème : EXCEDENT 17-02-2015

MUTT	PRATT	SOKAL	VANCE
NATACHA	RECIT	TAAR	WEN
NIMBUS	REISER	THIRIET	
	RIBERA	TITRE	
	ROTT	TOUNGA	
OBELIX			
OLIVIE			
PINCHON	SAMPAYO	UDERZO	
	SERIE		

SUDOKU

3411

Niveau de difficulté : facile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

9	3	5	4	7	1	6	8	2
1	7	6	5	8	2	3	4	9
4	2	8	9	6	3	7	5	1
7	1	4	3	2	8	9	6	5
2	5	9	1	4	6	8	7	3
8	6	3	7	5	9	2	1	4
6	8	1	2	3	4	5	9	7
5	9	2	6	1	7	4	3	8
3	4	7	8	9	5	1	2	6

3410

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

Thème : Proverbe bulgare

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de la Comtesse de Blessington : Il n'est pour la beauté, de fard pareil au bonheur.

petites annonces

418 686-3311

Pour nous joindre du lundi au vendredi
DE 8H À 17H30 **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**
TÉLÉCOPIEUR **418 686-3322**

Sur place
DU LUNDI AU JEUDI **DE 8H30 À 17H**
VENDREDI **DE 8H30 À 16H30**

IMMOBILIER	
Visites libres	98
Maisons à louer	282
Marché maison	300 à 338
Maisons à vendre	100 à 140
Condominiums	145 à 147
Immeubles à revenus	150 à 189
Autres propriétés	200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles	230 à 246

Logements à louer	250 à 288
Maisons à louer	282
Chambres à louer	300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés	370 à 386
BAZAR	
Marchandises diverses ..	397 à 459
Loisirs	461 à 468

SERVICES	
Emplois	471 à 489
Finance	491 à 496
Divers	501 à 544
Avis	603 à 627
SUPERMARCHÉ DE L'AUTO	
Véhicules	948 à 967
Véhicules récréatifs et autres	969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

ERRATUM

Voici la solution des mots fléchés parus le 8 février.

APRIL	ROSE	I	CONRAD	C	LEANE	S	ACTON	A	E	R	M
WATSON	CHERRY	N	HOUGHTON	O	SPIG	T	AL	I	E	R	E
LEANE	WATSON	V	ERNI	N	I	R	E	F	R	A	I
WATSON	CHERRY	Z	OMB	B	I	C	O	D	E	J	E
WATSON	CHERRY	C	ROBERT	E	F	F	A	C	E	L	U
WATSON	CHERRY	B	A	B	A	E	P	I	T	S	S
WATSON	CHERRY	F	T	O	U	R	S	T	E	I	N
WATSON	CHERRY	F	I	L	E	S	P	E	R	E	E
WATSON	CHERRY	O	I	N	T	E	S	U	R	P	R
WATSON	CHERRY	I	N	V	E	R	S	E	P	S	I
WATSON	CHERRY	C	H	E	R	C	H	E	I	S	O
WATSON	CHERRY	O	R	A	L	E	G	O	U	T	E
WATSON	CHERRY	R	U	G	I	R	A	S	S	A	M
WATSON	CHERRY	R	E	S	I	D	E	N	T	C	E
WATSON	CHERRY	F	R	I	S	E	T	T	E	S	O

146

Condominiums à louer

3 MOIS GRATUITS, BEAUPORT Condos 5½ neufs, 1350 p.c. 1100\$ 438-830-1258 418-622-9494

460 DE NANTEUIL, CONDO 4½ avec s/sol, 2 stats., cour intime, rénové, 995\$, 581-982-5567 418-670-9628

4½ neuf Ancienne-Lorette, asc. stat. int 1 mois gratuit 808-3976 Robko.ca

JARDINS Mérici, 3½, vue fleuve, meublé ou non, 1er avril, 1,190\$, 613-720-6437

STE-FOY 4½, stat., pisc., flottant, 800\$ non ch./écl. 418 622-8797.

AUTRES PROPRIÉTÉS

200 Chalets-condos villégiature à vendre

À VENDRE - chalet rénové, bord fleuve, près de Québec, poêle à bois, 187,500\$, 418 683-9647.

201 Chalets-condos villégiature à louer

Chalet à louer - Direct fleuve, mai à nov., 6,995\$, 564-0674

208 Terrains

12 TERRAINS prêts à construire, 17,000 pi², Charlesbourg, secteur Rivière Desroches, 418-802-1273.

210 Terres

AMATEUR de chasse, terre à bois, réserve Rimouski, 418-915-8898.

212 Villégiature hors Québec

HOLLYWOOD * BEACH HOTELS * Situé à 2 pas de la plage, hôtel tout confort, cuisine équipée, piscine chauffée, chaînes de télé en français, excellent rapport qualité/prix. Petit déjeuner inclus. www.hotelsonhollywoodbeach.com 1-888-923-3740

212 Villégiature hors Québec

GOLDEN STRAND, Sunny Isle, studio avec cuisine, 21 mars au 11 avril, 418-652-9249

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

À 871 Grande-Allée O., 600 à 2 500 p.c., immeuble de prestige, asc., grand stat. gratuit. 418-683-8102

ARBOIS près route de l'Église Ste-Foy, de 800 à 2 000 p.c. 418-683-8102

232 Bureaux à frais partagés

BOUL. LAURIER - IBERVILLE Service inclus. Poss. aux mois Gratuité. 418-653-7458

BOUL. LEBOURGNEUF 418-626-5500

236 Entrepôts

3,000à 20 000p² rue Watt 2,000 à 20 000 p² , St-Nicolas V. Roussin 930-3842, 651-2511

30 à 70 000 pi.ca. DUBERGER, rue P. Paradis. Virginie Roussin SIBR.CA 930-3842, 651-2511

ENTREPÔTS ET BUREAUX, de 100 à 30 000 p.c. à louer, 24' haut, Vanier. DOLBEC Transport: 418-780-7642

238 Locaux

653-7458

BUREAUX - COMMERCIAL INDUSTRIEL - ENTREPÔT AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS ET À VENDRE OU À LOUER PARC INDUSTRIEL ST-AUGUSTIN BÂTIMENT DE 150 000 P.C. TERRAIN DE 560 000 P.C. COIN LIVERPOOL ET HAMBOURG

238 Locaux

À LOUER

COMINAR

BUREAU • COMMERCIAL INDUSTRIEL 681-8151 Selon vos besoins Projet clés en main

BRASSEZ DES AFFAIRES DANS ST-ROCH

PLUS de 12 500 travailleurs, 700 entreprises et la destination de près de 42 000 personnes chaque jour.

Prenez VOTRE place chez nous!

Locaux disponibles : stroch.com section «S'IMPLANTER»

À 948-1224 IMMEUBLES SIMARD

85 à 12 000 p.c. Rive-Sud ou Rive-Nord Secteurs de choix, Frais partagés www.ImmeublesSimard.com

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel Charlesbourg / 80e De 700 p.c. à 20 000 p.c. (neuf) Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c. CharesUprix imbattable, 3500 p.c. à 140 000 p.c., commercial ou entrepôt, 14 pi. à 40 pi. de hauteur.

ST-ÉMILE, 1000 p.c., grand stat. Idéal salon de coiffure ou massothérapie, 581-307-3571

238 Locaux

1 000 à 4 000 pi² , boul. Henri-Bourassa coin Louis XIV RÉNOVÉ VISIBILITÉ V. Roussin 930-3842, 651-2511.

À BON PRIX ! Locaux commerciaux 300 à 2000p.c., angle St-Sacremnt/ de la Jonquière. Info: 418-265-8027

ANCIENNE Lorette, Boul. Hamel, local commercial, 770 pi² excellente visibilité, 1,030\$ plus taxe, tout compris, 418-871-4043

PLACE BESHRO CHEMIN STE-FOY ANGLE DUPLESSIS, 750 P.C. ET 1050 P.C. DISPONIBLES 658-1228

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4½ neuf, asc., stat. int., 1 mois gratuit, 418 808-3976, robko.ca

251 Beauport

PLATEAU DES DOMINICAINES 4½ style condo, haute gamme, rénovés à neuf, près des services, ascenseur, béton, sécuritaire, 418-660-8023.

3 MOIS GRATUITS, BEAUPORT Condos 5½ neufs, 1350 p.c. 1100\$ 438-830-1258 418-622-9494

2½, 3½, mai et juillet, CHAUFFÉS, PISCINE, 418-667-7291

3½ 4½ À GIFFARD Moderne, Spacieux. 418 906-8377

5½, chauffé, 2e étage, stat. Libre et juillet 650\$ et 730\$. 418-661-5571

COURVILLE, 1 ½, 4 ½, immédiate- ment et en juillet. 418-955-9020

MARS, 4½, rénové, 705\$ (réduction de 100\$ jusqu'à juin 2015), 2255 Robert-Giffard, 418-527-9170.

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

418-803-7285 418-564-2437 Studio, 4½, 1 mois gratuit/tout inclus

253 Centre-ville

Au pied Salaberry, 3 1/2, tout inclus, fév. et juil. 692-5244, 523-8480.

254 Charlesbourg

627-2052 Seigneurie Henri-Bourassa 1½, 3½, 4½ tout inclus

Béton, ascenseurs, piscine, tennis, stationnement intérieur, caméras. www.immobourg.com

3½ 4½ TERRASSE BELLEVUE Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, piste cyclable, métrobus. 418-623-3125 www.immobourg.com

CONDO 4½ neuf, 418-906-5500 gestion_2000@hotmail.com

À VOIR! 31/2, 4½, juil. près services, bois franc/flottant 418-626-4613 418-931-2092

1101 BÉARN, 672\$, 3", 678\$, 4½, rénovés, chauffé, stat., 418-626-7436, 418-628-4232

254 Charlesbourg

3½ 4½ PRÈS ATRIUM Rénovés, piscine, 418-952-8378

4½ neuf, entrée privée, 2 stat. mois gratuit, 418 808-3976 robko.ca

4½ SPACIEUX, RÉNOVÉS, intercom, tranquilles, 418-906-8377

257 Duberger Les Saules

DOMAINE DE BRUNNON Logements style condo sur 1 ou 2 étages, fraîchement rénovés, 3½, 4½ impeccables! Petits animaux de compagnie acceptés. 418-649-9649 poste 1

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

SPÉCIAL - louez une maison au prix d'un condo, 418-623-6797

259 Limoilou

2550 2e Avenue, 4½, bois franc, chauffé, stat., 745\$. 418-626-7436, 628-4232

3 1/2, 389 1ere rue, 449\$, libre 1er Avril, 418-563-5665.

3½ 396, 2e rue, 1er Juil., 524\$, 418-563-5665

259 Limoilou

3½ 4½ 5½ ST-PASCAL Près cegep, hôpital, rénovés, intercom bois franc, métrobus. 906-8377 www.immobourg.com

5½, 17e Rue, mars, 2e, spacieux, 2 ch., non-fumeur, sans animaux, 755\$, Hydro 105\$, 418-929-6871

6 ½, ch., non écl., 1e étage, stat., cour privée, 1,200\$. 2302 1er av., 418-841-0886 , 418-702-1124.

A des Lilas 0, 4½, ensoleillé, chauffé, 680\$, juil., 418-569-4100

À VOIR, 4½ rénovés, béton, libre ou août, \$695, eau chaude, chauffé, près de tout. 418-930-8377.

FACE AU PARC, 4½, tout compris, 695\$, 418-522-6367.

261 Montcalm

1er JUILLET et mars, rénové, non ch., (Montcalm, Saint-Sacremnt et Sillery), 3 1/2, 1380 Marie Rollet, 765 ch. Sainte-Foy, 735\$, 4 1/2, 5 1/2, 1420 de Callière, 1415 Barrin, 619 Monk, 855 Marg. Bourgeois, 1311 Charles, 1285 Chanoine Morel, 850\$-970\$, 418-527-9170.

1 MOIS gratuit. Près ave., Cartier. 1e étage. Très beau 4 ½, murs de brique, planchers bamboo, balcon. Prises lav/séc., récemment rénové. 418-907-9186.

HOROSCOPE Mardi 17 février 2015

Bélier (21 mars au 19 avril)
La «rencontre» qui s'établit entre la Lune et Mercure en Verseau place les relations privilégiées au premier plan. Le principal défi pourrait consister à savoir comment partager votre temps de manière à en accorder suffisamment aux personnes qui vous importent. Votre coeur connaît vos véritables priorités. Écoutez-le et chassez tout sentiment de culpabilité.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Il n'y a rien d'agréable à devoir apprendre une mauvaise nouvelle à quelqu'un, mais en reportant cette affaire au lendemain, vous ne rendez pas service à l'autre, et moins encore à vous-même. Vu que cette situation ne disparaîtra pas, il n'y a pas de meilleur moment que le présent pour prendre le Taureau par les cornes! Une fois réglé, vous ressentirez un profond soulagement.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Alors que la Lune parcourt le Verseau, veille de Nouvelle Lune, préparez-vous à une étape empreinte d'émotions. Il est possible d'apprendre une nouvelle

qui viendra chatouiller quelque peu vos cordes sensibles, et ceci ne veut pas dire qu'elle sera de mauvais augure. Autant dans l'intimité qu'en affaires, mieux vaudra tout dire dès le départ plutôt que d'attendre à plus tard.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
L'impatience des autres peut vous contrarier, mais au lieu de vous laisser intimider, vous auriez intérêt à leur faire comprendre que leur pression n'a rien d'un renforcement positif. Le dialogue est le meilleur moyen pour apaiser les tensions et obtenir davantage de faveurs. Si vous ne voulez pas que l'on répète ce que vous dites, mieux vaudra ne rien raconter. Veille de Lunaanion...

Lion (23 juillet au 22 août)
Certaines tâches peuvent vous sembler accablantes. Vous êtes cependant loin d'être sans ressources. Regarder autour de vous, il y a des gens qui se feraient un plaisir de vous aider. Il vous suffira de le demander. Grâce aux astres en Verseau, veille de Nouvelle Lune, face au Lion, un malaise sera en voie de se dissiper, cédant

la place à un climat nettement plus harmonieux.

Vierge (23 août au 22 sept.)
Même si cette veille de Nouvelle Lune a tendance à vous décourager, il n'est pas nécessaire de modifier votre programme à cause d'un contretemps. Un problème survenu soudainement pourrait disparaître tout aussi rapidement. Faites confiance à la vie et évitez de paniquer, cela risquerait de vous amener à faire de mauvais choix et ne rapporterait rien de positif.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
Étant donné que l'on peut difficilement se prononcer pour ou contre ce que nous connaissons peu ou pas, vous aurez avantage à vous renseigner, notamment au sujet des points auxquels vous vous opposez. Avec l'appui des astres en Verseau, la recherche d'informations vous garantira la longueur d'avance nécessaire pour gagner un débat.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Le seul malaise qui puisse survenir

aujourd'hui serait dérivé d'un besoin excessif de recevoir une preuve de reconnaissance. Il n'est pas nécessaire d'en faire autant en vue de vous faire apprécier. Les autres ne pensent tout simplement pas à vous encourager lorsque vous en ressentez le besoin, mais ils n'en estiment pas moins vos accomplissements pour autant.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Tandis que la Lune en Verseau se prépare à y devenir demain une Nouvelle Lune, ce mardi devrait se vivre dans un climat conforme à vos attentes. Les autres feront votre jeu, et ce, probablement involontairement. Votre facilité d'adaptation vous aidera à vous sentir à l'aise dans n'importe quel contexte. Attendez-vous à occuper la place centrale lors d'une réunion.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
En étant capable de parler de ses émotions, quelqu'un révèle une force et non une faiblesse. Une personne qui vous fait part de sa tristesse en est une qui vous tient en grande estime et surtout, qui vous fait confiance. Vous ne pourrez probable-

ment pas faire de miracles pour alléger sa peine, mais votre écoute, à elle seule, peut lui procurer beaucoup de réconfort.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Avec l'apport énergisant que vous procure cette veille de Nouvelle Lune en Verseau, votre discipline de vie vous permettra de réaliser des progrès significatifs à l'endroit d'un projet, d'une cause sociale ou d'une discipline sportive. Le stress demeure votre principal adversaire. Pour réussir, il suffira de procéder calmement, et sans brûler d'étapes.

Poissons (19 fév. au 20 mars)
L'indulgence est à l'ordre du jour. Il est temps de vous libérer de vieilles rancœurs, quitte à faire table rase du passé. Cette veille de Nouvelle Lune en Verseau pourrait vous amener à vous concentrer sur le négatif, mais il est bien plus agréable de ressentir de la reconnaissance que de la rancune. Souvenez-vous des bons gestes posés par autrui et pardonnez leurs erreurs.

PHASE III NOUVEAU

DERNIÈRE PHASE EN LOCATION POUR JUILLET 2015

Unités de prestige à louer

«Vue spectaculaire sur le St-Laurent»

• Fenestration abondante • Immeuble tout béton • Design recherché • Boudoir

• Stationnement intérieur • Ascenseur • Terrasses surdimensionnées • 2e salle d'eau

Pour information : 418 262-2566

www.belvederessurlefleuve.com

1320, boul. des Chutes, app. 103, Québec (angle autoroute de la Capitale)

261 Montcalm



À LOUER
AU SAMUEL-HOLLAND
1 MOIS GRATUIT
1 1/2 720\$ 3 1/2 940\$
4 1/2 1180\$ 5 1/2 1770\$
TOUT INCLUS
Stationnement disp.,
Piscine int., Restaurant,
Sécurité 24/24, Pharmacie,
Commerces
830 av. Ernest-Gagnon
418-681-4601



À MONTCALM
440, PÈRE-MARQUETTE
2 1/2 790\$ 3 1/2 940\$
5 1/2 1390\$
Tout inclus. Très grands
balcons, stationnements
int. disp., piscine int.
entrée sécurisée,
concierge résident.
418-527-4483

261 Montcalm

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
418-573-4144



STUDIO, 3 1/2, 4 1/2

www.bilodeauimmobilier.com



FACE AUX PLAINES
1 1/2 785\$ 3 1/2 1080\$ 4 1/2 1330\$
TOUT INCLUS
Appartements rénovés, belle
fenestration, stationnement
int. disponible, piscine int.
chauffée, entrée sécurisée.
250, GRANDE ALLÉE OUEST
418-529-0089

À ACCÈS JARDINS
DE COULONGE

Dominant le fleuve, Sillery, studio,
3 1/2, 4 1/2 5 1/2, tout incl., balcon, 418
682-5246

GRANDE-ALLÉE, face aux Plaines
Luxueux 5 1/2, 6 1/2, rénovés
Consulter cdhm.ca
418-527-8964 418-569-0522

4 1/2 CHAUFFÉ, coin R Levesque/E
Gagnon, balcon, 885\$, demi s/sol,
775\$, juil., 418-914-0949.

261 Montcalm

418-261-4222, 1 1/2 566\$, libre ;
4 1/2 967\$, mai ; 3 1/2 795\$, 5 1/2
1,060\$ juil., près hospital St-
Sacremment, chauffé, asc, balcon,
pisc. ext., stat., ext. possibilité int.,

2 pas Théâtre, grand 6^e chauffé, ter.,
vue Laurentides, juillet, 647-2825.

4 1/2, 1424 Frontenac, libre
imméd., rez-de-ch., ch.
eau.ch., 800\$, 418-563-5665

4 1/2, 1428 Frontenac, 3e étage,
chauffé, eau ch., 750\$,
418-563-5665

4 1/2, Cartier, bien situé, 890\$, ch.
écl., 418-529-0739

A CARTIER, 3 1/2, chauffé, eau
chaude, balcon, libre, 699\$,
418-692-5244 ou 418-569-0656.

LEARNMOUTH, 3 1/2 665\$, 4 1/2 demi
sous-sol 820\$, plancher bois, juillet
cdhm.ca 418-527-8964

LE CLARIDGE, 5 1/2 1,370\$, 2 1/2 895\$,
3 1/2 (demi-s/sol): 842\$. Chauffés/eau
chaude. 418-529-5458.

262 Rive-Sud

418-265-2842 À VOIR!
St-Romuald 3 1/2 4 1/2 5 1/2 1 mois gra-
tuit, tout inclus, petit chien accepté

CHARNY 4 1/2, insonorisé, tranquille,
418-839-6670 418-832-9612

264 Saint-Jean-Baptiste

1 1/2, 845 RICHELIEU, ch./écl., meu-
blé, Internet, câble, 575\$, 524-2873

265 Saint-Sauveur

4 1/2, rénové, non ch., 619 Saint-
Bonaventure, 630\$, 418-527-9170

ST-VALLIER 0. grand 4 1/2, 1er
mars, 725\$, ch., écl., stat., 418-
626-3417, 418-655-4529.

266 Sainte-Foy

418-658-8965

3 1/2 4 1/2

Près ch. Ste-Foy. Endroit très
propre et sécuritaire. Pisc. ext.
Libre 1er juillet
Tous les services inclus.

418 952-1353

3 1/2 4 1/2 5 1/2
calmes piscine boisé

LE ST-PHILIPPE
3 1/2 - 4 1/2
3250, chemin Sainte-Foy



Près de tout!
Pour une qualité de vie sans soucis
418 563-1665

266 Sainte-Foy



IDÉAL POUR FAMILLES
1 1/2 540\$ 2 1/2 670\$
4 1/2 960\$ 5 1/2 1025\$
Chauff. eau ch. inclus. Grands
balcons. Planchers bois franc.
Murs de brique dans l'appar-
tement. Piscine + aire de jeux.
Stationnement int. disponible.
3094 rue des Châtelets
418-652-8889

À 2 pas Université 527-8574
beau 4 1/2 et 1 1/2, gidas@total.net

266 Sainte-Foy

Le St-Paul, 4 1/2 neuf, asc., stat. int.
mois gratuit, 808-3976 robko.ca



AU CAMPANILE
STYLE CONDO
1 1/2 630\$ 3 1/2 840\$ 4 1/2 990\$
Plancher de bois, balcon,
entrées lav./séch. Stat.
disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance
INFO: 418-653-3941

STE-FOY (Le Plateau)
CONDOS LOCATIFS NEUFS
À PARTIR DE 1000\$ / MOIS
Béton, stat. int., ascenseur
Près UL, Place Laurier
418-657-2010
www.developpementgcs.com

418-658-8965

3 1/2 4 1/2
Près ch. Ste-Foy. Endroit très
propre et sécuritaire. Pisc. ext.
Libre 1er juillet
Tous les services inclus.

MACKAY ET MYRAND
2 PAS UL, 1 1/2, 3 1/2, ÉLECTRICITÉ
EN SUS. LIBRES ET JUILLET
JOUR: 418-652-8229

À Campanile, 4 1/2, 600\$/mois,
libre maintenant, 418-573-4450.

266 Sainte-Foy

Les Immeubles Roussin
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Des appartements à la hauteur
de vos attentes! Garage intérieur
stationnement et remise
Contactez-nous 418-651-9443

1 1/2, 2 1/2, tout inclus
418-651-1386

1^{er} JUIL. 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2. LIBRE
immédiatement 4^{1/2}, Ave. Maricourt.
Bois franc, balcon, pisc. Tout inclus,
418-650-0289/www.gescorp.ca.

1^{er} juil., 2^{1/2} semi-meublé; 3^{1/2}, rue
Laroche, eau chaude fournie,
stationnement, secteur tranquille
418-687-2020. www.gescorp.ca

1^{er} juil., 3^{1/2} et 4^{1/2} Pointe-Ste-Foy,
stat. et rangement. Calme,
418-658-0881/www.gescorp.ca

2^{1/2}, Juil., 3385 Av. Maricourt, sta-
tionnement, rangement, calme.
418-687-2020

581 742-6457

Place de la Gare
3 1/2 4 1/2 5 1/2
calmes boisé piscine

265-4842 3 1/2-4 1/2-5 1/2
A VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

3 1/2-4 1/2-5 1/2 BÉTON, rénové,
asc., piscine, gym, balcon, tout
inclus, 418-653-4100.

418 563-1665

3 1/2 4 1/2 5 1/2 calmes

266 Sainte-Foy

418-872-4674, luxueux condos, 2
ch., rénovés, vue Laurentides. Libre.

4 1/2 - 5 1/2 PRÈS des ponts,
rénovés juillet 2014, disponibles.
815-950\$, 418-930-3842

4 1/2, 5 1/2, rénové, 715 Myrand, 1037
rte de l'église, 3094 de la Paix,
790\$ à 997\$, 418-527-9170

4 1/2, libre, tout incl., entièrement
rénové, pisc., Des Compagnons.
418-650-2121 www.roussin.qc.ca

À 418-653-0387

3 1/2 4 1/2 5 1/2 calmes, piscine
À ACCÈS de Bourgogne, 2^{1/2}, 4^{1/2}, 5 1/2,
libre et pour juillet, 418-653-4948,
418-575-0022

À SAINT-SACREMENT, 6 1/2, chauffé,
eau chaude, juillet, 1,095\$/mois,
418-692-5244.

BOUL. PIE XII, près Plage Jacques-
Cartier, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, béton, ascen-
seur, piscine et parking intérieurs.
Consulter cdhm.ca
418-527-8964 418-569-0522

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3 1/2-
4 1/2-5 1/2, libres, récents, bois flottant,
paisibles, parking int., ascenseur.
418 454-4392

418 657-5162

2 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2

267 Sillery

5 1/2, 1321 av. Charles, 2 cham-
bres, chauffé, 925\$. Repeat,
plancher bois franc verni.
418 563-5665.

267 Sillery

À ACCÈS JARDINS
DE COULONGE

Dominant le fleuve, Sillery, studio,
3 1/2 4 1/2 5 1/2, tout incl., balcon, 418
682-5246

SILLERY PLAZA
VUE SUR LE FLEUVE
PRÈS PROMENADE
CHAMPLAIN

3 1/2 - 4 1/2
Piscine - Ascenseur
Stationnement int.
Plancher de béton
418 659-4980
418 683-8102
www.arbois.ca

270 Vanier

3 1/2 4 1/2 5 1/2 - 50 ans +,
asc., 418-683-1261
www.jardins-emon.com

4 1/2, chauffé, éclairé, 720\$, près
des services, 418-262-2446

4 1/2 - 50 ans +, asc.
418-683-1261
www.jardins-emon.com

272 Vieux-Québec
Haute-Ville

2 1/2 - 4 1/2 MEUBLÉS, TOUS ÉQUIPÉS,
418-527-0867, 956-9888

7 Desjardins, unique, constr. neuve,
grand 4 1/2, vue parc, balcon, lumi-
neux. Libre. 692-5244, 569-0656.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Jeu	Vend	Samedi
Max. -13 Min. -18	Max. -10 Min. -14	Max. -9 Min. -20	Max. -14 Min. -24	Max. -12 Min. -17
Passages nuageux en matinée, ciel variable en après-midi. Précipitations 20 % Vents SO à 5km/h	Ciel variable. Précipitations 30 % Vents NE à 5km/h Facteur vent -13	Nuageux avec averses de neige. Précipitations 60 % Vents NE à 10km/h Facteur vent -12	Nuageux avec percées de soleil. Précipitations 30 % Vents O à 20km/h Facteur vent -23	Ciel variable. Précipitations 30 % Vents SO à 10km/h Facteur vent -18

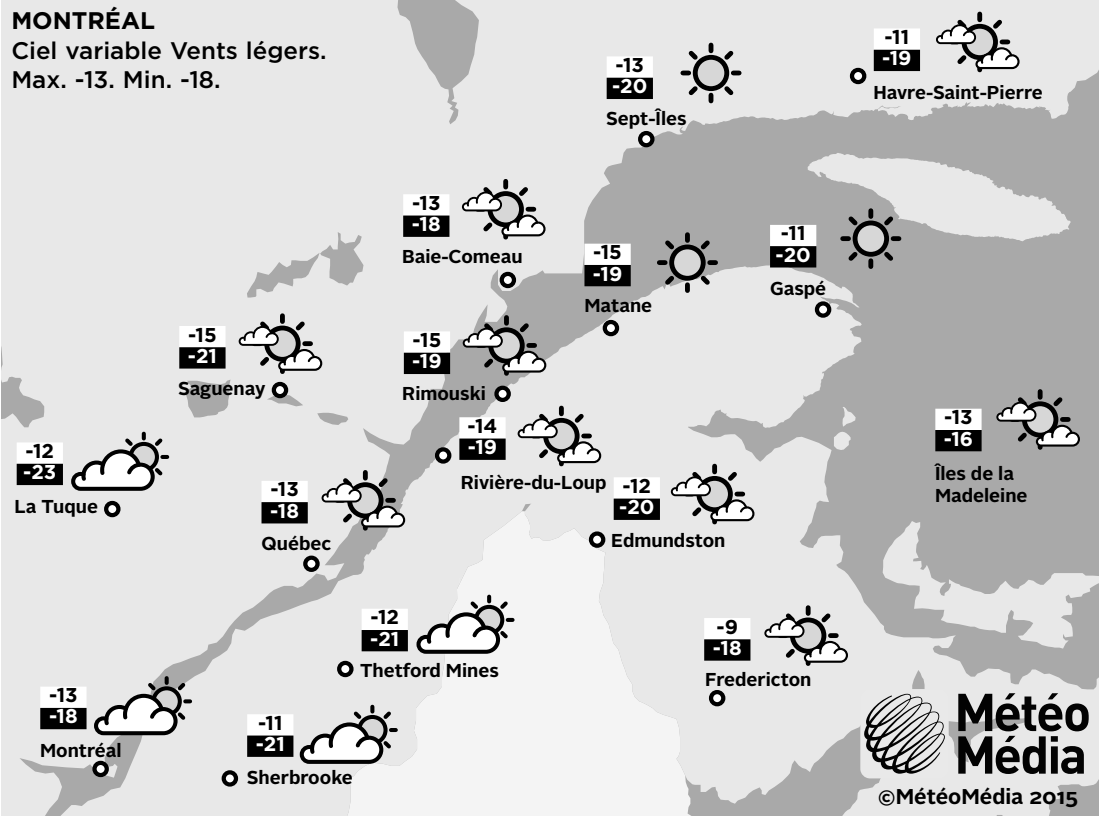
LES MARÉES Aujourd'hui

Québec	Rimouski
AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
B 0h12 0,2 m	H 0h34 3,3 m
H 4h48 4,1 m	B 6h25 0,8 m
B 12h12 0,2 m	H 12h48 4,3 m
H 17h03 5,2 m	B 19h19 0,4 m
DEMAIN	DEMAIN
B 1h09 0,1 m	H 1h20 3,6 m
H 5h36 4,5 m	B 7h15 0,4 m
B 13h12 0,1 m	H 13h35 4,5 m
H 17h51 5,5 m	B 20h00 0,1 m
Grondines	Sept-Îles
AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
B 2h48 1 m	B 5h49 0,3 m
H 7h15 2,7 m	H 12h17 2,9 m
B 14h42 0,9 m	B 18h50 0,2 m
H 19h30 3,3 m	
DEMAIN	DEMAIN
B 3h39 1,1 m	H 0h49 2,3 m
H 8h06 3 m	B 6h44 0,1 m
B 15h39 1 m	H 13h07 3,1 m
H 20h21 3,5 m	B 19h35 0 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Variable	2	-3
Charlottetown	Soleil	-12	-17
Edmonton	Ave neige	-8	-10
Fredericton	Ensoleillé	-9	-18
Halifax	Beau	-7	-13
Iqaluit	Variable	-26	-29
Moncton	Ensoleillé	-9	-20
Ottawa	Variable	-12	-19
Regina	Variable	-19	-29
Rouyn-Noranda	Ave neige	-12	-22
Saint-Jean	Ave neige	-6	-9
Saskatoon	Beau	-17	-32
Sudbury	Ave neige	-11	-22
Toronto	Éclaircies	-9	-16
Thunder Bay	Variable	-16	-26
Vancouver	Soleil	12	4
Victoria	Soleil	10	6
Whitehorse	Nuageux	2	-4
Winnipeg	Variable	-19	-32
Yellowknife	Nuageux	-18	-22

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Averses	9	1
Athènes	Variable	7	-2
Pékin	Soleil	10	-2
Berlin	Soleil	7	1
Boston	Neige	-5	-12
Buenos Aires	Beau	30	23
Chicago	Nuageux	-9	-16
Londres	Soleil	8	0
Los Angeles	Soleil	23	12
Madrid	Variable	11	2
Mexico	Variable	20	10
Moscou	Soleil	-7	-13
New Delhi	Soleil	27	16
New York	Ave neige	-3	-9
Paris	Nuageux	9	3
Philadelphie	Ave neige	-1	-10
Rio	Nuageux	32	26
Rome	Ensoleillé	10	3
Tokyo	Pluie	8	5
Washington	Beau	1	-11

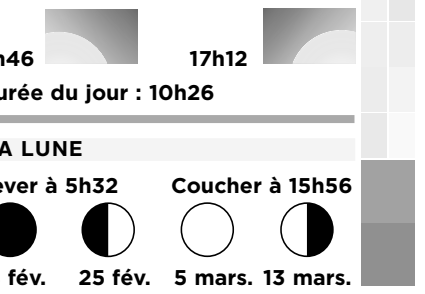
AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Ensoleillé	28	16
Bahamas	Beau	26	21
La Barbade	Ensoleillé	29	25
Bermudes	Nuageux	19	18
Cancun	Orages	29	21
Daytona Beach	Pluie	24	8
Ft. Lauderdale	Beau	28	19
Honolulu	Soleil	25	21
Key West	Variable	25	20
La Havane	Beau	27	18
Las Vegas	Soleil	19	11
Miami	Beau	28	19
Montego Bay	Averses	28	23
Myrtle Beach	Pluie	13	0
Orlando	Averses	24	9
Palm Springs	Soleil	22	9
Puerto Plata	Beau	28	21
Tallahassee	Averses	13	2
Tampa	Averses	23	10
W. Palm Beach	Beau	30	18

ALMANACH

Maximum hier	-10°
Minimum hier	-21°
Normale le jour	-5,3°
Normale la nuit	-15,9°
Record max,	5,6°/1948
Record min,	-31,1°/1967
Précipitation hier	0 cm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

LE SOLEIL



282 Maisons à louer

SPÉCIAL grande, luxueuse, 3 ch. à c., 2 s/bains, 418-623-6797



ST-ÉMILE. Jumelé neuf à louer ou à vendre. Fini ou vendu tel quel. Poss. d'échange et de financement. Prix de liquidation. Carol Doyon 418-387-9477

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE CARDINAL-VACHON

Milieu de vie pour pers. en perte d'autonomie et couples, convalescence, personnel infirmier 24h. Vue sur fleuve et jardins. 418-666-7953

288 Recherché logements

PERSONNE non-fumeur, cherche 4½, RDC-1er étage, dans Centre-Ville, St-Roch, Limoilou, près de l'hôpital St-François. 750\$ chauffé, tout compris. 725\$ non-chauffé, pour le 1er juillet. 418-914-8934

CHAMBRES À LOUER

316 Sainte-Foy

CHAMBRES, près université, tout compris, 450\$. Meublé 3½ et 4½, 850\$. Bail au choix. 418-687-7897

COQUET petit studio, calme, tout inclus, non-fumeur, étudiant, 418-656-0709.

AMÉLIORATION ENTRETIEN

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

20 ANS d'exp., rénos tous genres, design, cuisine, s/bain, haut standard qualité, abordable, 931-1451.

À BON PRIX

Peintre honnête, travail garanti, int. ext. R.B.Q. 418 446-2927.

HOMME à tout faire, très bon prix, Michel: 418-928-7867.

PEINTRE avec expérience offre ses services, 15\$/h., Québec, Limoilou Charlesbourg, 418-261-9797

PEINTRE, RÉSIDENTIEL

intérieur et extérieur 527-0069

MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons \$\$\$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osb) 10\$ à 100\$. 849-7160

LOISIRS

465 Livres/timbres monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

EMPLOI

477 Vente télémarketing

CLUB TISSUS recherche conseillers en décoration. Temps plein et partiel, bonnes conditions. 418-659-7300

481 Offres d'emplois autres

MASSEUSES et réceptionniste, pour salon de massage Charlesbourg 581-741-4774

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ

Pour livraison de journaux dans le secteur de:

PLESSISVILLE

Environ 215\$/sem. + pourboires. Environ 1h45 de livraison par jour.

Contactez **SÉBASTIEN BOILY**

418-930-1484

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS

Pour livraison de journaux dans les secteurs:

CAP-ROUGE SAINT-FOY

±225\$/SEM + POURBOIRES

Contactez **ALAIN MARANDA**

418-802-7875

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS

Pour livraison de journaux dans les secteurs:

BEAUPORT BOISCHATEL VANIER

Contactez **RÉJEAN FOURNIER**

418-264-9305

SHAHI TANDORI

Est à la recherche CUISINIER (ERE) Pour cuisine indienne Salaire 15\$/heure et plus 40 heures/semaine Envoyez cv: titu@live.ca 418-523-4514

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ

Pour livraison de journaux dans le secteur de:

CHARLESBOURG

Contactez **MATHIEU FARAGO**

418-932-1903

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS

Pour livraison de journaux dans les secteurs:

CHARLESBOURG LEBOURGNEUF

Contactez **LOUISE ALARIE**

418-261-9321

FINANCES

491 Argent à prêter

Aucune enquête de crédit **Prêt de 500\$** 1-888-994-4054 www.courtageexpress.com

496 Services financiers

PRÊT DE 500\$ SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT

www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts. Appelez-nous au: 418 683-5222, 418 838-2225 ou 1 877 993-2433 Jean Fortin et Associés Syndic de faillite

DIVERS

518 Massage thérapeute

100% Massage californien, relaxant 418-837-7569, 934-7544 André

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propre, calme, discrétion 418-956-3851 Massage à l'huile chaude. Soir et fin sem. Gaëtan

5 8 1-3 0 0-3 3 3 0 ★

Cadeau surprise offert. Discrétion, qualité et satisfaction garantie. 5 8 1-3 0 0-3 3 3 0

ABAISSÉZ DOULEURS ET STRESS

Les lun. mar. mer. et sam. 806-1484

DÉJÀ 18 ans, massage suédois, 418-834-5242.

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ

DÈS 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce 418 933-9812

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 418 628-1741

MASSAGE "C'est un des meilleurs massages reçus dans ma vie" fait par un homme Promo 39\$ 1^{er} mass., Ste-Foy Tél. + texto : 581-777-6757

Massage suédois/californien, homme détente assurée, 418-915-8898

MASSAGE thérapeutique et sportif non-sexuel, reçu, 418-623-1673.

Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensAelle, lun. à jeu. 418-262-0729

THÉRAPIE Buenas Manos, lundi à jeudi Ste-Foy, 581-990-9763

520 Massage non-sexuel

SUPER massage, rasage, Louis 418-648-0063 nubira@oricom.ca

534 Santé Esthétique

APPAREIL micro dermabrasion (derma-pod), kit, cire, chaises rotin, 1 table, 418-670-2230.

ÉPILATION à la cire pour HOMMES Boul. des Chutes 418-558-9669

AVIS

607 Agences de rencontre

ACCÉDER à une STABILITÉ affective 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC **MME HAMEL INC**

Depuis 30 ans 7 jrs à 21h 681-0169

Diagnostic Cancer du poumon

Chance de survie ...très peu élevée!

1 Tabac / La fumée secondaire

2 La pollution atmosphérique

3 L'hérédité

4 L'exposition à certains produits chimiques

Plus de 22 700 Canadiens seront atteints d'un cancer du poumon cette année et seulement 3400 d'entre eux y survivront! Au Québec, on estime à 7100 le nombre de personnes qui seront diagnostiquées avec un cancer du poumon et 6000 en décéderont.

Appuyez généreusement les programmes de sensibilisation, de prévention et de recherche de l'Association pulmonaire

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec

1 800 295-8111 www.pq.poumon.ca

623 Messages personnels

#1, 23 ANS, Luka, belle gueule, massage +, 581-317-1645

1 accès VI QUAN **de 9h à 19h, 418-651-5641**

#1en visite Vanessa, grosse poitrine. Dès 8h am., 418-997-9265.

418-622-6122 **AAA A VOIR: Iacquoise**

418-837-7455, ANAIS, sensuelle sexy, lun. au ven. de jour, Rive Sud.

★418-914-8009★ CENTRE-GODIN

★ 5 8 1-3 0 0-3 3 3 0 ★

Cadeau surprise offert. Discrétion, qualité et satisfaction garantie. ♥ 5 8 1-3 0 0-3 3 3 0 ♥

AA BELLA 418-524-8120 ULTIME PARADIS

AMÉLIE, 10H à 17H, 581-580-7449

BELLE DAME MATURE

418-951-0296

EXCLUSIVE HELENA MASSAGE, 418 454-6378

♥JEUNE ROUMAINE COQUINE INDÉPENDANTE ♥581-984-8527

JEUNES demoiselles se déplacent 418-571-4721.

JOLIE femme d'expérience 581 888-8372

MASSAGE INCROYABLE DAMES DE PIQUES, LÉVIS, 418-903-3031

MASSAGE R-SUD, THAI 80\$ 30 MIN. 418-929-7409

MASSAGE TOUT EN DOUCEUR

DE 9H à 17H, 418-527-8468

MIKA ITALIENNE, 23 ANS, 418-262-5696

PLAISIR DES SENS

418-527-6969

SALON IRIS

418-666-8666

SÉNORA DÉTENTE

2510 Ch Ste-Foy, 777, 614-3160

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!

ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

950 Autos à vendre

AUTOS, CAMIONS, 4x4, 2006 à 2015, léger dépôt, aucun cas refusé www.financementbrisson.com 1-866-566-7081

CHRYSLER 200 convertible 2011 25 000km, gar. prolongée, 18 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER 200 LTD 2011, 29 000km tout équipé, cuir toit, 15 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

950 Autos à vendre

CHRYSLER 200 TOURING 2011 57 000 km, tout équipé, 13 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2010, 83 000km, bien équipé, 17 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE AVENGER SE 2013 16000km, très bien équipé, 14495\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE AVENGER SXT 2013 35 000km, bien équipé, 15 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE DART SXT 2013, 13 000km très bien équipé, aut., 14 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

FIAT 500 SPORT 2012, 17 000km bien équipé, 13 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MINI COOPER S 2011, 41 000km man., très bien équipé, 12 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

NISSAN VERSA SL 2011, 41 000km aut., bien équipé, 13 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SEBRING CONVERTIBLE 2009, 48 000km, tout équipé, toit dur, 15 995\$, **622-4700 MaisonChrysler.ca**

TOYOTA COROLLA CE 2009 98 000km, automatique, 8 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

TOYOTA COROLLA CE 2011, 43 000km, aut., bien équipé, 12 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

951 Camionnettes et utilitaires à vendre

DODGE CARAVAN CREW 2011, 80 000km, g. prolongée, tout équipé 16995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE RAM 1500 outdoorsman 2011 66 000km, bien équipé, 22 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

GRAND CARAVAN SE 2008 56 000km, bien équipé, 10 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP WRANGLER SAHARA 2011 4 portes, 39 000km, 25 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP WRANGLER Sport 2014 expédition, 8 000km, 29 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JOURNEY SXT 2010 63 000 km, tout équipé, 14 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JOURNEY SXT 2010, blanc, 61000km bien équipé, était 15 995\$ spécial 13995\$, **622-4700 MaisonChrysler.ca**

KIA Sedona LX 2012, grise, 45,000 km, tout équipée, 1 seul proprio, état neuf, 13,500\$. 418-827-5353

WRANGLER SAHARA 2012, 49 000km, très bien équipé, 28 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

987 Équipement ferme/machinerie

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

5 SEMAINES DESSIN GRATUIT

LeSoleilSurMonOrdre.ca

Lisez-le partout sur votre support préféré

Index des avis de décès

MAYER, Marie-Ange

Québec

POIRÉ, Michel

Québec

SAVOIE, Bertrand

Québec



Marie-Ange Mayer

1921 - 2015

À l'hôpital du Saint-Sacrement, le 12 février 2015, à l'âge de 94 ans, est décédée dame Marie-Ange Mayer, fille de feu madame Marie-Rose Rocheleau et de feu monsieur Ubald Mayer. Elle était membre de l'Institut séculier Les Oblates missionnaires de Marie Immaculée. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Les Oblates et la famille vous accueilleront au **SALON FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER** 30, rue Albert-Trudel Québec - G2A 2S1

le jeudi 19 février 2015, de 10h à 13h. Le service religieux sera célébré le jeudi 19 février à 13h30, à l'église Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, 277, rue Racine, Québec et, de là, au cimetière paroissial. Outre les membres de l'Institut, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Nos remerciements vont à mesdames Julienne Riopel Bordeleau et Bernadette Bernard Rannou, deux nièces qui ont su la soutenir régulièrement. Nos remerciements vont également au personnel de la Résidence Chanoine-Scott pour les bons soins prodigués à madame Mayer. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec (hôpital du St-Sacrement, Centre universitaire d'ophtalmologie), 10, rue de l'Espinay, Québec (QC) G1L 3L5, 418 525-4385. Compenser l'envoi de fleurs par l'offrande de messes pour les prêtres et les missionnaires.

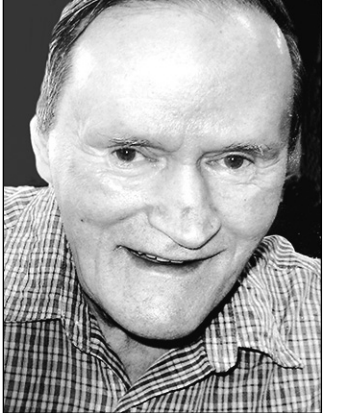
Pour renseignements **ATHOS**

Téléphone: 418 842-3737

Télécopieur: 418 767-2309

Courriel: info@lepinecloutier.com

Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée www.athos.ca



Michel Poiré

1944 - 2015

À CHSLD Notre-Dame de Lourdes (Québec), le 6 février 2015, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Michel Poiré, fils de madame Cécile Tremblay et de feu monsieur Edgard Poiré. Il demeurait à Québec. Une liturgie de la Parole sera célébrée en présence des cendres à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU 693, av. Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8

Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie

Télécopieur: 418 688-2414

www.coopfuneraire2rives.com

le jeudi 19 février 2015 à 14h. La mise en niche se fera au cimetière Notre-Dame-de-Belmont ultérieurement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don In Memoriam aux Petits Frères tél.: 514 527-8653 poste 227, site Web: <http://www.petitsfreres.ca/>. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social

280, 8e Rue, Québec (QC) G1L 2N9

téléphone: 418 688-2411

télécopieur: 418 525-6971

www.coopfuneraire2rives.com

LA MORT FAIT PARTIE DU VIVANT, NOUS AIDONS À L'APPRIVOISER.

DON IN MEMORIAM

MICHEL-SARRAZIN.CA

418 687-6084

FONDATION DE LA MAISON Michel Sarrazin

Lorsque le langage est un casse-tête

Association québécoise de la dysphasie

Capitale-Nationale

dysphasie-quebec.com



Bertrand Savoie
1929 - 2015

À l'hôpital St-François D'Assise le 13 février 2015, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Bertrand Savoie, fils de feu monsieur Odina Savoie et de feu madame Bernadette Landry. Il demeurait à Québec. La famille vous accueillera le jeudi 19 février à compter de 18h30 au centre commémoratif

WILBROD ROBERT

« Une maison familiale »
738, av. Royale

Québec (Beauport) G1E 1Z4

Une liturgie de la Parole suivra à 19h30 au salon-chapelle du 738, avenue Royale. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière de L'Ange-Gardien, chemin Lucien-Lefrançois. Monsieur Savoie laisse dans le deuil sa fille Michèle, son fils Simon et leur mère madame Louise Jobidon ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Monsieur Savoie était également le père de feu Dominique. Remerciement spécial au personnel du 5^e étage de l'hôpital St-François D'Assise pour les bons soins prodigués.

Wilbrod Robert

Une maison familiale
Pour renseignements: 418 661-9223
ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise membre de la Corporation
des thanatologues du Québec

Faveurs obtenues

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour. « Je vous salue Marie », durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. W.B.

MÈRE TERESA Dites 9 « Je Vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa, c'est incroyable mais vrai. L.G.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. T.S.L.

**Tous ensemble
contre la
neurofibromatose!**

Faites un don
pour la recherche.



FONDATION
CHU
de Québec
www.fondationdutchudequebec.ca
418 525-4385

FIN DE MATCH FATALE POUR LES ISLANDERS



Kevin Klein (au centre) a marqué avec 4:32 à écoulé au troisième engagement, hier, permettant ainsi aux Rangers de remporter un duel new-yorkais face aux Islanders au compte de 6-5. Ryan McDonagh (2), Chris Kreider, Derek Stepan et Martin St-Louis ont aussi fait mouche pour les Rangers, qui ont remporté un quatrième match de suite à l'étranger. Ryan Strome (2), John Tavares, Frans Nielsen et Johnny Boychuk ont répliqué pour les Islanders. Le gardien Cam Talbot a effectué 38 arrêts pour les Rangers. Son vis-à-vis Jaroslav Halak a stoppé 36 tirs dans une cause perdante. **TEXTE ET PHOTO AP**

La NFL cause des maux de tête aux dg de la LCF

La Presse

MONTREAL — Joe Theismann, Warren Moon, Jeff Garcia, Duron Carter... Ce n'est pas d'hier que des joueurs décident de faire le saut dans la NFL après avoir brillé dans la LCF. Mais alors que le circuit américain semble jeter de plus en plus souvent un coup d'œil au Canada pour dénicher des joueurs de talent, certains dirigeants de la Ligue canadienne s'inquiètent des conséquences de cet intérêt accru.

Dans une entrevue accordée au *Winnipeg Sun* la semaine dernière, le directeur général des Roughriders de la Saskatchewan, Brendan Taman, déplore le fait que depuis que les équipes de la NFL peuvent compter jusqu'à 90 joueurs au cours de la saison morte, certaines d'entre elles viennent piger dans les rangs des clubs canadiens pour garnir leur alignement.

Selon M. Taman, ce phénomène complique drôlement la tâche des directeurs généraux de la LCF, qui doivent redoubler d'efforts pour

convaincre leurs meilleurs éléments de demeurer au nord de la frontière.

Il craint que cette pression additionnelle de la part de la NFL, combinée à l'arrivée des contrats d'un an dans la LCF, entraîne un manque de continuité généralisé dans la ligue et, à plus long terme, une baisse d'intérêt des partisans, qui verront constamment leurs favoris partir pour les États-Unis.

« Je crois simplement qu'il est important pour notre ligue que nous gardions nos bons joueurs aussi longtemps que nous le pouvons. Si ce sont des joueurs autonomes, ils sont autonomes et peuvent aller dans la NFL, la LCF, ou peu importe. Mais la tendance, c'est que la NFL vient prendre nos bons joueurs », a déclaré Taman.

COÛTEUSE BAISSÉ DU DOLLAR

Ses doléances sont partagées par son homologue du Rouge et Noir d'Ottawa, Marcel Desjardins. En entrevue avec *La Presse*, celui-ci admet qu'il s'attend lui aussi à ce qu'un nombre croissant de joueurs de la LCF fassent le saut dans la NFL.

« Malheureusement, c'est quelque chose qui va se produire de plus en plus souvent, surtout si la NFL amène une ou deux équipes de plus, explique-t-il. De plus, les gens qui vont se rendre aux États-Unis seront généralement nos meilleurs éléments. Une fois qu'ils auront quitté, ce sera plus difficile pour nos partisans. »

Autre facteur qui nuit au travail des dg de la LCF : le dollar canadien qui ne cesse de perdre de la valeur par rapport à la devise américaine. À son avis, soit les athlètes américains qui jouent au Canada choisiront de quitter le pays, soit ils resteront chez eux. « Les meilleurs joueurs de notre ligue feront autant d'argent en étant membres d'une équipe d'entraînement dans la NFL », signale-t-il.

Le directeur général des Alouettes, Jim Popp, ne voit pas exactement la situation du même œil. D'abord, il ne sent pas que les équipes de la NFL observent plus qu'à l'habitude pour trouver de nouveaux joueurs.

« Je dirais que la moitié des clubs de la NFL regardent la LCF, tandis que l'autre moitié ne la regarde pas du tout. Et je ne crois pas qu'il y ait plus de gars qui partent qu'à la normale », a-t-il dit.

Selon lui, c'est davantage l'obligation, pour un joueur qui fait son entrée dans la LCF, de signer un contrat d'une durée minimale de deux ans qui peut refroidir. « Quand nous avons la possibilité d'offrir une fenêtre d'un an, c'était plus simple, indique-t-il. Les agents et les joueurs ne veulent pas être pris dans la LCF pour deux ans. »

Lemieux se battra pour la ceinture

La Presse

MONTREAL — L'ascension fulgurante de David Lemieux se poursuit. Après sa victoire contre Gabriel Rosado, le 6 décembre dernier à New York, voilà que le boxeur québécois se battra dans un combat de championnat du monde pour la première fois de sa carrière.

Eye of the Tiger Management (EOTM) et Golden Boy Promotions ont annoncé en fin d'après-midi hier que le Montréalais de 26 ans avait envoyé une lettre à l'International Boxing Federation (IBF) dans laquelle il acceptait d'affronter le Français d'origine camerounaise Hassan N'Dam N'Jikam (31-1, 18 K.-O.) pour l'obtention de la ceinture des poids moyens. « Il n'y a aucune surprise à mes yeux. J'ai toujours su que ce jour viendrait », a lancé le pugiliste.

Cette occasion couronne en quelque sorte la spectaculaire remontée entreprise par Lemieux (33-2, 21 K.-O.) au cours des dernières années. « Le trajet n'a pas été un tapis rouge. Il y a eu quelques obstacles, mais j'ai gardé la tête haute et j'ai travaillé très fort pour me rendre où je suis », s'est réjoui Lemieux.

N'Jikam, 30 ans, est devenu l'aspirant numéro 1 au titre lors de sa victoire contre l'Américain Curtis Stevens, le 1^{er} octobre. La ceinture était détenue par Jermain Taylor jusqu'à ce qu'il en soit dépouillé après que de multiples accusations ont été portées contre lui.

Lemieux était pour sa part le cinquième aspirant en lice. Les pugilistes classés devant lui se sont désistés tour à tour. « N'Jikam est un gars de qualité. Ce sera le plus gros test de ma carrière. Ce ne sera pas un combat gagné d'avance. »

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY LNH

19h **SPORTSNET** **TVASPORTS** Washington à Pittsburgh

BASKETBALL NCAA

19h **TSN2** Kentucky au Tennessee

21h **TSN2** Michigan State au Michigan

SOCCER LIGUE DES CHAMPIONS

14h30 **SPORTSNET** **TVASPORTS** Chelsea FC à Paris Saint-Germain

CURLING FÉMININ

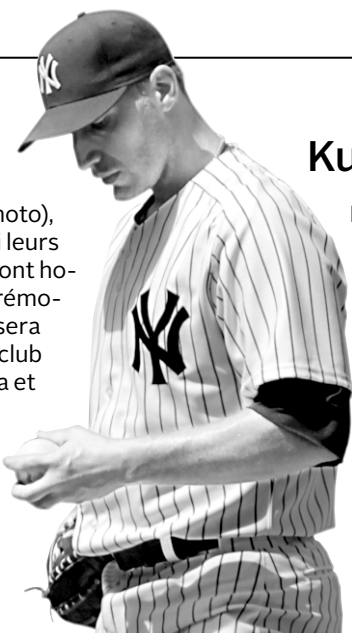
15h et 20h **RDS2** **TSN** Tournoi des Cœurs Scotties

TENNIS ATP

10h et 15h30 **SPORTSNET-ONE** Omnium de Rio

Pettitte, Posada et Williams immortels

Les Yankees vont retirer en 2015 les numéros du lanceur Andy Pettitte (photo), du receveur Jorge Posada et du voltigeur Bernie Williams, qui auront aussi leurs plaques au Monument Park. Les dirigeants de la formation new-yorkaise vont honorer Williams le 24 mai, avant un match face aux Rangers du Texas. La cérémonie pour Posada sera quant à elle présentée le 22 août et le lendemain, ce sera au tour de Pettitte, tous les deux lors d'une série qui opposera leur ancien club aux Indiens de Cleveland. Avec le retrait du 46 de Pettitte, du 20 de Posada et du 51 de Williams, il y aura pas moins de 20 numéros hors circulation chez les Yankees. Les autres immortels de l'organisation la plus titrée du baseball majeur sont Billy Martin (1), Babe Ruth (3), Lou Gehrig (4), Joe DiMaggio (5), Joe Torre (6), Mickey Mantle (7), Yogi Berra et Bill Dickey (8), Roger Maris (9), Phil Rizzuto (10), Thurman Munson (15), Whitey Ford (16), Don Mattingly (23), Elston Howard (32), Casey Stengel (37), Mariano Rivera (42), Reggie Jackson (44) et Ron Guidry (49). **AP**



Kulikov suspendu quatre matchs

La LNH a imposé une suspension de quatre matchs au défenseur Dmitry Kulikov, des Panthers de la Floride, pour sa mise en échec basse à l'endroit de l'attaquant Tyler Seguin, des Stars de Dallas. L'incident s'est produit lors de la troisième période du match remporté 2-0 par les Stars contre les Panthers, vendredi. Kulikov s'est dirigé lentement vers Seguin et l'a frappé à la hauteur du genou droit, alors que l'attaquant des Stars entrait en zone offensive et effectuait une passe. Kulikov a écopé d'une pénalité majeure et d'une inconduite de match sur le jeu. Seguin a dû recevoir de l'aide pour quitter la patinoire et les Stars ont annoncé que leur meilleur marqueur ratera de trois à six semaines en raison d'une blessure au genou droit. «C'est un coup salaud que je n'apprécie guère, avait commenté l'entraîneur-chef de Stars, Lindy Ruff, samedi à Denver. La ligue n'apprécie pas non plus et je veux la voir prendre des mesures.» Kulikov, un récidiviste, sera soulagé de 93 190 \$ en salaire. **AP**

Vivre à l'ombre des Alpes

Marc-André Bergeron profite de sa renaissance en Suisse

GABRIEL BÉLAND
La Presse

MONTREAL — «Je me sens 10 ans plus jeune que quand je jouais dans la Ligue nationale!» lance Marc-André Bergeron au bout du fil.

Le printemps 2010 est marqué dans la mémoire collective des amateurs du Canadien de Montréal. C'était le printemps des Capitals de Washington et des Penguins de Pittsburgh éliminés en sept parties. C'était celui des négligés qui surprennent les favoris. Et c'était celui de Jaroslav Halak.

Mais c'était aussi le printemps d'un petit défenseur offensif de Trois-Rivières. C'était le premier printemps de Marc-André Bergeron dans l'uniforme du Canadien et, on le saura plus tard, ce serait son dernier.

Bergeron a subi cette année-là une blessure à un genou. Il avait récolté 13 buts et 21 aides en 60 matchs. Mais à l'automne, pendant qu'il guérissait, le Canadien ne l'a pas rappelé.

Le défenseur de 5'9" s'est trouvé une niche chez le Lightning de Tampa Bay. Il a joué trois saisons de plus dans la Ligue nationale et, à l'été 2013, il a choisi de dire adieu à Gary Bettman et à l'Amérique du Nord et de partir jouer en Suisse.

«J'étais rendu à un tournant dans ma carrière dans la Ligue nationale. Ma dernière saison ne s'était pas déroulée comme je l'espérais, explique Bergeron, joint en Suisse. Je voulais garder ma destinée entre mes mains. Je sentais que la fin

s'en venait. C'était de plus en plus difficile.»

Le choix de Bergeron n'a rien de singulier. Plusieurs joueurs de petit gabarit font le pari de la Suisse pour donner un second souffle à leur carrière. Pierre-Marc Bouchard (5'10") et Francis Bouillon (5'8") jouent présentement dans la première division suisse.

POIDS DES ANNÉES

«J'ai joué 10 ans dans la Ligue nationale, et l'an passé, à ma première saison en Suisse, je sentais encore les répercussions. Je sentais le poids de toutes ces années à jouer contre des joueurs plus gros, plus grands, plus lourds. Cette année, je me sens vraiment bien. Je touche du bois!»

L'année dernière, à sa première saison avec les Lions de Zurich, Bergeron s'est établi comme un régulier de l'équipe. Il a gagné le premier championnat de sa carrière. Le défenseur de 34 ans a aussi pu soigner un corps usé par 10 saisons et 490 matchs dans la LNH.

«Je pense que si j'étais resté dans la Ligue nationale, je n'aurais pas pu jouer plus vieux que 35 ans. J'avais mal aux genoux, j'avais mal dans le dos, j'avais mal aux coudes, j'avais mal partout. Là, tout ça est parti. Je me sens mieux.

«Le rythme de la saison est beaucoup moins soutenu (en Suisse)»

— Marc-André Bergeron

«Ça laisse des marques. C'est extrêmement demandant. Dans une saison, il doit y avoir la moitié des joueurs qui subissent au moins une opération. En étant plus petit, je suis désavantagé au



Marc-André Bergeron renaît en Suisse, où il évolue avec les Lions de Zurich, avec lesquels il a remporté son premier championnat en carrière la saison dernière. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

plan physique. J'ai eu une opération à un genou, deux opérations au dos. Ça a des répercussions dans nos carrières, mais aussi dans notre vie, à long terme. Il faut en être conscient.»

En Suisse, Bergeron pense avoir trouvé l'équilibre entre «un excellent niveau de hockey» et sa santé. «Les joueurs sont davantage de mon gabarit. Le rythme de la saison est beaucoup moins soutenu que chez nous en Amérique, dit-il. Tout ça mis ensemble, je vais peut-être être capable de jouer ici jusqu'à 38 ans. Je n'ai quand même pas l'intention de faire un Chris Chelios de moi-même!»

Bergeron n'a toujours pas digéré la façon dont s'est passée sa séparation avec le Canadien. Il estime qu'il avait connu une bonne saison. «En raison d'une blessure subie en allant à la guerre pour l'équipe, ils ne m'ont pas pris. J'ai trouvé ça un peu... amer. Ça a laissé un goût amer.»

Mais Bergeron dit garder de beaux souvenirs du printemps 2010. «Je me considère très chanceux d'avoir pu jouer pour le Canadien. En tant que Québécois, j'ai regardé le Canadien jouer tout au long de ma vie et je le regarde encore. Aller au Centre Bell et faire partie des anciens, ça me fait drôle. C'est une belle famille.»

Vive les voyages

Aujourd'hui, Marc-André Bergeron profite de sa deuxième vie, à l'ombre des Alpes. À l'entendre parler, sa femme ses deux enfants et lui ne regrettent pas leur choix une seule seconde. «J'ai voyagé en deux ans comme je n'avais jamais voyagé dans ma vie, dit-il. On a fait le tour de l'Europe en famille. J'ai découvert plein d'endroits que je n'aurais jamais pensé découvrir. On skie dans les Alpes. C'est complètement malade. On est très chanceux.» **LA PRESSE**

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	56	37	15	3	1	31	150	123	78	20-7-2-1	17-8-1-0	7-2-1-0	G-2
Tampa Bay	58	35	17	2	4	33	189	156	76	22-6-0-1	13-11-2-3	5-3-2-0	G-1
Detroit	55	31	14	2	8	29	160	141	72	17-5-0-7	14-9-2-1	6-3-0-1	P-3

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Islanders	57	37	19	0	1	30	184	162	75	20-7-0-0	17-12-0-1	5-5-0-0	P-1
N.Y. Rangers	55	34	16	1	4	32	174	136	73	17-7-1-3	17-9-0-1	7-2-1-0	G-4
Pittsburgh	56	32	15	4	5	29	161	141	73	18-8-1-2	17-3-0-3	6-3-0-1	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	57	30	17	6	4	28	168	145	70	15-7-2-3	15-10-4-1	6-3-1-0	G-1
Boston	55	28	20	2	5	26	144	141	63	17-9-2-2	11-11-0-3	4-5-0-1	P-3
Floride	55	24	19	4	8	19	135	153	60	12-8-0-6	12-11-4-2	4-4-0-2	P-3
Philadelphie	56	24	22	4	6	22	151	162	58	15-7-0-4	9-15-4-2	6-1-2-1	G-1
Ottawa	55	22	23	5	5	19	155	158	54	12-10-2-3	10-13-3-2	4-5-0-1	P-1
Columbus	54	24	27	2	1	20	142	170	51	12-14-1-1	12-13-0-1	4-6-0-0	P-1
New Jersey	56	21	26	3	6	18	124	154	51	11-8-3-4	10-18-0-2	5-4-1-0	P-4
Toronto	57	23	29	2	3	20	160	175	51	16-12-0-0	7-17-2-3	1-7-0-2	P-3
Caroline	55	20	28	2	5	16	126	150	47	11-10-0-3	9-18-2-2	5-3-1-1	G-1
Buffalo	56	16	37	2	1	10	104	193	35	11-17-1-1	5-20-1-0	2-8-0-0	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Nashville	56	38	12	2	4	33	170	131	82	24-3-0-1	14-9-2-3	7-2-0-1	G-5
St. Louis	56	37	15	2	2	30	178	137	78	21-11-2-3	16-10-1-1	8-2-0-0	G-3
Chicago	57	35	18	2	2	28	172	131	74	18-7-2-1	17-11-0-1	5-3-1-1	G-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Anaheim	57	35	15	2	5	28	169	160	77	19-7-1-2	16-8-1-3	4-5-0-1	P-1
San Jose	58	29	21	3	5	27	164	165	66	14-11-2-3	15-10-1-2	4-4-1-1	P-1
Vancouver	55	31	21	2	1	29	155	145	65	15-11-0-1	16-10-2-0	5-5-0-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	58	29	19	6	4	24	160	153	68	14-10-3-1	15-9-3-3	3-5-2-0	G-1
Calgary	56	31	22	2	1	28	162	144	65	16-11-1-1	15-11-1-0	6-4-0-0	G-1
Minnesota	55	28	20	5	2	26	153	149	63	16-7-4-1	12-13-1-1	8-0-1-1	G-2
Los Angeles	55	25	18	5	7	24	152	148	62	18-6-3-3	7-12-2-4	5-4-1-0	G-4
Dallas	56	26	22	6	2	24	175	179	60	12-11-4-2	14-11-2-0	5-4-0-1	G-1
Colorado	56	23	22	7	4	16	144	159	57	14-11-2-1	9-11-5-3	4-5-1-0	P-1
Arizona	57	20	30	2	5	16	129	189	47	9-15-2-2	11-15-0-3	4-5-0-1	P-3
Edmonton	57	16	32	6	3	12	131	191	41	9-16-1-1	7-16-5-2	4-6-0-0	P-1

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Montréal	56	78
2. Tampa Bay	58	76
3. Detroit	55	72
4. Boston	55	63
5. Floride	55	60
6. Ottawa	55	54
7. Toronto	57	51
8. Buffalo	56	35

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	Pts
1. N.Y. Islanders	57	75
2. N.Y. Rangers	55	73
3. Pittsburgh	56	73
4. Washington	57	70
5. Philadelphie	56	58
6. Columbus	54	51
7. New Jersey	56	51
8. Caroline	55	47

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Nashville	56	82
2. St. Louis	56	78
3. Chicago	57	74
4. Winnipeg	58	68
5. Minnesota	55	63
6. Dallas	56	60
7. Colorado	56	57

SECTION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. Anaheim	57	77
2. San Jose	58	66
3. Vancouver	55	65
4. Calgary	56	65
5. Los Angeles	55	62
6. Arizona	57	47
7. Edmonton	57	41

LNH

Dimanche 15 février

Pittsburgh 1 Chicago 2 (F)
St. Louis 2 Floride 1 (F)
Philadelphie 2 Buffalo 1
Washington 5 Anaheim 3
Tampa Bay 5 San Jose 2

Lundi 16 février

N.Y. Rangers 6 N.Y. Islanders 5
Caroline 6 **Ottawa** 3
Montréal 2 Detroit 0
Edmonton à Winnipeg, 20h.
Boston à Calgary, 21h.
Arizona au Colorado, 21h.
Minnesota à Vancouver, 22h.
Tampa Bay à Los Angeles, 22h30.

Mardi 17 février

N.Y. Islanders en Caroline, 19h.
Columbus à Philadelphie, 19h.
Washington à Pittsburgh, 19h.
Buffalo au New Jersey, 19h30.
Floride à Toronto, 19h30.
San Jose à Nashville, 20h.
Dallas à St. Louis, 20h.

Mercredi 18 février

Montréal à Ottawa, 19h.
Detroit à Chicago, 19h30.
Minnesota à Calgary, 21h30.
Tampa Bay à Anaheim, 22h.
Boston à Edmonton, 22h.
Los Angeles au Colorado, 22h.

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 16 février.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	55	25	21	46
Subban	55	11	28	39
Plekanec	55	16	22	38
Galchenyuk	55	16	20	36
Desharnais	55	9	23	32
Markov	55	7	25	32
Gallagher	55	13	17	30
Weise	52	9	13	22
Eller	50	9	7	16
Sekac	47	7	9	16
Parenteau	40	6	9	15
Prust	55	4	9	13
Emelin	53	2	11	13
Gonchar	41	1	12	13
Gilbert	51	2	7	9
Beaulieu	40	0	5	5
Weaver	29	0	4	4
Bourinval	22	2	1	3
Andrighetto	12	2	1	3
Allen	11	0	2	2
Tinordi	9	0	2	2
Thomas	13	1	0	1
Malhotra	47	0	1	1
Price	44	0	1	1
Tokarski	12	0	1	1
De La Rose	6	0	1	1
Tangradi	7	0	0	0
Dumont	3	0	0	0
Bowman	3	0	0	0
Pateryn	0	0	0	0
MacDonald	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Price	32	11	2	87	4	1,98	,934
Tokarski	5	4	2	31	0	2,67	,914

MARQUEURS

NOTE: en date du 16 février.

	B	A	PTS
Kane, Chi	27	36	63
Voracek, Phi	18	42	60
Seguin, Dal	29	30	59
Backstrom, Was	16	43	59
Crosby, Pit	19	39	58
Ovechkin, Was	36	21	57
Nash, NYR	35	20	55
Tarasenko, STL	29	26	55
Tavarez, NYI	26	29	55
Giroux, Phi	16	39	55
Johnson, TB	20	34	54
Getzlaf, Ana	17	37	54
Stamkos, TB	30	23	53
Malkin, Pit	21	32	53
Pavelski, SJ	31	21	52
Foligno, Clb	22	30	52
Couture, SJ	21	30	51
Benn, Dal	19	32	51
Thornton, SJ	12	39	51
Johansen, Clb	20	30	50
Forsberg, Nas	19	31	50
Kucherov, TB	21	28	49
Zetterberg, Det	15	34	49
Steen, STL	19	29	48
Kessel, Tor	21	26	47
Toews, Chi	16	31	47
Pacioretty, Mon	25	21	46
Little, Win	21	25	46
Ladd, Win	19	27	46
D. Sedin, Van	13	33	46

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 16 février.

	MJ	B	A	PTS
Ryan	50	14	27	41
Karlsson	54	13	27	40
Turris	54	12	24	36
Stone	52	13	20	33
Hoffman	51	19	13	32
Zibanejad	52	14	14	28
MacArthur	52	13	13	26
Legwand	52	8	14	22
Michalek	49	10	10	20
Chiasson	48	9	11	20
Ceci	53	4	12	16
Condra	40	5	6	11
Cowen	46	3	6	9
Lazar	40	2	6	8
Gryba	52	0	8	8
Neil	38	4	3	7
Borowiecki	36	0	7	7
Wiercioch	30	1	5	6
Pageau	23	2	3	5
Methot	17	0	5	5
Smith	27	2	1	3
Phillips	36	0	3	3
Greening	20	1	0	1
Lehner	24	0	1	1
Anderson	31	0	0	0
Prince	0	0	0	0
Hobbs	0	0	0	0
Wideman	0	0	0	0
Hammond	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Lehner	9	12	3	70	0	2,93	,906
Hammond	0	0	0	0	0	0,00	,000

COLLÉGIAL AAA

	MJ	V	D	DP	BP	BC	Pts
Ch.-St-Lawrence	31	25	4	2	128	66	52
Sorel-Tracy	30	21	9	0	108	86	42
A.-Laurendeau	30	19	9	2	140	86	40
Lafleche	28	19	8	1	126	98	39
St.-Laurent	30	18	11	1	120	103	37
Lionel.-Groulx	29	13	13	3	125	147	29
Ste.-Foy	31	12	14	5	81	106	29
Alma	31	12	17	2	116	126	26
Dawson	29	8	19	2	78	128	18
Thetford	31	3	24	4	65	143	10

Dimanche 15 février

St.-Laurent 5 Alma 4
Dawson 1 Ste.-Foy 5
A.-Laurendeau 5 Lionel.-Groulx 7
Jeudi 19 février
Lafleche Thetford, 19h30.

Vendredi 20 février

A.-Laurendeau Dawson, 19h30.
Ste.-Foy St.-Laurent, 19h30.

Samedi 21 février

A.-Laurendeau Lafleche, 14h15.
Thet. Mines à S.-Rivières,



ANAHEIM																				
JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM	JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM							
Getzlaf	54	17	37	54	7	45	Stajan	38	3	6	9	1	28							
Perry	42	24	16	40	16	43	Baertschi	15	0	4	4	-3	6							
Kesler	57	15	22	37	-1	60	Engelland	50	0	4	4	-12	44							
Vatanev	57	12	22	34	6	34	Bollig	46	1	2	3	-9	52							
Beleskey	56	21	9	30	13	35	Diaz	34	1	2	3	-3	6							
Maroon	49	6	19	25	4	51	Ferland	10	0	1	1	-2	2							
Lindholm	55	5	20	25	14	22	Smid	31	0	1	1	-12	13							
Fowler	56	5	20	25	0	6	Wolf	2	0	0	0	0	2							
Silfverberg	56	8	16	24	4	20	Shore	1	0	0	0	0	0							
Rakell	46	5	15	20	2	8	CAROLINE													
Palmeri	32	11	7	18	-4	33	JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM	JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Cogliano	57	8	9	17	-5	12	Faulk	54	10	24	34	-16	24	Faulk	54	10	24	34	-16	24
Smith-Pelly	50	5	12	17	2	10	Staal	49	17	15	32	-9	27	Staal	49	17	15	32	-9	27
Beauchemin	39	4	9	13	6	35	Lindholm	53	11	13	24	-12	12	Lindholm	53	11	13	24	-12	12
Thompson	57	3	9	12	-2	31	Skinner	49	12	9	21	-14	12	Skinner	49	12	9	21	-14	12
Lovqvist	34	1	10	11	-3	17	Tlusty	47	12	8	20	-15	16	Tlusty	47	12	8	20	-15	16
Bourque	40	2	8	10	-9	16	Nash	51	7	13	20	-7	8	Nash	51	7	13	20	-7	8
Jackman	48	5	2	7	-3	84	Rask	54	8	10	18	-16	14	Rask	54	8	10	18	-16	14
Etem	27	2	4	6	-4	4	Gerbe	50	5	13	18	-11	20	Gerbe	50	5	13	18	-11	20
Brewer	23	1	5	6	0	24	Sekera	52	2	16	18	-6	8	Sekera	52	2	16	18	-6	8
Stoner	19	0	5	5	2	37	McClement	54	2	12	14	-1	0	McClement	54	2	12	14	-1	0
Karlsson	47	2	1	3	2	2	Staal	18	2	10	12	-1	6	Staal	18	2	10	12	-1	6
Andersen	44	0	3	3	0	4	Semin	32	2	9	11	-9	16	Semin	32	2	9	11	-9	16
Bryzgalov	8	0	2	2	0	0	Liles	34	1	10	11	-10	8	Liles	34	1	10	11	-10	8
Robak	12	0	1	1	2	2	Terry	35	6	3	9	-3	8	Terry	35	6	3	9	-3	8
							Dwyer	48	4	5	9	-7	4	Dwyer	48	4	5	9	-7	4
							Malone	42	5	3	8	-8	54	Malone	42	5	3	8	-8	54
							Nestrasi	27	3	4	7	1	4	Nestrasi	27	3	4	7	1	4
							Murphy	21	1	6	7	-6	6	Murphy	21	1	6	7	-6	6
							Gleason	50	1	6	7	-18	44	Gleason	50	1	6	7	-18	44
							Boychuk	31	3	3	6	0	4	Boychuk	31	3	3	6	0	4
							Hainsey	57	16	13	29	-38	28	Hainsey	57	16	13	29	-38	28
							Bellmore	28	0	4	1	20	1	Bellmore	28	0	4	1	20	1
							Jordan	17	0	1	1	-6	2	Jordan	17	0	1	1	-6	2
							Woods	2	0	0	0	-1	0	Woods	2	0	0	0	-1	0
							Shugg	3	0	0	0	0	2	Shugg	3	0	0	0	0	2

ARIZONA

JOUEUR	MJ	B	PPTS	+/-	PM
Yandle	57	4	36	40	-26
Vermette	57	13	22	35	-19
Ekman-Larsson	57	16	13	29	-18
Doan	55	12	17	29	-12
Boedker	45	14	14	28	-10
Gagner	56	10	18	26	-22
Erat	55	8	17	25	-16
Hanzal	37	8	16	24	-1
Korpiakowski	53	6	12	18	-21
Arcobello	52	9	7	16	-7
Riedel	47	8	6	14	-5
Stone	56	2	10	12	-23
Chipchura	45	6	7	10	-9
Michalek	53	2	6	8	-12
Murphy	51	3	6	14	-23
Vitale	46	3	3	6	-7
Lessio	20	2	2	4	-3
Moss	35	1	3	4	-20
Gormley	15	2	1	3	0
Crombeen	38	1	2	3	-5
Summers	17	0	3	3	-12
Hodgman	4	1	0	1	-2
Campbell	12	0	1	1	-6
Shinnimin	11	0	1	1	-1
Smith	41	0	1	1	0

Nestrail

27	3	4	7	1	4
Murphy	21	1	6	7	-6
Geason	51	1	6	7	-18
Boychuk	30	3	3	6	0
Hainsey	53	1	5	6	-8
Bellemore	28	0	4	4	1
Jordan	17	0	1	1	-6
Woods	2	0	0	0	-1
Shugg	3	0	0	0	2

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	PPTS	+/-	PM
Kane	57	27	36	63	10
Toews	57	16	31	47	18
Hossa	57	17	25	42	5
Saad	57	17	22	39	9
Keith	56	7	25	32	14
Sharp	43	9	21	31	-10
Richards	54	9	21	30	3
Versteeg	37	10	18	28	12
Seabrook	57	10	20	27	2
Bickell	57	10	13	23	1
Shaw	54	9	6	15	-9
Kruger	57	5	8	13	0
Hjalmarsson	57	2	10	12	12
Rundblad	36	3	8	11	16
Smith	56	5	4	9	2
Carillo	36	4	4	8	3

Shear

21	1	6	7	-6	6
Frantz	31	1	6	7	-18
DeKeyser	50	3	3	6	0
Weiss	53	1	5	6	-8
Quinn	28	0	4	4	1
Ericsson	17	0	1	1	-6
Jurco	2	0	0	0	-1
Glendon	3	0	0	0	2
Miller					
Kind					
Anderson					
Cullen					
Osler					
Chapman					
Pulkkinen					
Havala					
March					

EDMONTON

JOUEUR	MJ	B	PPTS	+/-	PM
Nugent	57	10	13	23	1
Eberle	54	9	6	15	-9
Burke	57	5	8	13	0
Unger	57	2	10	12	12
Harce	36	3	8	11	16
Paul	56	5	4	9	2
Shuford	36	4	4	8	3
Royle					
Smith					
Kind					
Anderson					
Cullen					
Osler					
Chapman					
Pulkkinen					
Havala					
March					

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	PPTS	+/-	PM	
Bergeron	54	16	21	37	0	36
Soderberg	55	10	23	33	8	16
Eriksson	54	12	19	31	5	8
Lucic	54	11	20	31	9	73
Hamilton	55	9	20	29	-3	35
Marchand	50	15	13	28	6	70
Smith	55	10	17	27	5	14
Krug	51	10	17	27	5	16
Krejci	53	7	19	26	8	16
Kelly	53	7	18	25	10	32
Chara	38	0	10	12	-9	32
Griffith	30	6	4	10	-6	6
Seidenberg	55	3	6	9	1	22
Pastmak	19	5	3	8	7	2
Campbell	50	5	3	8	3	36
Paille	55	7	8	7	-10	10
Miller	40	2	4	6	19	15
Gagne	23	3	1	4	0	4
McQuaid	37	1	3	4	-1	61
Trotman	17	0	4	4	-1	0
Barikowski	20	0	4	4	-1	24
Cunningham	30	2	1	3	-4	2
Morrow	15	1	1	1	3	0
Warszawski	4	0	1	1	1	0
Lindblad	2	0	0	0	0	0

ROZIVAL

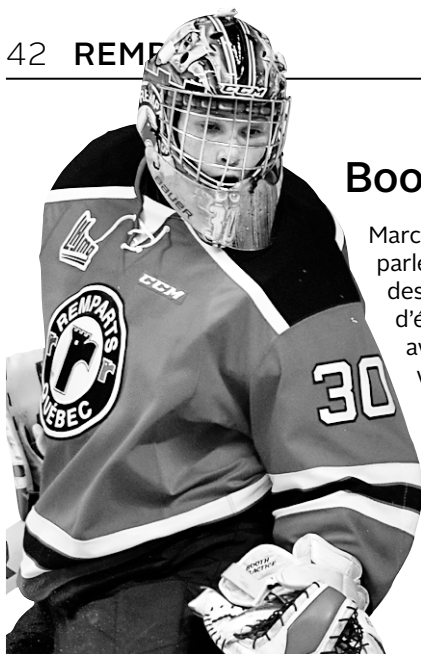
45	1	6	7	4	14
25	1	5	6	-2	6
57	2	3	5	-7	26
15	2	2	4	-1	0
4	0	2	-1	-2	1
24	1	1	1	0	2
4	0	1	1	0	2
2	0	0	0	0	0

COLOrado

JOUEUR	MJ	B	PPTS	+/-	PM	
Ignia	56	18	20	38	3	36
Tangway	54	15	23	38	7	28
Duchene	56	14	21	35	4	12
Landskog	56	12	21	33	-4	12
MacKinnon	56	9	22	31	-5	30
Barrie	56	5	25	31	2	20
O'Reilly	54	10	20	30	-6	12
Johnson	47	12	11	23	2	33
Mitchell	42	6	12	18	-2	26
Talbot	56	4	9	13	0	25
Holden	52	4	8	12	-12	26
Briere	47	8	3	11	-5	18
Redmond	34	4	7	11	-4	16
Guenin	50	1	8	9	1	14
McLeod	56	4	4	8	-7	30
Hejda	50	1	7	8	-7	30

FLORIDA

48	1	3	4	1	17
11	1	1	1	2	1
3	0	1	1	0	1
7	0	1	1	-1	2
3	0	0	0	0	2



Booth affrontera le Drakkar

Marchant sur des œufs lorsqu'il est temps de parler de ses gardiens de but, l'entraîneur-chef des Remparts, Philippe Boucher, a pris le temps d'échanger avec son adjoint Maxime Ouellet avant d'annoncer le choix de son portier en vue de la visite du Drakkar de Baie-Comeau, aujourd'hui. C'est finalement Callum Booth (photo) qui a obtenu la faveur du pilote, alors que Zachary Fucale, retiré de la rencontre de vendredi, regardera l'action du bout du banc. À ses deux derniers départs, Booth a signé des victoires de 6-2 contre Shawinigan, le 6 février, et de 6-4 à Victoria-ville, le 12 février. **KATHLEEN LAVOIE**

La quatrième place en jeu

Le quatrième rang du classement de la LHJMQ sera à l'enjeu, lors de la traditionnelle rencontre du Tournoi de hockey pee-wee, qui opposera les Remparts (69 points) et le Drakkar (70 points), au Colisée Pepsi, aujourd'hui. «C'est un match très important pour le classement et parce qu'on a une séquence pas facile par la suite. On joue contre Baie-Comeau, on s'en va en Abitibi et on affronte Rimouski, en revenant. Ensuite, on rencontre Cap-Breton. On va affronter des bons clubs et il faut faire face à la musique. Les séries s'en viennent et on veut voir de l'amélioration», a fait savoir Philippe Boucher.

KATHLEEN LAVOIE

En vitesse...

Les Remparts ont remporté trois de leurs cinq rencontres face au Drakkar cette saison. Les Diables rouges sont toujours aussi dominants à domicile, affichant un pourcentage de victoires de ,815... **Le premier trio des Remparts est dorénavant composé d'Erne, Etchegary et Tkachev, alors que la troisième ligne est formée de Roy, Gauthier et Verrier...** L'attaque du Drakkar, et plus particulièrement les vétérans de 20 ans Maxime St-Cyr (22 points), Luca Ciampini (23) et Frédéric Gamelin (22), ainsi que le capitaine Jérémy Grégoire (21) produisent à fond de train depuis un mois. **KATHLEEN LAVOIE**

Duclair en panne «mentale»



KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

Ce n'est pas le bâton et les patins qui font défaut. Ni même l'énergie, dont le niveau est bon. C'est la tête qui explique la baisse de productivité d'Anthony Duclair, depuis son retour avec les Remparts.

Cumulant une fiche de 6 buts et 11 mentions d'aide en 14 matchs depuis le Mondial junior, l'attaquant des Remparts, auteur d'une saison de 50 buts en seulement 59 matchs en 2013-2014, connaît un passage à vide. Au cours de ses trois derniers matchs, l'espoir des Rangers, qui devrait à lui seul animer l'attaque des Remparts, n'a inscrit qu'un point — une passe —, en plus de présenter un différentiel de -3. Un rendement qui le déçoit, même s'il se garde bien de céder à la frustration.

«La frustration, c'est la chose qu'il ne faut pas que j'aie dans ma *game*. Je pense que je suis plus déçu de la façon dont je joue que frustré. J'amène toujours une attitude positive à chaque jour et je travaille le plus fort que je peux dans les pratiques. C'est sûr que dans les *games*, tu n'es pas toujours récompensé pour tes efforts, mais en même temps, c'est de ma faute. C'est moi qui contrôle ça. J'aimerais jouer mieux», a admis le Montréalais de 19 ans, hier.

Au nombre de la trentaine de joueurs dont la saison s'est amorcée avec le camp estival d'Équipe Canada junior en juillet, Duclair a déjà cumulé beaucoup de milles au compteur depuis le début d'une campagne amorcée dans la Ligue

nationale. Camp des Remparts, camp professionnel, camp de sélection d'Équipe Canada, Mondial junior... Est-ce que la fatigue se fait sentir?

«C'est plus mentalement que physiquement. Les deux premiers matchs après mon retour avec les Remparts, physiquement, je n'étais vraiment plus là. Mais j'ai eu mes temps de repos. Philippe [Boucher] m'a donné des chances de récupérer. Il a fait une bonne *job* là-dessus, mais c'est plus mentalement que ça ne va pas bien. La confiance a beaucoup à voir avec ça. Si j'ai une mauvaise *game*, c'est à moi de rebondir», a soutenu Duclair.

TIMASHOV À LA RESCOUSSE

Afin de l'aider à repartir la machine, l'entraîneur-chef Philippe Boucher a décidé de lui adjoindre le meilleur passeur de l'équipe — et le deuxième de la ligue (61) — Dmytro Timashov, sur un trio pivoté par Massimo Carozza.

«Timashov a tendance à faire produire un peu tout le monde avec qui il joue. [...] Dima est un bon passeur et on veut que Tony lance plus la rondelle. Au camp d'entraînement, ils ont joué ensemble un petit peu. C'était des matchs hors concours, mais ça avait fait des flammèches. On va voir ce que ça peut faire. Présentement, on essaie des choses, sans tout virer à l'envers», explique Boucher.

De son côté, Duclair croit que la nouvelle combinaison, une fois acclimatée, a le potentiel de déranger. Réunissant trois des meilleurs patineurs de l'équipe, elle pourrait causer des sérieux maux de tête aux défensives adverses.

«C'est le *fun* de jouer avec Dima. Je pense qu'il a une très bonne vision du jeu et tu as aussi Carozza, qui a aussi beaucoup de vitesse et qui s'est vraiment amélioré durant l'année. C'est sûr que ça va prendre un certain temps pour trouver



Depuis son retour avec les Remparts, Anthony Duclair connaît un passage à vide. L'attaquant a inscrit 6 buts en 14 matchs, lui qui en avait marqué 50 en 59 rencontres la saison dernière. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

une chimie avec eux. Ensuite, on va voir ce qui va arriver...»

Au-delà des buts et des mentions d'aide, c'est la constance que

Duclair espère retrouver, grâce à ses nouveaux partenaires de trio. «L'effort constant. Je pense que si tu amènes ça à chaque présence,

avec l'équipe qu'on a, le talent qu'on a, surtout en attaque, les choses vont bien aller. C'est juste l'effort qui manque.»

COMMOTIONS CÉRÉBRALES

La LNH progresse, selon Mathieu Darche

La Presse

MONTREAL — Malgré la mort de Steve Montador, la Ligue nationale de hockey progresse dans le traitement des commotions cérébrales et de la dépression.

C'est du moins l'opinion de l'ancien hockeyeur Mathieu Darche, qui a bien connu Montador. «Quand j'ai voulu revenir au jeu à la suite de ma dernière commotion cérébrale, il y a quelques années, le Canadien me l'a interdit parce que je n'avais pas réussi l'examen [cognitif] de base, a confié Darche, hier. Il y a eu beaucoup de sensibilisation et d'efforts mis de l'avant ces dernières années.»

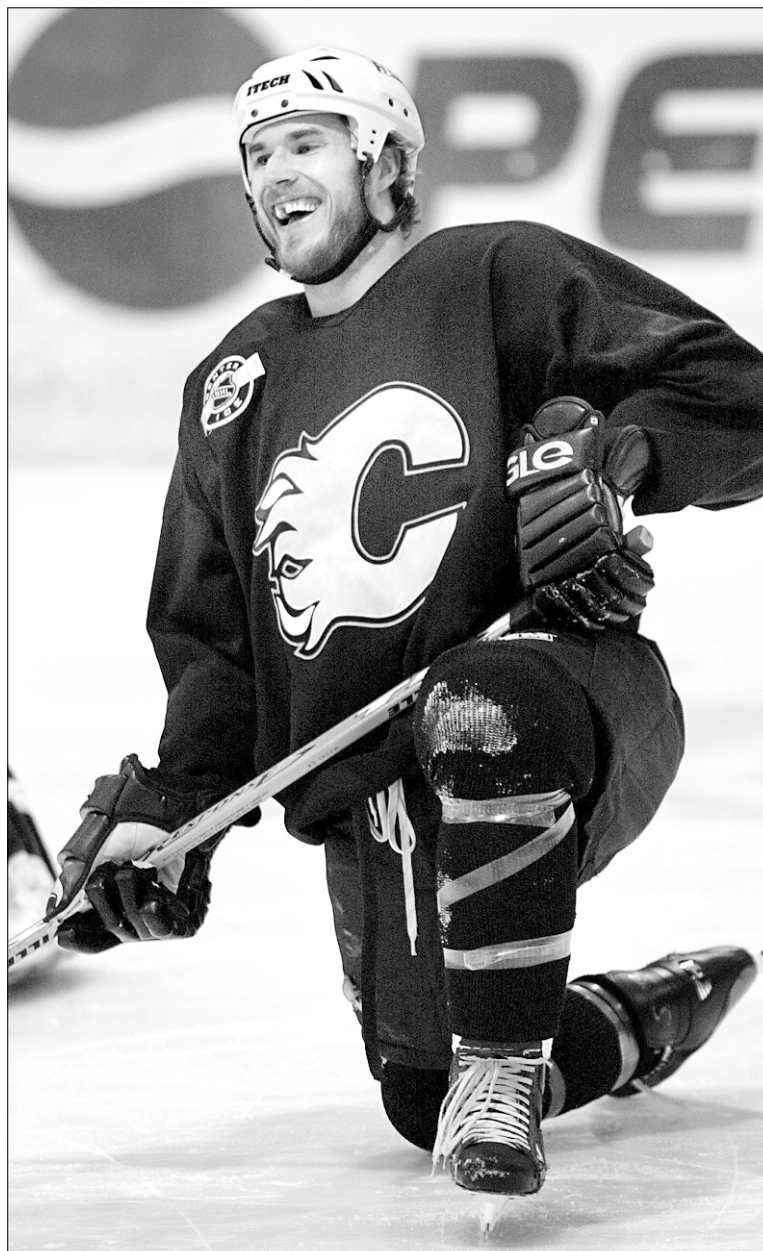
«L'Association des joueurs offre aussi de nombreux programmes pour ceux qui souffrent de dépression ou vivent des problèmes d'alcool ou de drogues, a ajouté Darche. Il y a aussi l'éducation qui peut aider, et ça commence avant la carrière. C'est pour ça que je pousse pour que le hockey s'associe davantage aux écoles.»

Au fil de sa carrière, l'ancien attaquant du CH a souvent croisé Montador, dont la cause de la mort n'a pas encore été divulguée, à la demande de la famille. «Nous avions le même agent, Steve Kasper, et nous étions probablement ses deux seuls clients dans la LNH. On se saluait toujours quand on se croisait, on a fait un camp ensemble à Buffalo et on a travaillé ensemble pendant le lock-out. Je lui avais parlé de ma commotion et lui de la sienne, qui ne voulait pas guérir. C'était un gars toujours jovial et souriant, mais parfois, ça cache quelque chose. On n'a pas annoncé la nature de son décès, mais on sait qu'il souffrait de dépression à cause de ses nombreuses commotions et on a tendance à faire le lien avec les autres anciens joueurs qui se sont suicidés après avoir vécu les mêmes choses.»

DES JOUEURS QUI TRICHENT

Tous ne sont pas du même avis que Mathieu Darche. «Malheureusement, ce type de nouvelle ne me surprend plus guère, si on fait le décompte avec la NFL et la Ligue nationale de hockey», a confié le neuropsychologue québécois Louis De Beaumont.

«C'est un phénomène de plus en plus fréquent, désormais, après la retraite sportive. La dépression peut s'installer en raison du vide ressenti après la fin d'une carrière, et aussi à cause des dommages au cerveau



Steve Montador a subi plusieurs commotions cérébrales durant sa carrière. Selon son avocat, Bill Gibbs, le défenseur «avait beaucoup de difficultés à composer avec les effets de ses nombreuses commotions cérébrales.» — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

provoqués par les commotions cérébrales, qui ont un lien direct avec la dépression. Je trouve qu'il n'y a toujours pas assez de législation pour améliorer la pratique du sport. Il n'y a pas eu de changement assez drastique à ce jour. On n'en a pas assez non plus pour mieux accompagner les joueurs après leur retraite. La LNH fait pourtant désormais des milliards avec sa nouvelle entente de télé.

«Le changement le plus facile à faire pour réduire le nombre de commotions cérébrales serait d'abolir les bagarres, ajoute Louis De Beaumont. Ça permettrait d'abolir la culture sportive qui donne à l'athlète le droit de se battre et qui ne donne pas un bon exemple aux plus jeunes.»

Mathieu Darche estime que la question demeure complexe. «On en sait encore très peu sur les commotions, dit-il. Ce n'est pas comme une jambe cassée. Je peux souffrir de symptômes et être complètement guéri après une semaine, mais l'autre joueur vit les mêmes symptômes qui réapparaîtront rapidement même s'ils semblent disparus momentanément. Les joueurs trichent aussi pour revenir au jeu plus vite. Lors des tests [cognitifs], il faut atteindre le niveau qu'on affichait au camp d'entraînement pour revenir au jeu. Mais certains joueurs font exprès pour le rater au camp d'entraînement afin de le passer plus facilement par la suite s'ils ont une commotion cérébrale...»

La poursuite de Montador continue

Steve Montador s'était joint récemment au groupe de 200 joueurs qui poursuivait la LNH, l'accusant de ne pas les avoir informés convenablement des dangers des commotions cérébrales. Il a déjà affirmé avoir subi une douzaine de commotions cérébrales lors de ses trois dernières saisons. L'avocat de Montador, Bill Gibbs, a déclaré à TSN qu'il continuerait à représenter la famille dans cette bataille contre le circuit Bettman. «Il avait beaucoup de difficultés à composer avec les effets de ses nombreuses commotions cérébrales, et son

avenir l'inquiétait beaucoup. Il voulait améliorer la qualité de vie des joueurs à la retraite, et comprendre les effets des commotions sur leurs cerveaux.» En 2011, trois joueurs de la LNH — deux durs à cuire, Derek Boogaard et Wade Belak, ainsi qu'un agitateur, Rick Rypien — sont morts prématurément dans un intervalle de quatre mois. Les trois souffraient de symptômes liés aux commotions cérébrales et composaient avec la dépression. Le premier est mort d'une surdose accidentelle et les deux autres se sont suicidés. LA PRESSE

3654509

REÇOIVENT

Le DRAKKAR de Baie-Comeau

SOIRÉE

Desjardins

CE SOIR - 19 h

COLISÉE PEPSI

TARIFICATION	
Adultes	15\$
Seniors	12\$
Étudiants	9.50\$
Enfants 6 à 12 ans	7\$
Enfants 5 ans et moins	GRATUIT

Certificats cadeaux disponibles

BILLETTERIE 418.691.7211 | INFOS 418.525.1212 | REMPARTS.CA

f t i

TELUS Budweiser leSoleil

L'Avalanche frappe un mur dans la catégorie AA

L'Avalanche du Colorado, double champion en titre du tournoi pee-wee de Québec dans la catégorie Inter-B, a été transféré cette année dans la catégorie AA. Le premier test de cette transition s'est plutôt mal passé, hier après-midi. L'équipe a été victime d'une raclée de 7-1 contre l'Océanic de Rimouski, trop rapide et trop fort. «Je ne pense pas que les joueurs sont tout à fait prêts à jouer dans cette catégorie», a admis l'entraîneur de l'équipe perdante au terme de la rencontre. L'Avalanche a laissé l'Océanic marquer trois buts rapidement en première période, n'en accordant ensuite aucun en deuxième. Les mauvaises habitudes des petits Américains sont revenues les hanter en troisième période, laissant leur adversaire filer vers la victoire. **DAVID RÉMILLARD**

La bête noire des Castors Pro-Lac

Dans un match opposant deux équipes de la Beauce dans la catégorie... International-C, les As de Thetford ont blanchi les Castors Pro-Lac (Saint-Prospère-Lac-Échemin) au compte de 3-0. Les deux formations se connaissent bien, évoluant dans la même ligue. Les Castors n'ont pas vaincu une seule fois leur bête noire en quatre rencontres de saison régulière. Les As ont poursuivi sur cette lancée au tournoi pee-wee de Québec, notamment grâce à deux buts de Derek Turcotte (51), dont un en désavantage numérique. **DAVID RÉMILLARD**

Le Frontenac de Québec éliminé

La Rive-Sud a eu le meilleur sur la Rive-Nord, hier, alors que le Husky de Chaudière-Ouest a éliminé le Frontenac de Québec grâce à une victoire de 3-2, dans la catégorie Inter-B. Les deux équipes se sont livrées une bonne bataille, mais les représentants de la capitale ont manqué de temps. Après avoir vu Québec marquer le premier but en première période (Ismaël Akué), le Husky a enfilé trois buts sans riposte (Guillaume Fortier, Félix-Antoine Hamel-Gosselin, Louis-Thomas Belleau). Jacob Asselin a réduit l'écart à un seul but en troisième période, mais c'était trop peu trop tard pour le Frontenac. **DAVID RÉMILLARD**

Le rêve éveillé d'un Madelinot

À 11 ans, Antony Boudreau s'est exilé de l'archipel pour se consacrer au hockey



DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

Il a 11 ans, n'habite plus chez ses parents et travaille sans relâche pour s'améliorer. Joueur de centre pour l'Océanic de Rimouski dans le pee-wee AA, Antony Boudreau, petit homme des Îles-de-la-Madeleine, a décidé de se consacrer entièrement au hockey, ce qui l'a forcé à s'exiler de l'archipel.

Natif de Havre-Aubert, Antony Boudreau s'est toujours vu, du moins depuis qu'il chausse les patins, quitter sa terre natale pour poursuivre sa carrière de hockeyeur. «Ça a toujours été un de mes rêves de faire sport-études, parce qu'aux Îles on ne peut pas», a-t-il raconté hier quand *Le Soleil* l'a rencontré dans les couloirs du Colisée.

Cette année fut celle du grand saut, celle de sa première année pee-wee. Le Madelinot habite avec une famille d'accueil pour l'année scolaire, à Mont-Joli, non loin de Rimouski.

Son école, l'école primaire Nor-joli, est affiliée à l'établissement secondaire du Mistral, qui possède un programme sports-études dès le niveau bantam, porte d'entrée pour le prochain rêve d'Antony : gravir les échelons jusqu'à la Ligue nationale de hockey (LNH) et les Jeux olympiques.

Lucide et franchement mature pour son âge, le numéro 14 ne se fait pas d'illusions, sachant très bien



Le Madelinot Antony Boudreau (au centre) n'est pas très grand en comparaison des autres joueurs, mais sa fougue et son énergie compensent. L'attaquant de l'Océanic a obtenu de bonnes chances de marquer hier dans une victoire des siens de 7-1 sur l'Avalanche du Colorado dans la classe AA. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

qu'il aura plusieurs étapes à franchir avant d'y arriver. «Il faut que je me fasse de plus petits objectifs et il faut que je grandisse à travers mes objectifs», a-t-il affirmé.

Il vise d'abord une place dans chacune des équipes élites de l'École du Mistral, dans le niveau bantam, puis midget. «Je vais faire de mon mieux pour me rendre là. Si ça ne marche pas, qu'est-ce que tu veux, je vais essayer de m'entraîner encore plus fort pour revenir plus fort l'année d'après.»

UN GUERRIER

Après tout, son modèle est Martin St. Louis (Tampa Bay). «Il était tout petit, il a jamais été repêché, il a quand même réussi à être

une vedette de la LNH, donc pour moi c'est un bon exemple.»

Vrai que le Madelinot n'est pas très grand en comparaison de ses camarades. Certains spectateurs l'ont d'ailleurs murmuré en le voyant, hier après-midi, lors de son match disputé contre l'Avalanche du Colorado. Mais sa fougue et son énergie compensent. «J'ai pas peur des grands parce que je suis plus petit, mais je suis plus vite qu'eux. Je m'en sers comme atout pour les déjouer ou prendre la rondelle.» Efficace et acharné, l'attaquant a obtenu de bonnes chances de marquer dans une victoire facile des siens, au compte de 7-1.

Aux dires de son entraîneur, Antony est un bourreau de travail,

tant à l'entraînement qu'à l'école. «Il est tellement travaillant, c'est le genre de joueur qu'on cherche, des guerriers prêt à aller à la guerre avec nous autres», a louangé Simon Leblanc, pilote de l'Océanic pee-wee AA. «Il est aussi excellent à l'école. Il a une moyenne en haut de 95 %. Il sait qu'il y a des [opportunités] aux niveaux universitaires, à long terme», témoignant une nouvelle fois de la maturité de son protégé.

Ne semblant pas s'ennuyer, même déraciné de chez lui, Antony peut compter sur le soutien de ses parents au quotidien, par téléphone ou «par textos». Mais les voyages pour lui rendre visite en personne se font plus rares.

«J'ai pas peur des grands parce que je suis plus petit, mais je suis plus vite qu'eux»

— Antony Boudreau

«Au début, je pensais souvent à eux, mais après j'ai compris que si je me concentrais sur le hockey et les études, ça passait plus vite et je pensais moins à ça.»

Ses parents seront à Québec pour l'encourager pour la suite du tournoi pee-wee. L'Océanic a rendez-vous avec la Sélection Suisse Romande au deuxième tour, jeudi à 16h45.

Kovalev se la coule douce à la maison

DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

À la retraite du hockey professionnel — même s’il a encore de la difficulté à l’admettre — Alex Kovalev profite de sa nouvelle vie pour décrocher, ne suivant plus tout à fait les activités de la Ligue nationale.

La retraite? Connais pas, répond Alex Kovalev. «On prend notre retraite quand on est mort», a rigolé le Russe en entrevue au *Soleil*, hier matin, à l’Arpιδrome de Charlesbourg.

Reste qu’il ne joue plus au hockey depuis un an, ayant accroché ses patins l’année dernière après une ultime saison en Suisse l’an dernier et 19 campagnes dans la LNH. Depuis, il se la coule douce à la maison et est resté assez distant des activités de la ligue.

«Je m’amuse. J’aide mes deux garçons à atteindre leurs objectifs. Je vis avec ma femme au Connecticut», a-t-il confié. Kovy est toujours à la tête de sa Fondation à Montréal. «J’y vais quelques fois», a dit celui qui garde de précieux souvenirs de ses années dans la métropole.

PAS D’INVITATION DE LA LNH

L’Artiste, qui a connu sa meilleure saison avec le Canadien en 2007-2008, récoltant 84 points, ne laisse aucune porte fermée. Mais en attendant une nouvelle opportunité, sa situation actuelle lui convient parfaitement.

N’ayant plus besoin de présentation, adoré des amateurs et de toute évidence talentueux, Kovalev pourrait être un bon candidat pour un poste avec une organisation dans la LNH. «Je n’ai aucune idée [de ce que l’avenir me réserve]. Je n’ai reçu aucune invitation», a-t-il répondu, précisant qu’il se donnait le temps.

EN COUP DE VENT

Alex Kovalev n’aura fait que passer au Tournoi international pee-wee de Québec. L’équipe de son fils, Nikita, s’est fait montrer la sortie par le Cyclone du Séminaire St-François, hier matin, après un cuisant revers de 8-3. Arrivé dimanche pour prêter main forte à l’entraîneur des Oil Kings du Connecticut, son aide n’aura pas été suffisante.

Il aura eu le temps de regarder un match et de serrer la pince à son compatriote russe Valeri Bure dans les corridors de l’Arpιδrome.

Appelé à commenter la performance de fiston, Kovalev a admis qu’il avait du pain sur la planche s’il veut devenir le même joueur qu’il a été. «Il y a encore beaucoup de choses à travailler. Il a grandi rapidement, alors il doit être plus fort physiquement. C’est ce que nous travaillons durant l’été. Il a fait du progrès en un an et demi, mais il faut encore travailler sur sa force physique. [...] Pour le reste, il s’entraîne tous les jours.»

Son autre fils, plus jeune, montre aussi de belles aptitudes. «Les deux ont beaucoup de potentiel.»



Alex Kovalev est venu donner un coup de main à l’équipe de son fils, les Oil Kings du Connecticut, qui ont subi l’élimination à l’Arpιδrome, hier, en s’inclinant 8-3 face au Cyclone du Séminaire St-François dans la classe AA-Élites.

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Marc Methot s’entend avec les Sénateurs

OTTAWA — Après de longues et parfois tumultueuses négociations, les Sénateurs d’Ottawa et leur défenseur Marc Methot ont finalement trouvé un terrain d’entente.

Les Sénateurs ont annoncé hier que Methot a accepté une prolongation de contrat de 19,6 millions \$US pour quatre ans avec l’équipe. Son salaire annuel comptera pour 4,9 millions \$ par rapport au plafond salarial de l’équipe jusqu’à la saison 2018-2019.

Les Sénateurs ont souvent dit qu’ils étaient intéressés à s’assurer les services de Methot pour plusieurs saisons. Mais lorsque certains points de discorde ont défrayé les manchettes, et compte tenu de la perspective que Methot devienne joueur autonome à la fin de la saison, son avenir à Ottawa était loin d’être assuré. «J’ai parfois eu des doutes, je vous mentirais si je vous disais le contraire», a reconnu Methot aux journalistes avant le match des Sénateurs contre les Hurricanes de la Caroline.

Les négociations ont pris une tournure acrimonieuse peu avant le début du camp d’entraînement quand le directeur général des Sénateurs, Bryan Murray, a confié à Bob McKenzie (TSN) qu’il échangerait Methot plutôt que le perdre sur le marché des joueurs autonomes.

L’agent de Methot, Larry Kelly, a ensuite révélé certains des détails abordés lors des négociations. Les Sénateurs ont contesté ses affirmations et prétendu que Kelly négociait de mauvaise foi à travers les médias.

«UN PETIT SACRIFICE»

Methot a précisé que les deux parties ne se sont pas beaucoup parlées pendant la saison, surtout en raison de la blessure au dos qui l’a limité à seulement 17 matches.

Maintenant que Methot a recouvré la santé et à l’approche de la date limite des transferts dans la LNH, les Sénateurs et le camp du défenseur ont intensifié les discussions, qui ont culminé avec une entente en fin de semaine. «C’est agréable que ce soit enfin terminé et que je puisse maintenant me concentrer sur le hockey», a révélé Methot. L’entente contient une liste révisée de 10 équipes pour lesquelles il accepterait d’être échangé.

Methot estime avoir laissé de l’argent sur la table pour poursuivre sa carrière à Ottawa. «Mais c’était un engagement que j’étais prêt à faire pour jouer ici, a-t-il poursuivi. Pour moi, c’est un privilège de jouer à Ottawa, de le faire devant ma famille et mes amis. C’est donc un petit sacrifice que j’étais disposé à faire pour rester.»

LA PRESSE CANADIENNE

HORAIRE ET RÉSULTATS

À l’affiche aujourd’hui

8h	Rangers de Oakville c. Young Americans de Chicago	AAA
9h15	Équipe Doritos c. Armada de Montmorency	INTER B
10h30	Pionniers Nord-Ouest c. Lynx de Haute-Beauce	INTER C
11h45	Lions de Lac St-Louis Sud c. Sélection Suisse Est	AA-ÉLITES
13h	Armada de Blainville-Boisbriand c. Wings Jr. d’Adirondack	AAA
14h15	Islanders de Charlottetown c. Gulls Jr. de San Diego	INTER C
15h30	Patriotes de Laval c. Élites de Beauce-Appalaches	AA-ÉLITES

Hier

Inter C			
Vasas de Budapest	0	Dragons de Rouen	6
As de Theford	3	Castors de Pro-Lac	0

Amiraux de Nicobec	1	Condors de Mauricie-Est	2
Inter B			
Fire d’Atlanta	3	Sea Dogs de St. John	2
Husky de Chaudière-Ouest	3	Frontenac de Québec	2
Blitz de Varennes	1	Baden Württemberg	2
AA			
Drakkar de Baie-Comeau	0	Huskies de Rouyn-Noranda	1 (prol.)
Océanic de Rimouski	7	Avalanche du Colorado	1
Saguenéens de Chicoutimi	4	Tigres de Victoriaville	1
AAA			
Sabres Jr. de Buffalo	3	Rangers de New York	1
AAA-ÉLITES			
Blue Jackets de Columbus	0	Sélection Russie Centre	7

Ménage à trois chez les Red Wings

Avec Jimmy Howard et Jonas Gustavsson qui ont recouvré la santé pratiquement en même temps, les Red Wings de Detroit sont aux prises avec un problème de gardiens. C'est que Petr Mrazek (photo), un Tchèque de 23 ans repêché en 2010, s'est plutôt bien débrouillé, avec une fiche de 13-5-1 et une moyenne de 2,55. «Ce sera leur décision. Je crois avoir fait tout ce qui était en mon pouvoir. J'ai 13 victoires, mais j'ai eu beaucoup d'aide de mes coéquipiers. J'espère leur avoir mis de la pression et je ne veux pas retourner dans la Ligue américaine», a dit Mrazek, qui n'aurait pas à passer par le ballottage s'il était rétrogradé. Pour le moment, ils sont donc trois gardiens à l'entraînement, une situation qui déplaît à Mike Babcock. Mais pas à Howard... «Ça ne me dérange pas, ça nous donne un répit à l'entraînement! Mais je comprends son point de vue, il veut qu'on soit prêts et qu'on ait assez de répétitions à l'entraînement. Cela dit, à ce temps-ci de l'année, la saison commence à être longue, donc ce n'est pas mauvais d'être trois.» **LA PRESSE**



Gilbert sur la glace, Pateryn dans les gradins

Greg Pateryn a finalement assisté à la rencontre d'hier depuis les gradins, au lendemain de son rappel par le Canadien. C'est plutôt Tom Gilbert qui a été appelé à remplacer Sergei Gonchar, blessé au haut du corps. Michel Therrien a indiqué qu'il ne s'attendait pas à ce que Gonchar rejoigne ses coéquipiers à Ottawa pour le prochain match, demain. De son côté, Pateryn se dit satisfait de sa progression à Hamilton, même si ses statistiques offensives (13 points en 49 matchs) sont en baisse par rapport à l'an passé (34 points en 68 matchs). «J'essaie d'être solide et constant chaque soir, a dit le joueur de 24 ans. Je ne peux pas dire combien de poteaux j'ai frappés cette saison. Je ne fais rien de bien différent cette année. Parfois, les bonds sont favorables, parfois non. Je veux juste être robuste, fiable dans chaque situation, être le joueur qu'on envoie dans la dernière minute pour égaler la marque ou pour protéger une avance d'un but.» Pateryn n'a pas joué de match dans la LNH au cours des deux dernières saisons, même s'il en est à un quatrième rappel pendant cette période. **LA PRESSE**

MONTRÉAL 2/DETROIT 0

Triomphe dans les tranchées

GUILLAUME LEFRANÇOIS

La Presse

DETROIT — Le Canadien et les Red Wings de Detroit pourraient très bien se revoir en séries éliminatoires. Avec le match d'hier soir, on a eu une idée de ce à quoi pourrait ressembler le hockey printanier entre ces deux équipes.

Dans un match où les occasions étaient rarissimes, Tomas Plekanec a brisé l'égalité en fin de match, et le Tricolore l'a emporté 2-0 dans le rustique Joe Louis Arena.

Il restait 150 secondes à écouler à la troisième période lorsque Plekanec s'est amené du banc et a vu Dale Weise lui servir une passe magique, par derrière. Au même moment, le toujours fiable Pavel Datsyuk faisait une chute, ce qui a permis à Plekanec d'avoir tout son temps pour décocher un tir de qualité. C'est ce qu'il a fait, et sa frappe s'est logée à l'intérieur du poteau, à la droite du gardien.

Max Pacioretty a ajouté le but d'assurance pour permettre au Canadien de battre les Wings pour la troisième fois cette saison. Les hommes de Michel Therrien sont donc assurés de l'avantage sur les Wings en cas d'égalité parfaite avec eux au classement en fin de saison.

«Nous avons persévéré pendant tout le match et avons finalement eu des ouvertures en notre faveur», a résumé Pacioretty.

Carey Price a bloqué 25 tirs pour signer son cinquième jeu blanc de la saison. À ses quatre dernières sorties, le gardien du Canadien a repoussé 110 des 113 tirs qu'il a vus, pour un taux d'efficacité inouï de 97,3 %. Le Tricolore a ainsi signé un cinquième gain à ses six dernières rencontres.

«C'était un match serré où les deux gardiens ont été très forts, a dit Michel Therrien. Ce n'est jamais facile contre

les Red Wings. Je sens que nous sommes de plus en plus à l'aise dans les matchs serrés, et c'est un bon signe. Une équipe grandit beaucoup en remportant des matchs comme ça.»

DÉPART TRANQUILLE

La première période s'est disputée à vive allure, avec seulement 13 arrêts de jeu. En fait, elle se serait disputée en un temps record s'il n'y avait pas eu cette interruption de six minutes pour remplacer une baie vitrée craquée.

Du reste, cette réparation a été le fait saillant d'une période pas très excitante, quoique rythmée. Price a eu à effectuer l'arrêt le plus difficile quand Darren Helm s'est présenté seul devant lui.

La deuxième période a offert du jeu plus animé, notamment grâce à trois avantages numériques et à près de quatre minutes de jeu à quatre contre quatre. Mais encore là, les deux équipes jouaient comme deux boxeurs qui s'étudient, ne se laissant que très peu d'espace.

Et quand ouverture il y avait, elle se refermait rapidement. Brandon Prust, par exemple, a intercepté une vilaine passe de Brendan Smith, mais ce dernier s'est repris et a empêché le numéro 8 de tirer en échappée. Plus tard, P.K. Subban a chuté à la ligne bleue adverse, ce qui a permis à Luke Glendening de s'échapper. Mais le repli de Pacioretty l'a empêché de tirer.

Ça s'est poursuivi en troisième période, notamment quand Alexei Emelin a gaffé et a remis la rondelle à Henrik Zetterberg. Tom Gilbert a étiré son bâton pour empêcher le tir.

Price a lui aussi tiré ses coéquipiers d'embarras. En début de période, le troisième trio des Red Wings embouteilla celui de Jacob De La Rose, mais Price a gobé avec la mitaine une frappe de Riley Sheahan pour étouffer la menace.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE



Il y avait peu de marge de manœuvre hier sur la glace du Joe Louis Arena. Quand il y avait une ouverture, elle se refermait rapidement, comme a pu le constater Brendan Gallagher, surveillé étroitement par Luke Glendening des Red Wings.

— PHOTO AP, CARLOS OSORIO

Babcock restera-t-il à Detroit?

GUILLAUME LEFRANÇOIS

La Presse

DETROIT — Où aboutira Mike Babcock au terme de la saison? Il s'agit là d'une des questions brûlantes dans l'actualité de la LNH cette saison.

L'entraîneur-chef des Red Wings de Detroit écoule actuellement la dernière année de son contrat. Il est plutôt rare qu'une équipe laisse son entraîneur amorcer une saison sans qu'il ait en poche de prolongation de contrat pour la saison suivante. Le cas de Babcock alimente donc les discussions.

Babcock et le directeur général Ken Holland se font interroger sur le sujet depuis le début de la saison, mais disons qu'il vaut mieux avoir de bonnes sources dans la direction des Wings. «Babs et Ken ont été clairs depuis le début : ils n'entreront pas dans les détails. Il [Babcock] a dit qu'il se plaît ici, mais ils n'en ont pas vraiment dit plus que ça», rappelle Helene St. James, du *Detroit Free Press*.

Restera-t-il au Michigan? Sera-t-il tenté d'aller rejoindre son ancien protégé Brendan Shanahan pour aider à la reconstruction des Maple Leafs de Toronto? Tente-t-il simplement de faire monter les enchères?

La Presse a mené un sondage informel auprès des trois journalistes qui suivent régulièrement les Red Wings à l'étranger et qui parlent pratiquement à Holland sur une base hebdomadaire. Quelles sont, en pourcentage, les chances de Babcock de rester à Detroit?

**HELENE ST. JAMES,
DETROIT FREE PRESS : 60%**

«Il va attendre pour voir les options en fin de saison. On sait tous que les Maple Leafs sont très riches. S'ils veulent faire sauter la banque avec un contrat... Mais les Wings sont prêts à faire de lui l'entraîneur-chef le mieux payé à environ trois millions de dollars par saison. Si Toronto dépose une offre vraiment plus élevée, qui sait? Peut-être est-il attiré par le défi de faire une différence à Toronto. Mais ça fait 10 ans que je couvre les Red Wings, et je sais ceci : il aime gagner et si tu aimes gagner, je ne sais pas comment tu peux croire que Detroit n'est pas mieux que la plupart des autres endroits.»

**ANSAR KHAN,
GRAND RAPIDS PRESS : 90%**

«Je crois qu'il regarde ses options, et les Red Wings sont la meilleure option pour lui. C'est là qu'il a les meilleures chances de succès dans les trois prochaines années par rapport à Toronto. Il y a plus de morceaux en place ici, il n'y a pas de reconstruction, pas de nouvelle organisation avec laquelle se familiariser. Je ne le vois pas se mêler à ce désastre à Toronto. Pourquoi le ferait-il? C'est sûr que Toronto pourrait le payer davantage, mais pour si peu d'argent de plus, veut-il aller dans une moins bonne situation? Je ne crois pas. Je crois qu'il a amplement de défis ici. Tenter de retourner en finale est un défi en soi. Je crois qu'il va rester.»

**TED KULFAN,
DETROIT NEWS : 70%**

«Je serais surpris qu'il parte. Je ne crois pas qu'il y aura une meilleure situation pour lui. Avec les espoirs qui se développent dans l'organisation, on dirait bien que les Wings seront bons pendant encore longtemps. Mais les séries éliminatoires pourraient changer la donne. S'il y a une autre déception au premier tour, ça pourrait changer les choses, mais je serais surpris. Ça fait cinq ans de suite qu'ils ne franchissent pas le deuxième tour. Plusieurs entraîneurs seraient en danger, mais il semble à son aise ici. Les Red Wings vont évaluer toute offre, ou du moins s'en approcher.»



Écoulant la dernière année de son contrat à Detroit, l'entraîneur Mike Babcock pourrait recevoir une offre alléchante de la part des Wings, mais aussi des Leafs, qui amorcent leur reconstruction. — PHOTO AP, CARLOS OSORIO

sports

**TOURNOI
PEE-WEE
LE RÊVE
ÉVEILLÉ D'UN
MADELINOT
44**

Antony Boudreau



**AVEC LA TRACTION INTÉGRALE,
ON OUBLIE QUE C'EST L'HIVER.**



OUTBACK 2015

À l'achat à partir de
29 760\$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus



SUBARU

Confiance et évolution

Association des concessionnaires Subaru du Québec | quebecsubaru.ca

*À l'achat à partir de 29 760 \$ (taxes en sus) pour la Outback 2.5i 2015 (FD1 BP), transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 650 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Financement à l'achat ou à la location également offerts. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

VENTE EXPO HABITAT

NOUVEAU!

**RÉSERVEZ VOTRE CLIMATISEUR
OU THERMOPOMPE AVANT LE 28 FÉVRIER
ET OBTENEZ UN RABAIS DE 500\$**

NOUVEAU!

- Jusqu'à 23 SEER ou 11 HSPF
- Technologie Inverter
- Très silencieux
- Le plus écoénergétique
- Thermopompe
- Chauffe et climatise
- 12 000 BTU # RAS-12 LAV
- **Installation rapide**



Admissible à la subvention
Rénoclimat de 650\$ et au
crédit d'impôt LogiRénov de 20 %



TOSHIBA
Carrier



Prix régulier : 3995 \$
Coupon rabais : 500 \$
3495 \$ + taxes

ET VOUS RECEVEZ...

une subvention
Rénoclimat de : 650 \$

Un crédit d'impôt
LogiRénov-20% de : 304 \$ minimum

Un rabais postal
de Carrier de : 300 \$

Un total de : **1254 \$**

... exceptionnellement
cette année!
Faites vite!

www.filtreplus.com

CHALEUR **RÉSIDENTIEL** Bien-être **CONFORT** **CHAUFFAGE**
géothermie écologie **ÉCONOMIE** **ÉNERGIE**
CLIMATISATION **FILTREPLUS** commercial **QUALITÉ D'AIR**

*De plus, prenez 60 mois pour payer
et commencez à payer dans 6 mois!*


FILTREPLUS inc.
Une force au travail depuis 1982

RABAIS DE 500 \$

À L'ACHAT D'UN CLIMATISEUR OU D'UNE
THERMOPOMPE CARRIER MURAL OU CENTRAL
Valable avant le 28 février 2015.

734, avenue Godin, Québec QC G1M 2K4 • 418 527-5455 • www.filtreplus.com • RBQ : 1856-5242-10

* L'acheteur doit se qualifier aux programmes d'aide financière du gouvernement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
Valable sur une installation standard, sur les climatiseurs et thermopompes en inventaire seulement. Valable avant le 28 février 2015.